MUNDO URUGUAYO

Nº 1537 B



SOBRE EL FULGENTE RECUERDO DE SUS EPOPEYAS, PAYSANDU AFIRMA, POR MEDIO DEL TRABAJO SIN PAUSAS, SU LUMINOSO PORVENIR.

(Número de homenaje a Paysandú con motivo de la Exposición Industrial)

OCTUBRE 7 DE 1948

DON TRANQUILO y flia.

POR FOLA



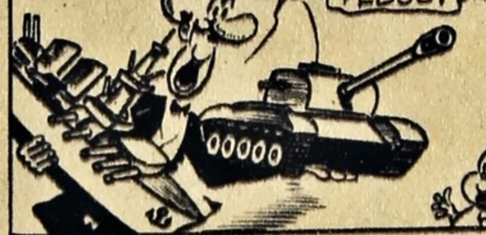














ASEPSIA

Por LINO PALACIO



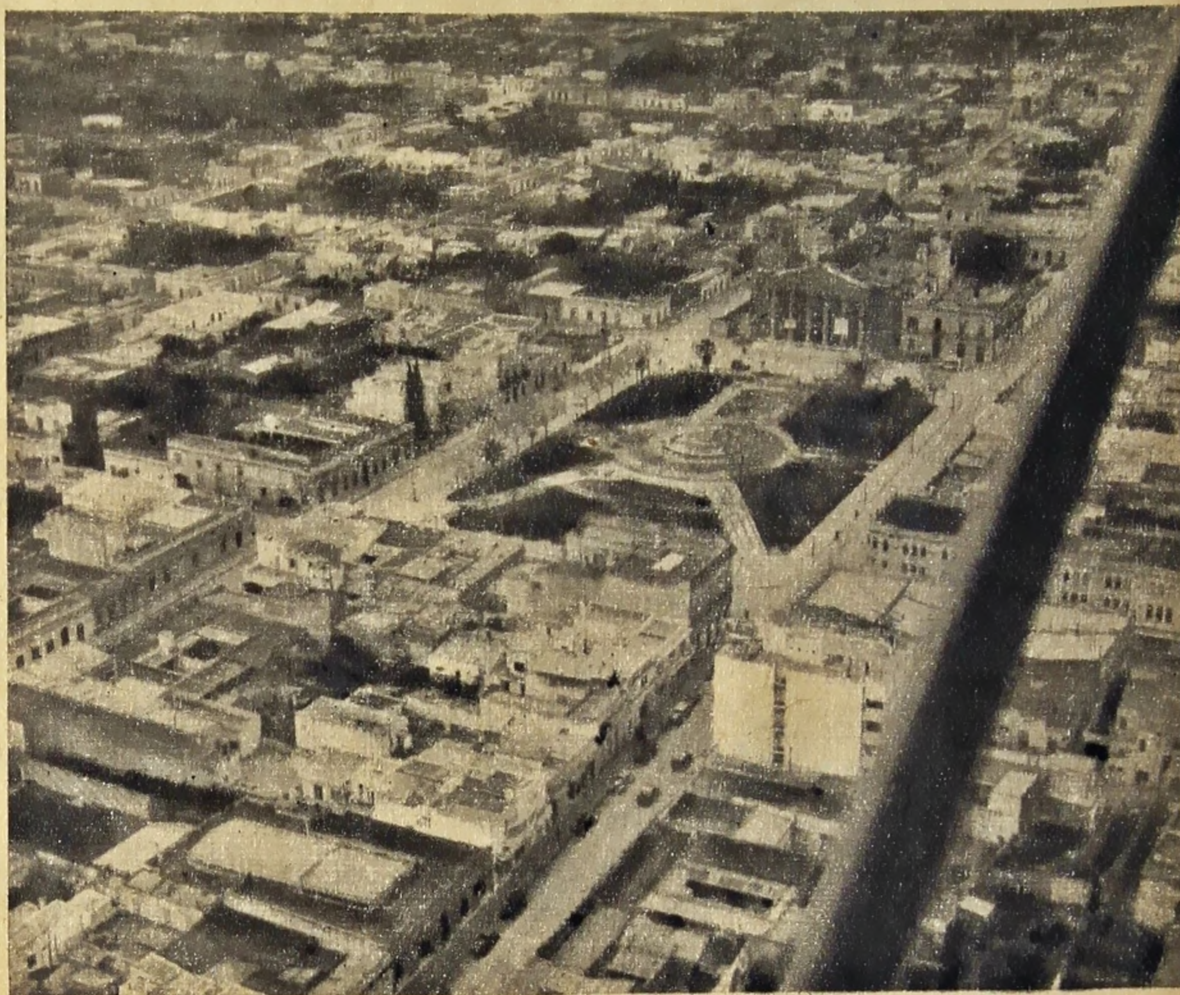
MONTEVIDEO, [...]UBRE 7 DE 1948

MUNDO URUGUAYO

AÑO XXX. Nº 1537

Director responsable: ORESTES BAROFFIO — Director adjunto JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI
Editores: CAPURRO y Co. JUAN C. GOMEZ 1372

TODO UN PUEBLO EN LA MISMA TAREA



[H]ACE poco tiempo, y como un signo más de la fecunda actividad sanducera y fervor unánime de la población en la [con]quista de su destino, se realizó en la [ciu]dad del litoral un homenaje a cuatro [ind]ustriales que cumplían sus bodas de oro [en] el trabajo.

Durante cincuenta años, desde sus pe[que]ños talleres, desde sus fábricas inci[pie]ntes — que luego alcanzaron prestigio [de] dimensión y ejemplar perspectiva — y [tra]s la mirada de un pueblo que iba pro[gre]sando con el lúcido esfuerzo incesante [de] sus hijos, fueron creando una realidad [ind]ustrial cada día más poderosa y mo[der]na, y echando simientes fecundas que [ho]y fructifican en grandes fiestas de la la[bor] colectiva. Ellos están allí, fuertes aún, [a]poyados en hijos y nietos, que continúan [la] línea paterna en la industria o derivan [ha]cia otras prósperas actividades la ener[gía] tradicional en la familia.

Y con ellos, muchos otros, que ahinca[do]s en noble trabajo de variadísimos as[pe]ctos constructivos, y que, aún sin la eje[cu]toria de medio siglo, tienen varias dé[ca]das de altísimos méritos para que se al[ca]nzara esta admirable realidad de hoy en [Pa]ysandú. Decimos admirable. No sólo por [su] enérgico impulso, por su proyección [abi]erta hacia un porvenir de ilimitados alcan[ce]s. Sino también porque está constituida [p]or una actitud y una solidaridad popular [si]n excepciones.

Es todo un pueblo que marcha hacia el [fu]turo, con una luminosa consigna, con un [so]lo espíritu, con una decisión de la que [p]articipan igual el capitalista y el obrero, [e]l industrial y el comerciante; el hombre [d]e pensamiento y el más humilde manual; [e]s la animación victoriosa de un ideal co[le]ctivo que quisiéramos ver reproducido, [m]ultiplicado, en cada lugar de nuestro país [c]on posibilidades industriales.

Visitar Paysandú en esta hora es reco[g]er la más hermosa lección de lo que sig[n]ifica el esfuerzo solidario, la animada in[q]uietud progresista de los ciudadanos, por[q]ue, cualquiera sea el sector hacia el cual [s]e dirija la atención, se tendrá el eco múl[t]iple de la gran tarea, ese temblor auspi[ci]oso de colmena, el afanoso y fecundo [t]rajín en pos de las mejores conquistas hu[m]anas.

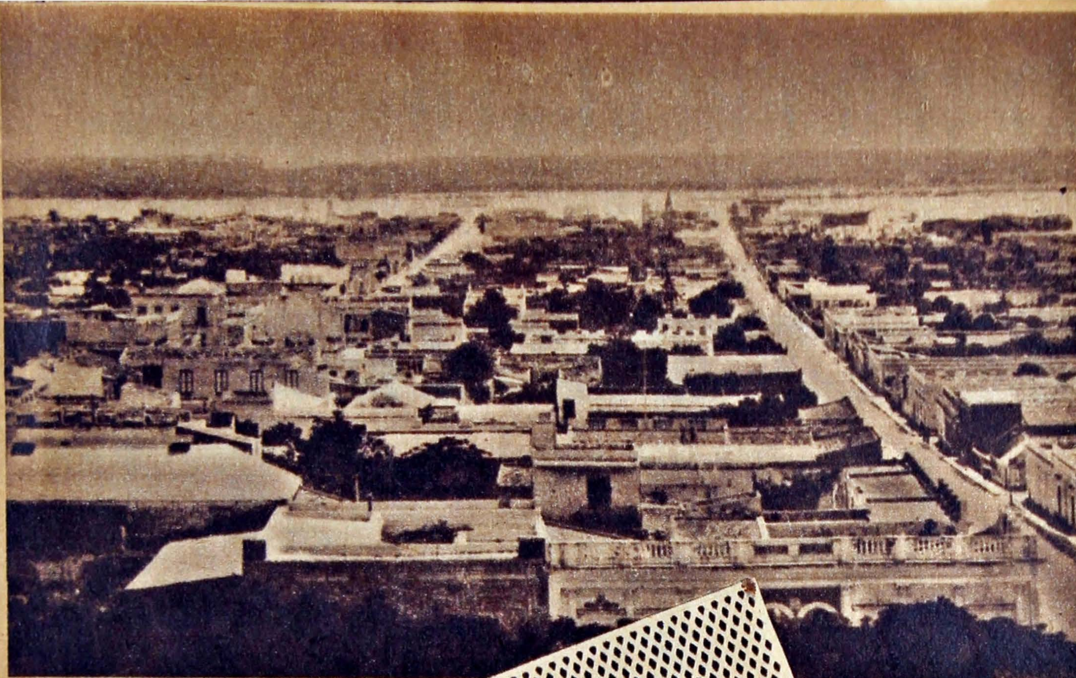
Se ha dicho —y con razón— que Pay[sa]ndú es una de las ciudades en que la gen[te] se acuesta y se levanta más temprano: y es éste, del tiempo de la vigilia y el sue[ñ]o, el signo más evidente de una decisión activa, hecha costumbre, de las ciudades que se industrializan. (San Pablo, ciudad de pocas diversiones y poderosa industria, es un miraje...) Y cómo las ciudades que se industrializan son las ciudades que se enriquecen y las ciudades sin industrias apenas vegetan — América está llena de ejemplos — bien puede afirmarse que la capital del litoral está en el camino de ser, en nuestro país, una de las más prósperas, y que atraiga, en el andar del tiempo, las corrientes intensas de los hombres de trabajo, hoy reclamados casi exclusivamente por las industrias metropolitanas.

La Exposición Industrial, que se inaugura dentro de dos días va a demostrar a quienes no conocen en el país este vastísimo movimiento industrial, y esa característica espiritual del pueblo sanducero,



que se ha logrado con el aporte de financistas que, sin dejar de pensar en sus intereses, no los sobreponen al cariño que sienten por su ciudad, y saben exponer verdaderas fortunas para que ésta progrese; con el apoyo de una prensa bien inspirada que sabe que su misión es no sólo dar nuevas dimensiones a la cultura, sino trabajar por los más auspiciosos resultados materiales que propendan al bienestar colectivo; con el auspicio de autoridades, que comprenden hondamente su misión y saben solidarizarse con cada aspiración popular y encauzarla y fortalecerla; y, sobre todo por la contagiosa convicción de cada uno de los habitantes de Paysandú de que, del esfuerzo propio, sea cual sea su dimensión y su importancia, depende una parte del triunfo de todos, y que, por lo tanto, nadie puede renunciar, sin desmedro moral, a una colaboración, que se ha hecho espontánea y jubilosa.

MUNDO URUGUAYO expresa su satisfacción patriótica por esta hora de auspiciosas perspectivas para Paysandú, y hace los más cordiales augurios porque el gran torneo del trabajo responda a las esperanzas de quienes lo organizaron y también de quienes lo apoyaron desde otras partes del país.



Vista de la ciudad de Paysandú en el año 1900, tomada desde la Iglesia parroquial.

PAYSANDU, se apresta a conquistar más amplios destinos

Alrededor de su leyenda y de su historia

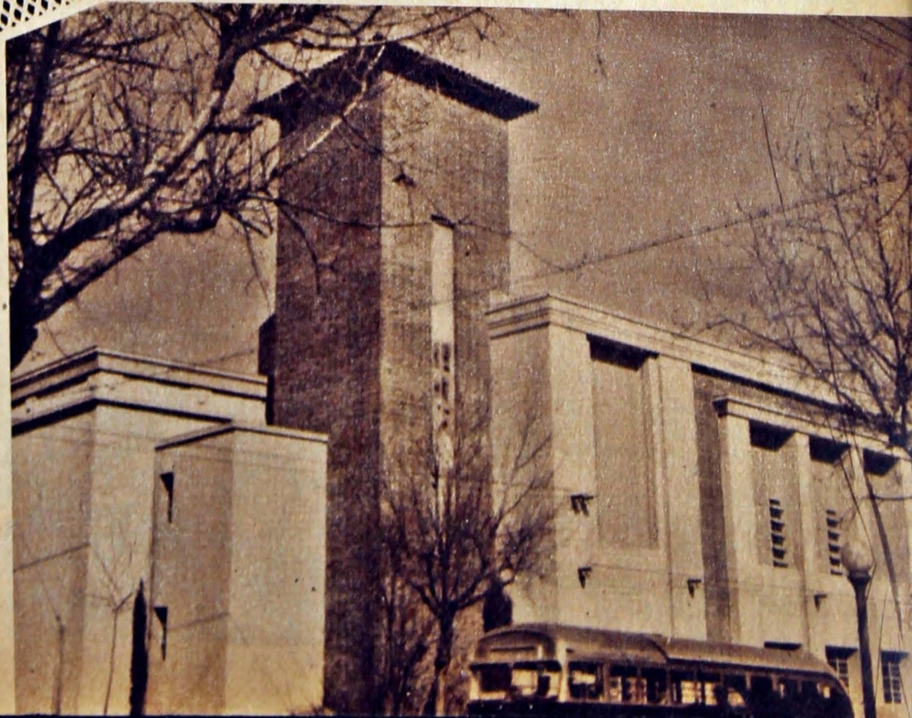
Por JUAN CARLOS GUARNIERI

Es Paysandú — según creemos— la única de nuestras ciudades cuyo origen permanece aún envuelto en la indecisa bruma de la leyenda. En ella no dejaron huellas visibles los conquistadores: capitanes o prebostes que se internaban en la Banda cumpliendo órdenes de su Gobernador o Virrey. No surgió Paysandú como otras ciudades alrededor de la estacada y el foso de un fuerte que disputara su suelo a los bárbaros del país; ni tuvo murallas almenadas ni baluartes, ni portón con puente levadizo, en cuyo frente luciera un escudo orgulloso con la marca del duro troquel castellano. No fué tampoco en su origen real de soldados desplazados desde el Sur para batir a los levanticos hijos de la tierra, o a los importunos portugueses, impulsados por su secular sueño de llegar a la margen izquierda del Plata.

Esto es lo que nos cuenta la historia. La leyenda es otra, y como toda leyenda es bella y subyugante y nos deja impresiones más profundas que la historia misma.

Parte esta leyenda de dos hechos reales: una vieja disputa por la posesión del ganado cimarrón que pastaba en grandes tropas entre los ríos Negro y Yi, entre los interesados de Montevideo y las Misiones, y la conquista y dominación del indio por medio de la cruz, que se yuxtaponía entonces a la que se realizaba por el filo de la espada y los dientes de las traillas de perros con que se arrancaba a los salvajes de sus ocultas guaridas. 12 ó 20 familias — según los historiadores que nos trasmiten la leyenda — al frente de las cuales se encontraban el Corregidor Juan Soto y el misionero Fray Policarpo Sandú, se establecieron en la zona en cuestión, con el fin de terminar con el enojoso litigio; pero luego cansados todos de reyertas con sus ambiciosos vecinos. aquellas gentes emigraron hacia el Norte, estableciéndose finalmente sobre el río Uruguay, en el lugar que hoy se denomina Casa Blanca. La leyenda nos cuenta que este buen religioso levantó primero en aquel punto una capilla y que más tarde hizo construir un monasterio; que fué conquistando a los indígenas vecinos, a los que enseñó a labrar la tierra y cultivar sementeras, y que se hizo amar por sus almas ingenuas y primitivas por su bondad y la dulzura de su carácter.

Desechada la leyenda queda ante nosotros en el fondo de un pasado incierto un pueblecillo de indios, un rancherío insigni-



Edificio de la Escuela Industrial. En primer término uno de los modernos coches de la "ERSA", que cuenta con varias líneas de ómnibus en la ciudad.

ficante, situado en la margen izquierda del Uruguay, que dependió en un principio de la reducción de Yapeyú — el solar de San Martín — doctrina sin duda la más meridional de nuestro país, donde hubo de actuar un misionero, que sin el nombre de Sandú, realizó su noble obra impulsado por idéntico apostolado. Y nos queda también que Sandú era el nombre de paso frente al cual se elevaba la minúscula población cuya fecha de fundación se da por el año 1872.

*

La historia que viene después es casi tan bella como la leyenda, porque es la lucha de un puñado de familias — blancas e indias — luchando contra la naturaleza y los bárbaros que señorean los desiertos aledaños.

Durante varios lustros Minuanes y Charrúas — un mismo pueblo quizás — impulsados por sus guerras se mueven por allí cerca. Más de una vez los ojos espantados de sus vecinos deben haber visto elevarse al cielo los humos de sus vivacs.

La Independencia encuentra al pueblo todavía pequeño y humilde. Larrañaga que lo conoce en 1815, dice que es "un Pueblo de Indios" que ahora tiene el alto honor de ser la capital de los orientales, pues Artigas se halla entonces allí en medio de esa gran nación que ha concebido su genio de estadista.

Pero ya la historia había señalado este solar. En 1811, al producirse el Exodo, sólo quedan en él dos indios viejos, tal vez porque ya no pueden andar... Y el 30 de agosto de 1812, al caer sobre la Banda Oriental el aluvión lusitano, había sufrido su primer asedio y su primer martirio. Ese día el novel teniente de blandengues Francisco Bicudo atrincherado en el pueblo, y sólo con setenta hombres resistió a un enemigo seis veces más numeroso. Al terminarse la desigual acción sobre el campo quedaban los cadáveres del heroico Bicudo, que fué alevosamente degollado, de José María Ramírez, hermano del después famoso caudillo entrerriano, y de muchos otros cuyos nombres oscuros no recuerda la historia. De los setenta patriotas sólo ocho quedaron con vida y en manos de los portugueses.



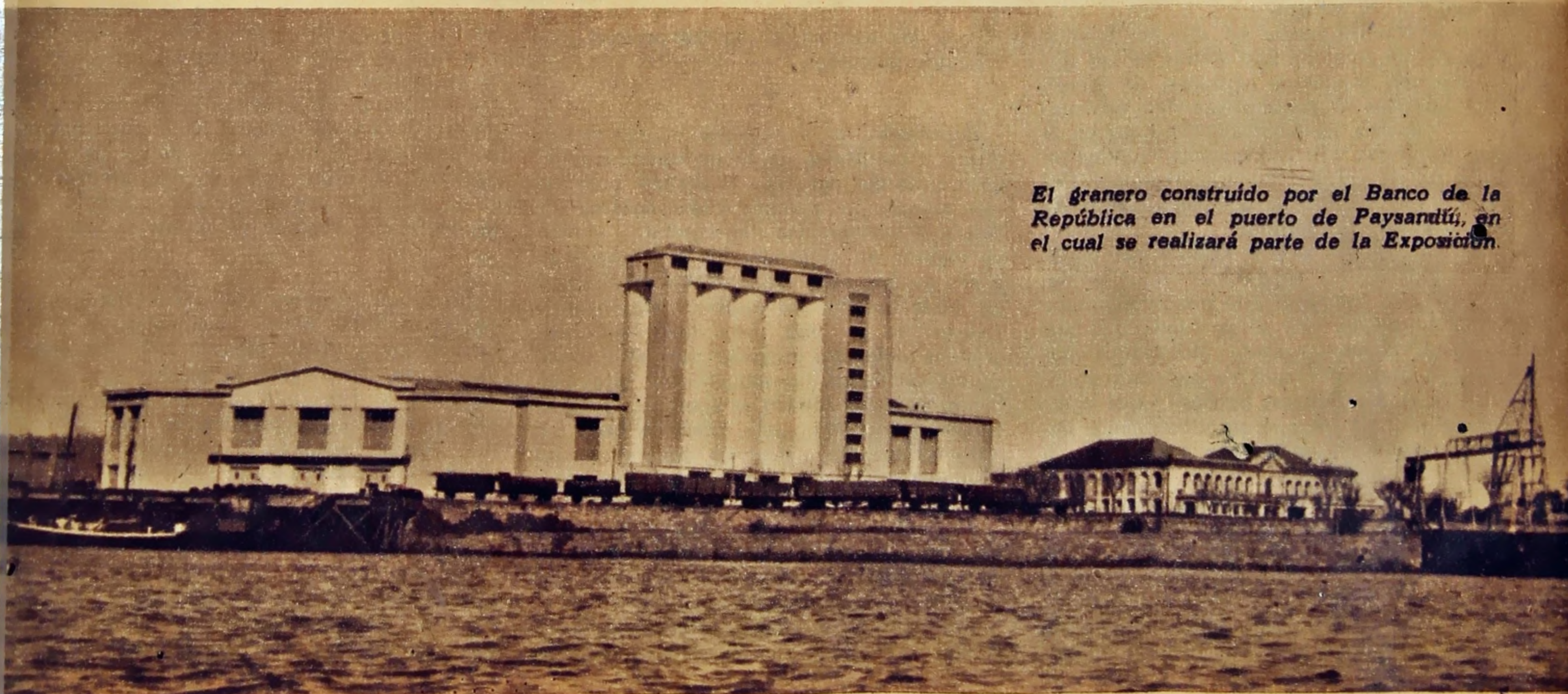
Un aspecto de la calle 18 de Julio en su tramo de mayor importancia comercial. A la derecha el Cine "Ambassador".

*

Y así comienza la tradición bravía que culmina en aquel sitio de diciembre de 1864 y enero de 1865, que dió a la ciudad el dictado de heroica. Pero entre tanto ya se habían cumplido otras etapas de su existencia. El hombre iba dominando la tierra y el trabajo iba enriqueciendo y dilatando la población. Grandes estancias ocupaban el departamento; las sementeras se desbordaban sobre los campos; surgían algunos modestos establecimientos industriales; el tráfico comercial del río era cada año más intenso y largas caravanas de carretas cruzaban los caminos cargadas con frutos del país que llevaban hasta la lejana Montevideo. De aquella época de grandes realizaciones y de grandes sacrificios, época que hubo de ser de esplendor en más de un sentido, queda aún una evocación viva, un libro de piedras, circundado por un antiguo muro, en el cual el viajero o el extraño pueden leer parte de su historia. Es el llamado Monumento a la Perpetuidad, único en su género en nuestro país, viejo cementerio transformado desde fines del siglo pasado en paseo público.

Allí, en el propicio silencio del lugar, pueden leerse los nombres de los abuelos de los ancianos de la ciudad de hoy, que entonces triunfaron en las luchas del trabajo y de los que murieron siguiendo su divisa partidaria. Entre verdes pinos, entre cuyas agujas sopla blandamente el viento y sobre el fondo oscuro del tierno césped de la primavera hay una verdadera eclosión de mármoles, de alabastros, granitos y bronces manchados y ennegrecidos por los musgos y los soles de muchos años;

(Continúa en la página 60)



El granero construído por el Banco de la República en el puerto de Paysandú, en el cual se realizará parte de la Exposición.



Puerto de Paysandú en cuya explanada se ha instalado parte de la Exposición en pabellones expresamente construidos, habiéndose instalado el resto en el amplio edificio del granero oficial del Banco de la República, que aparece a la izquierda de la foto.

Foto Pdu.

La gran exposiciòn actual afirma las realidades y posibilidades de la industria sanducera

DENTRO de dos días —el próximo sábado — Paysandú mostrará al país entero con su Exposición de Industrias, Agricultura, Granja, Manualidades y Secciones Afines, los frutos del esfuerzo de sus hijos en las esferas del trabajo y la industria, y adelantará a quienes saben ver claro en sus escondidos horizontes, el bello futuro que aguarda a la progresista capital sanducera en días no lejanos.

Sobre un total de 356 stands en los que se exponen productos agrícolas, de granja, manualidades diversas y también artículos de la industria nacional sin similares en el Departamento, 176 corresponden a Paysandú, y de ellos 120 a la industria local. Del resto 95 corresponden a manualidades diversas y 45 a artesanías.

He aquí un índice elocuente del grado alcanzado por esa magnífica evolución del trabajo y la industria que nos ocupa, cuya dinámica no es nueva, por más que sus impulsos hayan quedado bloqueados por distintos factores —que no podemos analizar aquí—, en distintas épocas, y que parte del aislamiento en que primitivamente hubo de existir Paysandú con respecto a la capital del país.

Y no sólo comprobará el visitante de este magno certamen —que es quizás el mejor organizado e instalado de cuantos se han realizado en el Uruguay en su clase—, cuál es el volumen y la importancia de la industria sanducera, sino que también podrá comprobar su grado de progreso técnico con las excelencias de los productos y artículos exhibidos.

✚

Superando las consabidas etapas económicas y culturales de Departamento ganadero y luego agrícola, Paysandú puja de esta manera por ponerse a la cabeza de los demás departamentos del interior, y con lo ya logrado en el camino de sus industrias, y con lo que es presumible ha de alcanzar en breve tiempo, sus esfuerzos significan y significarán un gran paso dado hacia dos grandes metas del progreso nacional: la descentralización de las industrias y la cimentación de estas industrias sobre las producciones de nuestro suelo, yéndose hacia un aprovechamiento industrial integral de las primeras materias que abundantemente proporcionan la ganadería y la agricultura.

Fuera de las pequeñas industrias locales que tienen contacto con la artesanía, y que se desenvuelven casi siempre en casi todas las ciudades alejadas de la capital hasta el límite de sus necesidades, Paysandú posee desde largo tiempo atrás establecimientos fabriles cuya producción llega más allá de las fronteras nacionales y encuentra mercados en Montevideo y otros puntos del país, como ser sus saladeros —su industria más antigua, representada en sus comienzos por los de Casa Blanca, Sacra, Piñeirúa, Nueva Paysandú, etc.,— sus curtiembres, fábricas de aceites comestibles, de galletas, conservas; sus molinos harineros, etc., en los que trabajan centenares de obreros, y a ellos se sumarán dentro de breve lapso otras plantas industriales que harán necesaria la fijación en aquella ciudad de centenares de familias obreras, cuya instalación en un barrio industrial con viviendas económicas construídas por algunas empresas, se ha planeado con un elevado concepto de las realidades sociales de nuestros días.

✚

En lo que concierne al aprovechamiento de las materias primas nacionales, se puede afirmar que casi toda la industria sanducera se basa sobre la producción agropecuaria, y que toda la importante etapa que ahora inicia dependerá de ella. Bástenos citar al respecto la gran destilería de alcohol que está instalando la ANCAP en Nuevo Paysandú; la próxima construcción de dos fábricas de cerveza; la empresa de la firma "Paysandú Industrial Lanera S.A. (Paylana)", que en el próximo año comenzará a exportar lana lavada, tops e hilados de lana; el establecimiento de "Paycuero S.A.", que será una de las curtiembres téc-

nicamente más importantes del país; la fábrica de azúcar de la "Azucarera del Litoral S.A. (Azucarlito)", cuyas plantaciones de remolacha se han iniciado ya en forma experimental bajo excelente dirección técnica; sus frigoríficos ya planeados, y sus molinos harineros; sus fábricas de aceites comestibles e industriales, de galletas y galletitas, de conservas alimenticias, sus bodegas, etc.

Al progreso ganadero de la región, apresurado por la adopción de las modernas prácticas zootécnicas, se suma ahora y se incrementará en breve en forma insospechada, el progreso agrícola, que hará variar las características casi seculares de aquella agricultura, y sobre las fértiles tierras de la zona tan magnificamente regadas y provistas por la naturaleza, se multiplicarán los cultivos de cereales, de trigo, de maíz, de cebada, de lúpulo, de oleaginosos, y de remolacha azucarera, dando lugar a que centenares de agricultores se fijen a la tierra y alcancen en ella su bienestar.

EL CENTRO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE PAYSANDU

En el acrecentamiento de la industria y el comercio sanducero ha desempeñado un rol preponderante la institución que destacamos en los títulos de esta nota, habiendo reunido en su seno, y desde su iniciación, en torno a sus progresistas orientaciones, a la mayor parte de los comerciantes e industriales de Paysandú, y sobre todo a sus hombres de empresa.

Si esta magnífica muestra industrial que se inaugurará el próximo sábado es obra suya —porque ha sido gestada y organizada por ella—, bien puede decirse también que parte de esa promisora evolución industrial que la Exposición pondrá de manifiesto, es el fruto de su labor ininterrumpida en el curso de sus 28 años de existencia, de su prédica y del dinamismo de quienes integraron sus Comisiones Directivas y rigieron sus orientaciones.

La entidad que nos ocupa fué fundada el 10 de junio de 1920, constituyéndose entonces como una asociación de comerciantes minoristas, con la finalidad de proteger sus intereses gremiales. Surgió en una reunión celebrada en esa fecha en los altos del Café Comercio, a la que asistieron numerosos y caracterizados comerciantes locales.

En su Acta de fundación se lee:

"Se abrió el acto a las ocho y cuarenta y cinco p.m. En ese acto manifestó el señor José S. Garrasino, que el Sr. Luis G. Girardín explicaría los motivos de esa reunión. Habló el Sr. Girardín, manifestando haber recibido del Centro de Almaceneros Minoristas de la capital, una exhortación a que se fundara un Centro similar al de Montevideo y que se consideraba necesario fundar, para salvaguardar los bien entendidos intereses de los comerciantes minoristas, un Centro para precaverse de los malos pagadores y de todo perjuicio que pudiera sufrir el comercio minorista".

"Aprobando en principio la idea vertida, se nombró para presidir el acto al Sr. Girardín y como Secretario al señor Eugenio Solari".

"Se procedió a nombrar la siguiente Comisión Provisoria, que dirigirá los destinos del Centro fundado, hasta que se nombre la Comisión definitiva".

"Presidente, Sr. José S. Garrasino; Vice Presidente, Sr. Nicolás E. Cereda; Secretario, Sr. Luis G. Girardín; Tesorero, Sr. Eugenio Solari; Vocales, Sres. Jacinto Todeschini, Sugusto Révei, José C. Echeverz, Carlos Ferrero y César Petrini".

El 19 de mayo del año siguiente se llevó a cabo en los salones del Club Uruguay local, otra Asamblea de comerciantes e industriales, en la que se recibieron nuevas adhesiones a la novel entidad, y se aprobaron sus Estatutos, pasando a denominarse Centro Comercial e Industrial de Paysandú.

Presidieron este Centro, orientando su acción y ampliando siempre su labor desde su fundación hasta la actualidad, las siguientes personas: Años 1920, 21 y 22: Sr. José S. Garrasino; 1923: Sr. Nicolás Pescetto; 1924: Sr. Olinto Carlota Bosch; 1925: Sr. Antonio Stefanell; 1926: Sr. Nicolás Pescetto; 1927: Sr. Augusto Révei; 1928 y 1929: Sr. Germán López Alonso; 1930: Sr. Santiago Stefanell; 1931 al 35: Sr. Francisco Gerváz; 1936 al 1942: Sr. Antonio Stefanell; 1943: Sr. Alberto N. Cámpora; 1944: Sr. Héctor N. Pescetto.

La Comisión Directiva actual, como hemos dicho más arriba, ha tenido a su cargo parte del planeamiento y la organización de la Exposición que nos ocupa.

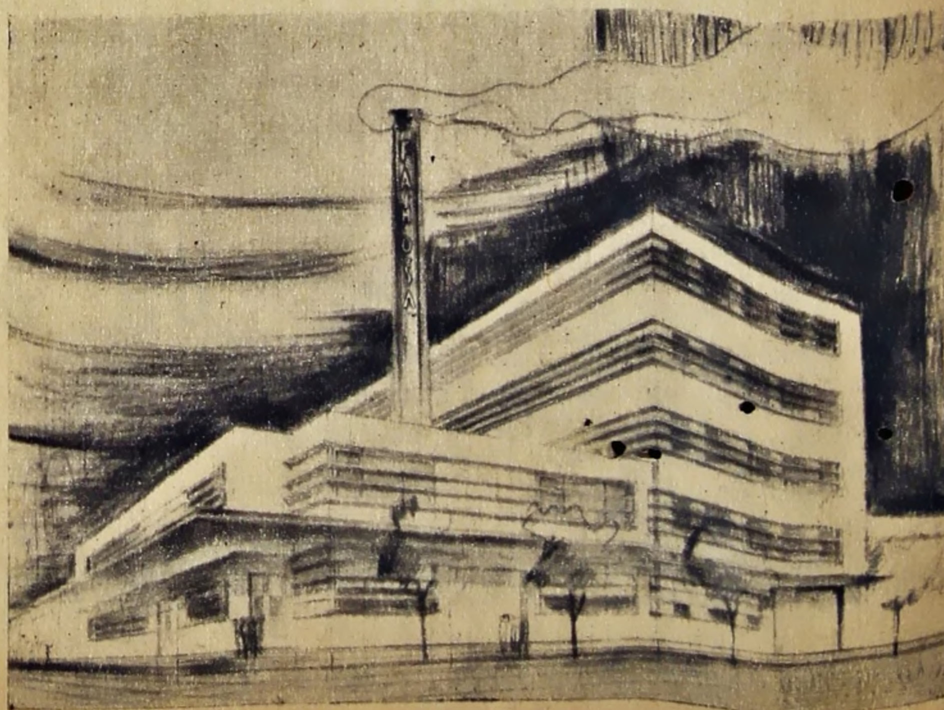


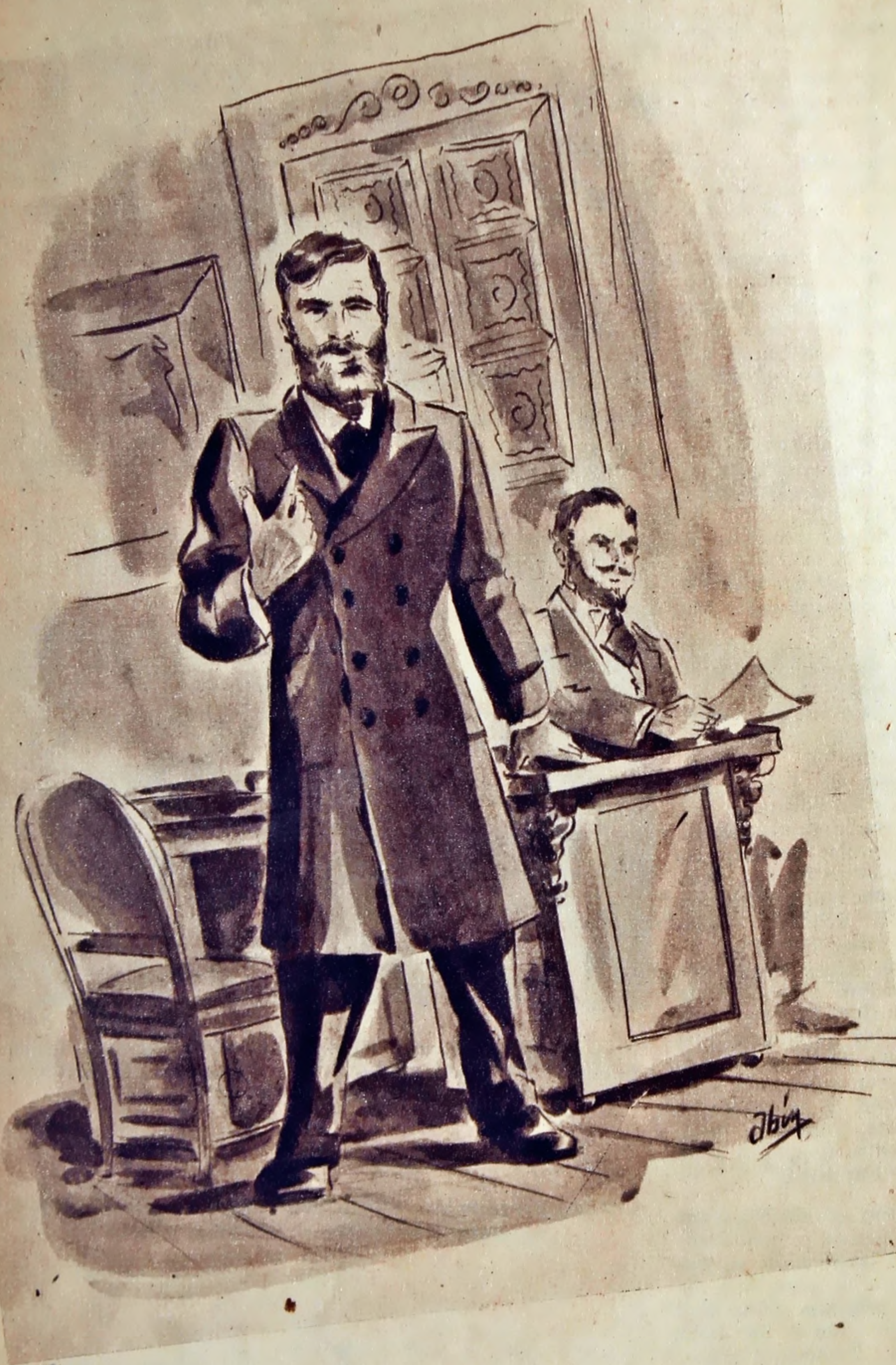
Aspecto del banquete con que Paysandú homenajeó a cuatro "pioners" de la industria local que cumplieron este año sus bodas de oro en sus actividades industriales. Son ellos los señores José Stefanell, Onofre Sarlo, Domingo Vignola y Agustín Gossi



Foto tomada en ocasión de la visita del Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, a los astilleros que la ANCAP construye en Paysandú.

ABAJO: Proyecto del edificio fabril de la empresa FA.MO S.A. cuya construcción se iniciará en breve.





UN SANDUCERO EN PARIS

Por BALDOMERO M. VIDAL S. D. B.

FUE el general Don Melchor Pacheco y Obes un gran hombre.

No digamos grande de cuerpo, porque, según un contemporáneo, "era de talla baja y tan sumamente delgado y rubio, que a diez y nueve años parecía un niño"; pero no hay duda de que mostró más de una vez ser lo que se dice "un hombre".

Era hijo de aquel antiguo Preboste de la Santa Hermandad, Don Jorge Pacheco, que estuvo por ser el jefe de la insurrección oriental, por deliberación del mismo Artigas. Su madre, Doña Dionisia Obes, era hermana del Dr. Lucas José Obes.

Nació en Casa Blanca; estudió en Río de Janeiro y en Buenos Aires.

Pasemos por alto su niñez y su actuación en la milicia y en la política, sobre todo como Ministro de la Guerra durante la Defensa, y trasladémonos a la época en que, ya cumplidos los cuarenta años, es nombrado por segunda vez Ministro plenipotenciario de la República en París.

Estamos en 1851.

En París se habla mucho de la República Oriental del Uruguay, a causa de la célebre misión del almirante Le Prédour; pero lo que tiene más preocupado al Ministro plenipotenciario en la Ciudad Luz son ciertas apreciaciones de la prensa parisina sobre los documentos oficiales del Gobierno Oriental que él mismo ha hecho publicar en aquella capital.

Los grandes diarios de París "Journal des Débats" y "Revue des Deux Mondes" han calificado de apócrifos dichos documentos y con ello, han difamado al Gobierno de Montevideo y, por consecuencia, también a su representante en Francia. Y eso no lo puede tolerar, y no puede quedar así. El general Pacheco y Obes acusa a los redactores de aquellas publicaciones y los lleva ante el jurado popular primero, y luego ante la Corte de Assises.

Es un atrevimiento inaudito que asombra a los parisienses.

M. Armand Bertin, redactor de "Journal des Débats", y M. Alexandre Thomas, de "Revue des Deux Mondes", son los periodistas más universalmente estimados en Francia, como afirman sus abogados; son casi intocables; y ese generalito sudamericano se atreve a llevarlos ante la Corte de Assises. ¿Habráse visto atrevimiento?

El Ministro oriental tiene su abogado: es Monsieur Flandin. Este sostiene la acusación. Los periodistas citados, llamados ante el jurado popular, han calificado de apócrifos los documentos en cuestión, y no han querido rectificarse. Es una injuria y una calumnia que la justicia francesa debe tener en cuenta, porque está obligada a amparar en su honor a todos los extranjeros y mucho más a quien, como el general Pacheco y Obes, inviste una representación diplomática oficialmente reconocida por el Gobierno de Francia.

Estuvo muy elocuente M. Flandin y sus palabras predispusieron al auditorio en favor del defendido. Pero luego hablaron los abogados defensores de los periodistas y con diabólica habilidad, valiéndose de la calumnia, de la ironía y de la chacote, dejaron muy mal parados a la pequeña República y a su representante.

—¿Qué es Montevideo? — decía uno de ellos. — Un Estado con un gobierno sin fuerzas; sin más ejército que un conjunto de enganchados extranjeros; con la hacienda nula, con las rentas hipotecadas, con las piedras de sus fortificaciones y hasta de su catedral, vendidas a los ingleses; quiere decir que Montevideo fué llevado al Monte de Piedad de Inglaterra.

—¿Y quién es este general? — decía el otro abogado. — Su defensor nos ha hecho de él un hermoso panegírico; pero hasta verlo aquí, yo no lo conocía. Será verdad lo que se dice de él; tal vez trae un certificado firmado por una docena de otros generales de los que por allá se estilan, de los

que comandan un ejército compuesto de negros, de franceses, de italianos y de indígenas.

Y por este estilo, siguió despotricando y, con hiriente ironía, dejando como no digan dueñas a Montevideo y a todos sus hombres.

El auditorio, que se había divertido con la chacota y las ironías de los oradores, comenzó a reaccionar cuando éstos, con toda habilidad, afeaban el atrevimiento de aquel generalito exótico que con tan poco miramiento había llevado ante los tribunales a tan ilustres periodistas, ídolos de París.

Pacheco y Obes vió su causa perdida. ¿Dejaría que hablase otra vez su abogado? ¿Tendría éste habilidad suficiente para rebatir tanto cúmulo de falsedades y deshacer la impresión que aquellos oradores habían dejado?

Tuvo una inspiración repentina: se defendería él mismo. Se puso de pié y pidió la palabra. En toda la sala se produjo un movimiento de sorpresa y el mismo presidente del tribunal, con mal disimulada complacencia, exclamó:

—Muy bien; tenéis la palabra.

Fué un momento difícil para el representante oriental. Cierto que su elegante apostura y su mirada enérgica ganaban las simpatías de la sala; pero era la primera vez que improvisaba en público... y en francés, idioma que no era el suyo y que no poseía con la perfección de sus adversarios, elocuentes oradores y avezados en aquellas lides. Pero no se arredró con un esfuerzo de voluntad, se sobrepuso a aquellas dificultades, y habló.

Toda la sala, en imponente silencio, esperaba la palabra del general sudamericano.

Comenzó pidiendo indulgencia a su auditorio por la dificultad con que se había de expresar en un idioma que no le era familiar, con la agravante de ser la primera vez que tenía que hablar en un tribunal. Entonado ya, después de las primeras palabras, empezó a desmenuzar uno por uno los argumentos de los abogados de sus acusados.

—Os habéis burlado — dijo — de nuestras guerras y de nuestras batallas, porque somos pequeños y es menguado el contingente de soldados que entran en ellas. Es verdad: somos pequeños y somos pocos; pero sabed que pudimos oponer a Rosas un ejército de 12.000 hombres, y que hoy no nos quedan arriba de 5.000, porque los otros sucumbieron bajo el plomo enemigo. Porque eso sucede en aquellas batallas que aquí se han tomado a chacota: **¡se muere!** ¿O es que los franceses, en sus grandes batallas, hacen otra cosa?

Estas palabras produjeron en la sala, según el acta de la audiencia, **sensación prolongada.**

Y así siguió tomando en cuenta las palabras de los abogados, hasta que llegó a tratar de la legión francesa en Montevideo. El abogado había dicho que el coronel Thiébaut, que la comandaba, era un carnicero fallido, y replicó Pacheco y Obes:

—Hay en Montevideo diez y ocho mil franceses; si entre ese número no encontraron vuestros connacionales una persona más digna para ponerla a su frente, ésa no es cosa que se nos deba echar en cara a nosotros: otros serán los que tengan que avergonzarse. Y pensad, señores, que este hecho, afirmado ante un tribunal francés, será conocido en todo el mundo, a donde vosotros tendréis que enviar la superabundancia de vuestra población.

El abogado de M. Bertin había preguntado irónicamente si el representante oriental no tendría algún certificado de honor, firmado por una docena de generales americanos, a lo que contestó Pacheco con energía:

—Yo no tengo necesidad de certificados de honor; cuando alguien duda del mío, es a ese mismo a quien le he de pedir yo el certificado.

Terminó de hablar Pacheco y su causa estaba ganada: le acompañaba de nuevo la simpatía de la sala, y el jurado, tras breve deliberación, dió todas las razones al "generalito sudamericano".

Los encausados declararon que en sus escritos no habían tenido el propósito de atacar ni el honor ni a la persona del Ministro oriental, y el abogado defensor concluyó pidiendo que los prevenidos fueran condenados, por concepto de daños y perjuicios, a pagar los gastos del juicio. El tribunal deliberó más de una hora y su veredicto fué favorable al pedido del abogado del general Pacheco y Obes, el cual abandonó la sala en medio de aclamaciones.

Y así fué como un sanducero, para no desmentir su sangre, defendió la honra de la Patria a orillas del Sena, en plena Ciudad Luz. "Me considero feliz — había escrito él a su Gobierno pocos días antes — en ser yo quien, en la capital de Francia, pruebe lo que vale el noble título de ciudadano oriental".

Y justamente orgulloso pudo quedar de ello, después del sonado triunfo conseguido ante los tribunales de París.

UN 12 DE OCTUBRE, COLON DESEMBARCO EN PAYSANDU

Por LUIS MARIA GUINASSO

Del libro "Uruguay, tibia Arcadia", del prestigioso escritor Luis María Güinasso, reproducimos esta página de tan original color evocativo, y en la que el autor señala una de las características sociales más interesantes de la ciudad del litoral.

FUE fiesta cordial e impresionante por lo movediza y pintoresca. La explanada del puerto de Paysandú, carente de las dársenas actuales, había sido transformado, en función figurativa, en uno de los torcidos malecones del sevillano puerto de Palos de la Frontera, donde desembarcara el muy magnífico almirante genovés, de regreso de su odisea homérica por las Lucayas. A las 5 de la tarde,e desde el arroyuelo de la Paciencia de la isla de la Caridad, sobre el borde del cadoso, enfrente del puerto, se desprendió el transfigurado Cristóbal Colón en rauda lancha automóvil, crepitante como un viejo Ford modelo 14, acompañado de varios indios lucayos de guardarropía. Cruzó el río, "que esa tarde luciente de primavera y en la calma majestuosa del paisaje" sus tibias ondas besaban cariciosas como labios amantes. Y al poner pie en la costa de la heroica ciudad, la banda de música del regimiento de artillería de guarnición en la plaza, rompió con la cadencia criollamente compadrona del tango "La catrera" de Villoldo. Se adelantó la universitaria reina Isabel de Castilla, varonil, soberana, de la que hasta en su escudo se asegura que "Tanto monta, monta tanto Isabel como Fernando", efigiada sin desconcepto físico, en una sanducera de origen balcánico, encendida como las amapolas de Efraín, que "el tumulto de las regias ropas de la época no podía disimular una hermosa fábrica de admirable mujer". Recogió en su liliácea mano el beso trémulo del audaz Descubridor, visiblemente mohino y abatatado por la aventura fluvial corrida tan de prisa. El timonel, que desde el escondite umbroso del arroyo de la Paciencia condujo al Colón sanducero hasta el puerto, sin rolidos ni cabeceos, en la bochinchera lanchita cedida por los muchachos del "Remeros", descubrió recién, en ese instante solemne de la travesía neptunina, que la Heroica estaba "señalada", como la boca del Mare Nostrum, por dos fuertes columnas, equidistantes del centro urbano, sobre dos coquetas colinas interiores. Aburrido estaba de verlas siempre, a una en el final de la calle Plata, y a la otra, entre los fields chacareros, camino del encogido Sacra. Bien sabía que eran las torres férricas que tan desairadamente encajó la Ulem para el servicio de provisión de agua potable. Pero ahora las contemplaba desde la mitad del río, erguidas dentro de una adecuada perspectiva, le resultaron enormes, tanto, que tuvo la sensación de que bien pudiera haber sido Atlas el que las levantara para marcarle a Paysandú su envidiable destino litoreño.

Reina y Visionario treparon a una carroza empavesada con confalones y oriflamas gualda-rojos. Y juntos, muy espectados y sin franquearse ninguno de los dos, tal como acaece contemporáneamente entre matrimonios autenticados cuando viajan o pasean juntos, iniciaron la marcha del abigarrado convoy locomotivo. Conviene señalar, como dato cierto para la Historia, que el aragonés Fernando V, el Católico "rex hispaniorum", del que dijo Machiavello: "existe un



príncipe, contemporáneo nuestro, a quien no nombraré, y que sólo predica paz y honor, quien, si hubiera regido su conducta por sus palabras, se habría visto hace tiempo privado de reputación y de su Estado", no se le vió en Paysandú por parte alguna. Habíase quedado sobre la orilla del Darro, impartiendo órdenes a sus inigualados capitanes Gonzalo de Córdoba y Pérez del Pulgar, vencedores de Granada, "más rendida que ganada, entregada sin lucha por el chiquito rey moro Boadbil". Seguía a la motorizada carroza de Isabel y Cristóbal, los otros coches alegóricos, coloridamente paramentados, con el Uruguay y sus charrúas, la Argentina y sus quince distintas razas autóctonas, el Paraguay expresándose en cerrado guaraní, Perú y sus poderosos incas, Chile y sus imbatibles araucanos, Bolivia y sus collas milagreros, 80% de su población, Brasil, articulando la lasciva idiomática de Eca de Queiroz mezclada con guaraní hasta en la boca de sus ocho millones de negros, Colombia con sus guajiros y motilones, Ecuador y sus industriosos quechuas, Venezuela y sus llaneros sufridos y revoltosos, Panamá y sus idólatras indios, Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Honduras, Costa Rica y Méjico con sus estupendos aztecas y temerarios vaqueros. Los Estados Unidos no integraban el desfile. Algún olvido, posiblemente...

Los veinte autovehículos avanzaron por 18 de Julio hasta la casa parroquial de Monte Caseros, bajó al puerto de nuevo por 8 de Octubre y subió finalmente por Florida — por Florida la auténticamente sanducera — hasta el internado del Rosario, donde descendió Colón, más azareado que antes. La bella Isabel fué reintegrada en su hogar del barrio porteño, mientras el párraco Baldomero Vidal, ideador, organizador y realizador de la festiva celebración del "Día de la Raza", cruzaba la ciudad, henchido, fremoso, estallante de satisfacción. Había triunfado cabalmante con la brillante solemnización.

La multitud contempló a todo lo largo de los trayectos el rútilo y feérico desfile de nuestra amerindia joyante y lujuriosa. Pero... no se estremeció. Mirábalo todo con displicencia, con visible atonía. ¡Qué pueblo, señor, tan apático! Los sanduceros se desbordaron en todas las calles, trastearon en todas las aceras, se movieron en todas las direcciones, pero sin algazara, sin efervescencia anímica. En seguida de esta novedosa fiesta los hallé nuevamente cogitivos, con su bien ancha modorra nostálgica en natural despliegue. Después conocí mejor la contextura íntima de esta población que es difícil verla cantar y que perenniza su espíritu concentrado.

Como todas las ciudades del litoral, Paysandú está penetrada y saturada de italianidad, por lo regional genovés, sobre todo. Se desembarca en sus dársenas y aparecen los comercios y los vecinos más caracterizados ostentando claros nombres ligures: Bertoni, Disantti, Garrasino, Scognamiglio, Risso, Salvi, Siri, Bianchiardi, Manisse, Palazzi, Sclavo, Crosa, Marcenaro, Petrini, Todeschini, Palmieri, Delmonte, Adámoli, Peroni, Cattáneo. En pleno centro el genovesado es como una avalancha invadiéndolo todo: Fraschini, Solari, Rolla, Camerotta, Casaretto, Sacarello, Pedoja, Laurenzo, Sarlo, Beraldo, Civelli, Cerini, Ferrari, Oreggioni, Origo, Carotini, Genta, Ravazzani, Bardelli, Ferrigno, Stagno, Cóppola, Boero, Barbatto, De Monti, Sabella, Ferrero, Volpe. Andando hacia el Norte, por Avenida 19 de Abril, rumbo a Salto, están alineados los Cocchi, Guidali, Barbieri, Lombardo, hasta perdernos en las chacras, allá por lo de Molle. Si al Este, por bulevar España y carrera a Esperanza, encontramos a Marsiotti, Vanzzini, Richieri, Zeni, Rezzano, Beccaría, Ronca, insustituíbles jalones itálicos del camino. Tomar alojamiento en cualquier hotel es cosa de volver a hallar a peninsulares a su frente: Casaretto, Viviani, Civelli, Cora. Una excelente afeitada o un buen corte de pelo, dependen exclusivamente de las certeras e italianísimas manos de Guido, Florio, Ostuni, Mandetta, Pelandra. El teatro "Florencio Sánchez" es propiedad de italianos, ensanchado y rejuvenecido varias veces por solidaria resolución de Sacarello, Fraschini, Guidali y Pedoja. Y su periodismo, tan alerta y pronto a la información y a la defensa del solar heroico, fué dirigido y es controlado actualmente por Carotini, Baccaro, Speroni, Amhighetti, Galli, Piediferri, Caporale, Oreggioni, Citraro y otros "giornalistas" de indiscutible "bravura". Caso de un contratiempo en la salud, está la "brigada" de excelentísimos facultativos: Berciano, Basotti, Volonterio, Pisano, Grille,

Fortunato, que fueron antelados por Lombardini y los Legnani. Agotada la ciencia médica, podemos ir pensando antes de "dormirnos para olvidarlo todo", en el que nos va a confeccionar el "sobretodo de madera", que con seguridad lo será un Norbis, un Bianchi, un Bottino o un Mongiardin.

El genovés, marinante por impulsividad instintiva, irrumpió en todas las venas de agua del globo, conquistando para su República del Golfo de Spezia posesiones en Constantinopla, "fondachi" en el mar Negro, Alejandría, Damasco, y en los valles del Cáucaso, monopolizando el comercio de la India por el Caspio. Ha poseído siempre un espíritu fuerte y hasta hosco, tardío para las subitáneas estridencias. Carece, ciertamente, de la fácil emotividad del napolitano y del común transporte del meridional. Un cronista moderno que visitó Génova, dice que "lo que actualmente se llama Vía Garibaldi, apenas tiene paralelo en toda Italia en lo que respecta a la belleza de sus fachadas; pero las calles y los edificios no se abren ante la vista del curioso: se elevan ominosamente de su inflexible confinamiento como las montañas que están detrás de ellos".

Es muy posible que la hurañez algo esquinada con la que resbala por la vida el "zeneize", devegan de su clásica flaqueza por aquellas feroces luchas intestinas entre güelfos y gibelinos o entre los clanes que exacerbaron los Adorno, Fregoso, Spínola, Doria, Boccanegra, Montaldi y los Quarci, jefes de familias ambiciosas y poderosas; tal vez al rigor de sus afanes, a la sagacidad de sus mercaderes y de sus navegantes. Tres grandes y gloriosos ligurienses: Colón, Garibaldi y Mazzini, acusaron, con las relatividades consiguientes, una marcada continencia en sus vidas íntimas. Ellas enunciaron el profundo ascetismo de los tres, más remarcable en el primero y en el tercero. Especialmente en este último, que casi como una tradición regional "se envolvía en un traje de terciopelo negro y en enorme corbata igualmente negra". Donde asienta el genovés, su hogar y su humanidad, rebrotan sus complejos de sentimientos y anhelos opuestos que, justicia es proclamarlo, nunca aneblan la rica bondad de su alma.

—¿Este pueblo que jamás se entusiasma por nada? ¡Siempre remolón, empachoso e indiferente para todo! — exclamaba con iracundia incontenida, cierta vez, un queridísimo sanducero ante la desaprensión de sus conterráneos frente a determinado acontecimiento de vibración universal. Expresión un tanto exagerada, verdad es, que con severidad enjuiciaba a su apacible y noble pueblo, sin advertir en las raíces genealógicas la esencia y presencia del ser, de la noble progenie ligur, enzurronada desde las lejanías a las generaciones actuales. Y como lo advierte Gerardo Marone: "el sentido festivo de la vida no es intimamente itálico".

En 1786, a los catorce años de fundada Paysandú por el Corregidor bilbaíno Juan de Soto, asistido de veinte familias españolas que constituyeron el núcleo inicial de la población, aparecieron ya algunos italianos por estas alturas, según testimonio de José Cándido Bustamante. Vinieron atraídos por la frecuencia de negocios y de distintos tipos de transacciones en mercaderías vitales, que en la aldea se realizaban con subido interés entre sus moradores y los emisarios de colocación de las vastas industrias de las Misiones jesuíticas, o como alguien dijo, "entre los misioneros del norte y los americanos del sur del Río Negro". El pronunciamiento de estos factores y la concurrencia de hombres visiblemente capacitados para la traficación, incrementaron excelentes vías comerciales, al punto de destacar a Paysandú por los merecimientos de su mercado corriente y activísimo. Para abarcar a fondo este panorama del coloniaje de dos siglos de perspectivas, destaquemos que sólo entonces, Paysandú era un centro geopolítico de 66.726.47 kilómetros cuadrados de extensión, significando en el cuadro de las comparaciones 2.000 kilómetros más que Grecia y todas sus islas y 3.000 kilómetros más que el territorio de Bulgaria. Constituía, justamente, la tercera parte de la superficie terrestre nacional, quedándole bajo su jurisdicción todo el norte del Río Negro, es decir, la mitad dimensional del Uruguay. En 1837, lo despojan de 45.003.62 kilómetros topográficos para crear los Departamentos de Tacuarembó, Salto y Artigas, — en 1884 se creó el de Rivera segregado del primero de estos tres — y en 1880 le practican otra sangría terrígena de 8.470.51 kilómetros más, destinados a la formación del Departamento de Río Negro, minorando entonces su territorio en la quinta parte de su primitiva área. De extraérsele otro Departamento, habría quedado Paysandú como el gallo de Morón...

Ya en 1897, la riqueza de la colonia italiana de Paysandú, expresada comercial e industrialmente, según censo oficial de la época, alcanzaba a $ 1.555.801. Le seguía la de los españoles con $ 1.418.318 y la de los ingleses con $ 1.282.886. Superaba a las tres juntas, la de los brasileños, con $ 4.013.515 en campos y ganados. Y según el censo industrial correspondiente a 1936, de los 246 establecimientos industriales ubicados en la ciudad sanducera, representados por un capital de $ 3.666.750, las dos terceras partes pertenecen a italianos. Con lo que se confirma lo que ya sabíamos: además de su italianidad, Paysandú resulta ser la más industriosa población del interior.

En la calle ciudadana, perfectamente hormigonada y con valiosas construcciones que acompañan el ritmo acelerado de la urbe que se ensancha, se extiende y se agiganta verticalmente con la superposición de pisos, según el canon americano, el tráfico locomotivo es muy denso. En las aceras hay ausencias de pasos. Ni un encrespamiento de público. Es como una sola familia que gusta encovarse en sus hogares; hogares que definiéralos conceptualmente aquel hiperbolizante hispano-sanducero don Manuel Alvarez como "posesiones celosas de la felicidad". No se complace no, la comunidad, en el encendimiento del tránsito alegre, del pululamiento animoso de otros centros urbanísticos, excepción hecha de los domingos o feriados que concurre al "rendez-vous" de la "vía blanca" de 18 de Julio. Volcada sobre el corazón metropolitano, se hacina y se aturde, especialmente la de los barrios excéntricos, por unos instantes vespertinos, desperdigándose luego de unos reiterados bostezos y hasta la nueva. La densidad de los ruidos laboriosos sólo palpita en las fábricas y en los talleres, como los rumores de colmena únicamente se acentúa en los grandes magazines y en los instantes fugaces de las entradas y salidas horarias de la ocupación diversificada. El extraño y consueto sosiego acampa también en los cafés y en los bares, soledosos como templos con ausencias de liturgias. Un viajero auténtico,

(Continúa en la página 60)

POEMAS DE PAYSANDU

Por **MANUEL BENAVENTE**

CALLE 18 DE JULIO

Es nuestra gran vía,
nuestra Rue de la Paix;
arde en ruidos y apura
una alegría fácil de creer.

Sobre ella lanzan sus disparos
las orquestas de los cafés,
mientras la banda, en una esquina,
ejecuta la Carmen de Bizet.

El amor guiña los dos ojos
(porque uno no bastara a su avidez)
y las niñas románticas (no lo dudéis,
[escépticos)
mueren de mal del siglo que mató a De
[Musset.

Es domingo. La copa del crepúsculo
ofrece a todos su embriaguez.
En cada ella hay una Greta Garbo
y algún galán de cine en cada él.

Pero no te llenes, 18 de Julio,
de metropolitana altivez;
a pesar de las luces de tus tiendas,
del ruido de tus cafés,
del chillar de las radios
y de la Carmen de Bizet,
todavía hueles a provincia
y mañana ha de ser
la misma calle de otros días,
acaso con un poco de mayor languidez.

EL ARROYO SACRA

Arroyito de agua clara
donde humedece las rosas
de su juventud el alba.

Donde se mira la luna
como en un mágico espejo
estremecido de música.

Ancha herida de la sierra;
sangre del campo que corres
generosa, clara, fresca.

Pura y armoniosa voz
de la tierra, transformada
por un milagro de amor.

Saltas, corres, sueñas, gritas
y encienden en el paisaje
la esperanza de tus risas.

¡Ay, arroyo saltarín!
El río te tiene envidia,
¡porque no sabe reír!



LA CONSPIRACION DE CASA BLANCA

RESPONDIENDO ENTRE LAS PRIMERAS POBLACIONES DEL URUGUAY AL MOVIMIENTO ARTIGUISTA, PAYSANDU ESCRIBIO UNA PAGINA DE LEALTAD PATRICIA EN LAS RIBERAS DEL RIO

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE



Ribera del río Uruguay en las cercanías de Casa Blanca, donde embarcaron Bicudo y su compañero luego de frustrado el complot patriota.

CASA Blanca tiene tradición lugareña desde el siglo dieciocho.

Allí, en la ribera del río Uruguay, es donde se echan los cimientos de la primitiva población por el sacerdote Policarpo Sandú —de él tomará, como se sabe, el nombre la futura villa, luego transformada en ciudad— ayudará a fundar y por la que trabajará intensamente hasta su muerte ocurrida en 1798.

Y donde se establecieron en 1772 aquellas pocas familias, allí, en las orillas del río que limita los dos países, estaba Casa Blanca, nombre que los tiempos no han extinguido y que siempre su evocación resulta grata a la sensibilidad sanducera.

Y en Casa Blanca, en las horas iniciales del movimiento revolucionario rioplatense, la historia artiguista escribió una página olvidada pero magnífica.

Como un homenaje a Paysandú —tan rico en pujanza como en historia— vamos a evocar el episodio de Casa Blanca en momentos en que los sanduceros, al amparo de la bandera de la República que fuera sueño y acicate de los patriotas de 1811, organizan una estupenda demostración de su capacidad de trabajo y acción.

LA REVOLUCION DE MAYO

Artigas ya ha roto con los españoles, en cuyas filas servía.

El grito de Mayo ha tenido amplia resonancia en la Banda Oriental, y el caudillo que tiene que cumplir un destino trascendental, comienza a hacer valer su prestigio en la campaña para lograr el alzamiento de los gauchos.

No podía haber surgido otro hombre con más aptitudes que Artigas para ponerse al frente del movimiento emancipador.

El posee todos los atributos necesarios para encabezar el alzamiento.

Realiza rápidas recorridas. Envía emisarios, escribe cartas.

Se pone en contacto con amigos lejanos, incita a todos a acompañar el movimiento independencista, la cruzada que le dará a su nombre resplandores de gloria y a su vida —¡suprema paradoja nada infrecuente en los héroes!— el acíbar y la decepción que no merecían sus idealistas concepciones...

Y, como no podía ser de otra manera, Artigas se dirige entre las primeras requisitorias, a los amigos que tiene en Paysandú.

Y —tampoco podía esperarse otra cosa de los habitantes de la entonces villa ya señalada para vivir días de dolor y de gloria— los sanduceros pusiéronse de inmediato a trabajar en favor de la causa patriota.

Así surgió esa página que desgraciadamente se va esfumando en un injusto e incomprensible olvido, y que fué la conspiración patricia de Casa Blanca.

LA REUNION DE LOS CONSPIRADORES

Apenas Artigas formulara el pedido de adhesión al levantamiento, sus amigos sanduceros, sin una vacilación pero también sin mayores discreciones, se lanzaron a preparar una conspiración contra los realistas.

Creyeron que no debían reunirse en la villa.

Y eligieron la cercanía solitaria de Casa Blanca.

Allí, el río dábales facilidades para comunicarse con Buenos Aires y creyeron estar a cubierto de sospechas, evitando la reunión en la villa.

Pero los realistas, sin esforzarse mucho, comprendieron que algo estaba pasando. En el sosiego de la vida pueblerina, los más insignificantes movimientos de sus habitantes podía ser controlados. Y esos movimientos se convertían en actitudes de excepción, al menor rompimiento del rutinarismo en que se desarrollaban las existencias de los sanduceros.

Y el medio ambiente y la ausencia de discreción de los conspiradores, frustró los propósitos de los sanduceros artiguistas.

NICOLAS DELGADO, EL JEFE

Quien había asumido la dirección del movimiento era Nicolás Delgado.

En Casa Blanca tuvo lugar la reunión de los conspiradores.

En lo que ellos creyeron que era sigilo, se desarrolló la conversación, donde se trazaron planes y se determinaron actos futuros.

Junto a Delgado, estaban los vecinos Ignacio Iglesias, Jorge Pacheco, Francisco Bicudo, José Arbides, Silverio Antonio Martínez, Francisco Ramírez, los hermanos Saturnino y Miguel Del Cerro.

Pancho Ramírez, el que estaba destinado a ser caudillo entrerriano y a la postre enemigo mortal de Artigas, estaba allí, en la conspiración patriota de Casa Blanca. Jorge Pacheco era capitán de Blandengues y fué el progenitor de Melchor Pacheco y Obes, el gallardo general de la Defensa de Montevideo. Bicudo murió poco después



Ruinas de Casa Blanca, que existían hace algunos años. Allí se reunieron los conspiradores artiguistas en la noche del 11 de febrero de 1811, siendo sorprendidos por el marino español Michelena.

heroicamente en Paysandú. Martínez era sacerdote.

LA CATASTROFE

Michelena apareció inesperadamente con sus naves frente a Paysandú. Los conspiradores patriotas vieron que sus planes trazados en las reuniones secretas de Casa Blanca amenazaban derrumbarse.

Pero de todas maneras, estaban resueltos a plegarse al movimiento emancipador de Artigas.

Y se lanzaron al río Uruguay.

Los españoles, que sabían de la reunión misteriosa de Casa Blanca, se dispusieron a aprehender a los rebeldes.

Estos optaron por dividirse.

Pero la escuadrilla del marino español —el mismo que tuviera tan desdichada intervención personal cuando vino a Montevideo a raíz del pronunciamiento de setiembre de 1808 — se dió a la caza de los patriotas, logrando desarticular los planes de los sanduceros ya aliados a Artigas.

LOS PRESOS

Defendiéronse en intento heroico pero a la postre inútil. Nicolás Delgado fué arrestado conjuntamente con sus compañeros el cura Martínez, el capitán Pacheco, Arbides y Miguel Del Cerro.

Encadenados, se les remitió a Montevideo, siendo encerrados en las crujías de la Ciudadela.

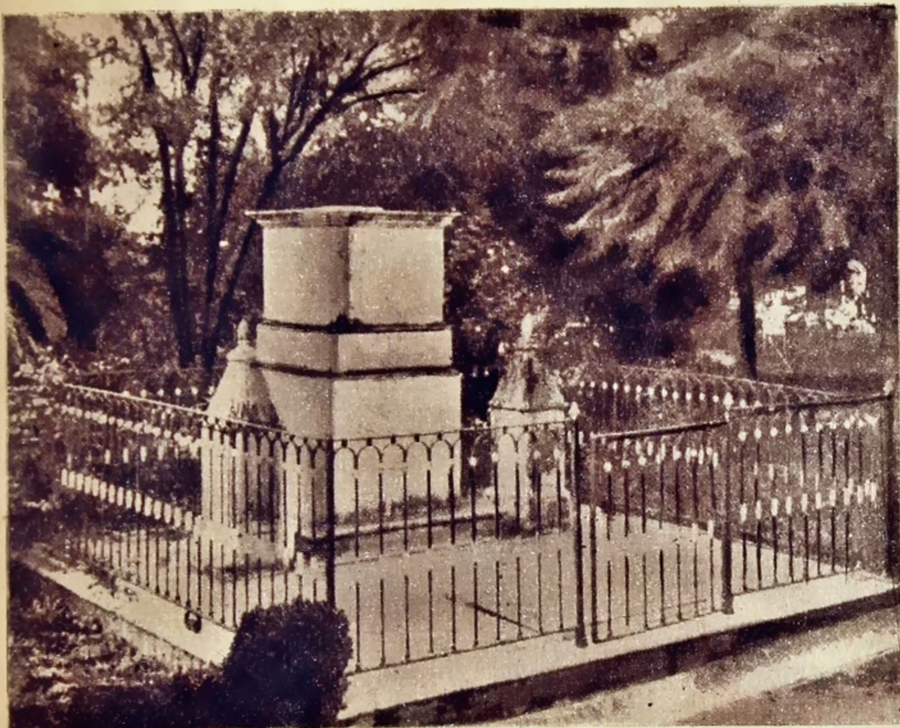
La noticia del suceso, consternó a muchas familias sanduceras, no pudiendo la explosión de alegría de los realistas, borrar del ambiente de Paysandú la dolorosa impresión que causara la frustración lamentable de la conspiración artiguista.

Cuando Artigas se enteró de la suerte corrida por sus leales, nada podía hacer. Los tiempos eran de heroísmo y cada uno debía correr con la responsabilidad de lo que hacía, aunque actuara, como los gallardos sanduceros de Casa Blanca, a impulsos de generosos ideales.

EPILOGO

Bicudo y Saturnino Del Cerro se batieron solos contra los hombres de Michelena. Herido el segundo, Bicudo, en una pequeña embarcación, logró huir por la noche con su compañero. Sorteando los barcos españoles, Bicudo llegó hasta mitad del río. Allí vió ahogarse a su camarada. Y él solo llevó a las filas artiguistas, la representación sanducera a la causa de la libertad.

Por ella, Francisco Bicudo, murió en tierra sanducera, años más tarde, batiéndose por la Independencia, esta vez en pelea contra los portugueses.



Tumba que en el Monumento a la perpetuidad, pose la familia Paredes. Allí está sepultado don Tomás Paredes, el vecino en cuya casa de la villa de Paysandú se reunían los conspiradores hasta que resolvieron, por razones de seguridad, seguir celebrando sus encuentros en Casa Blanca, donde merced a alguna delación por las mismas indiscreciones cometidas, los sorprendió el capitán de navío Juan Angel Michelena.



El templo de la ciudad de Paysandú, visto de frente, tal como estaba en la mañana del día 3 de enero de 1865. La destrucción muestra la reciedumbre del cañoneo que sufrió la iglesia, que sin duda era objeto de la puntería de los artilleros del sitio, en razón de la cercanía del edificio de la Comandancia Militar. En efecto, esta importante repartición estaba situada casi junto al templo, y luego del persistente bombardeo de la ciudad, la Comandancia Militar quedó prácticamente en ruinas. La iglesia sufrió asimismo importantes daños, aunque salvando su estructura.

Las Dos Defensas Orientales

(Fragmentos de un ensayo sobre la DEFENSA DE PAYSANDU)

Por PEDRO LEANDRO IPUCHE

I

EL Uruguay tiene dos almas: un alma universal en Montevideo y el alma nacional en Paysandú.

Confirma con esto la ley oculta de nuestro ser que participa del alma del mundo y saca su origen local de la raíz terrícola.

Se podría decir que el alma sanducera, como referencia interior, es la más vieja y consecuente.

Montevideo fué, tanto como una estratégica necesidad colonial, una culminación íntima de crecimiento: copa fluvial que se abrió al universo desde el empuje solidario de la raíz lejana.

Nuestro Uruguay — primitivamente — apuntaba su figura geográfica en dos acontecimientos coincidentes que trabajaron su formación con tal voluntad étnica y espacial, que, al sosegarse los problemas de emancipación, de vinculaciones y reclamo, no consiguió abarcar mucho más término de lo que provocó su conciencia tónica y su destino de ser.

El arraigo familiar de los charrúas con un cacique lúcido y formidable que logró imponer su nombre a la porción izquierda del río nacional, y la concesión o licencia conferida por el César español a don Juan Sanabria en la Capitulación de 1547, establecieron un nacimiento delimitado y colectivo de entidad intencional, dentro de la amorfa indecisión de los primeros pininos diferenciales.

Lo de Sanabria no pasó de una tentativa protocolar y colonizadora que alcanzó a fijar "líneas de fuerza" en las referencias primerizas de un pueblo. Pero la vigencia tribal de los charrúas fué un hecho profundo y definidor. Del cielo zapicánico arranca nuestro patrimonio vocacional y nuestro carácter rebelde y equilibrado.

Del Barco Centenera que conoció "ocularmente" a los charrúas de la mejor época y tuvo que vérselas, por quehaceres teológicos y pasatiempos catequistas, con algunos de sus más dinámicos caciques isleños, los llama, con propiedad gentilicia "la zapicana gente".

Para Hernandarias, la zona izquierda del río Uruguay era, sencillamente, "la Banda de los Charrúas".

Por arisquez ingénita y el sentimiento querencioso del lugar, los charrúas recibieron con una lluvia trágica de pedernales a Solís y rechazaron, con repetido celo, toda sombra humana que pretendiera colarse de sorpresa en sus dominios.

En Zapicán ese desespero "existencial" llegó a cobrar tal trascendencia y categoría, que el patriarca selvático se atrevió a concatenar alianzas con tribus afines y pretendió cerrarles el paso universal de las aguas a los españoles.

Se sabe hoy que el gran Cacique, contrariando la política de entendimiento de Yamandú, cismaba rabiosamente un plan, con el designio de embotellar a los Conquistadores en el continente, acechando desde su colocación o sus paraderos las bocas de acceso al Río de la Plata y cubriéndoles los caminos de entrada a la Mesopotania que conducían al Alto Perú.

Artigas, como atraído por el imán raigal, puso su campamento orientador en los aires de Paysandú.

Desde allí soñó con una organización creciente de pueblos. Tuvo comienzos admirables aquel sueño que le alcanzara título de Protector de Provincias. El magnífico tejedor de convenios federativos llegó a sentir la vasta esperanza de una culminación sureña de naciones unidas.

Pero, la realidad estable de nuestro destino nacional, era lo zapicánico.

Rivera, más tarde, tuvo que ir despertando las porciones vivientes de nuestro patrimonio constitucional, después del golpe de efecto de lo que debemos llamar, con justeza histórica, LA RECONQUISTA DE LAS MISIONES.

II

En 1772 se llevó a cabo la fundación oficial del poblacho que había de dar nombre y nervio a la futura ciudad del Litoral.

La tradición que ha persistido, dando eufonía guaraní a los sucesos fundacionales, dice que doce familias de las Misiones jesuíticas que habían sido doctrinadas por el padre Sandú, eligieron un eje o una par-





Cuadro del pintor uruguayo Roberto Castellanos, representando el episodio del bombardeo de Paysandú en diciembre de 1864. Referencias: 1 Cuchilla de Bella Vista, ocupada por el ejército y baterías del Brasil; 2 Pequeño radio de la ciudad atrincherado, en que se ven en la altura dominante la iglesia destruida y parte del "Baluarte de la Ley"; 3 Lugares del sur de la ciudad, ocupados por las tropas del general Flores; 4 Cañonero brasileño "Ivahí"; 5 Vapor de ruedas "Concordia", armado a guerra, 6 Cañonera "Belmonte"; 7 Cañonera "Paraguay"; 8 La embarcación inclinada sobre la costa es el vaporcito "Villa del Salto", envuelto en llamas; 9 "Recife", gran embarcación a vapor, buque insignia de la escuadrilla mandada por el Barón de Tamandaré, y junto a ella hacia la costa la cañonera "Araguay"; 10 Cañoneera francesa "Decidee", 11 Cañonero argentino comandado por el almirante Murature; 12 Corbeta de guerra española "Wad-Ras"; 13 Otra nave brasileña.

cela de colonización sobre la orilla siniestra del río Uruguay.

A estar a crónicas y referencias costáneas, intervino en la ceremonia inaugural el corregidor Gregorio Soto, siguiendo instrucciones del Gobernador de Montevideo don José Joaquín de Viana.

Imposible un origen más acorde. Indios, los pobladores de estreno. Aguas largas de entendimiento aborigen, dando espejo y margen al flamante recinto de contención. Porque Paysandú fué establecida para evitar el trasiego litigioso de los ganados entre los límites misioneros y montevideanos del siglo XVIII.

PUEBLO DE INDIOS, lo considera Larrañaga en 1815, cuando estuvo allí de visita, formando parte de la delegación del Cabildo de Montevideo.

Al asentarse el villorrio indígena de Paysandú, el alma nacional adquirió su cuerpo o caja de defensa y resistencia.

Desde entonces, la dispersa atención étnica se localizó en forma. La tradición intencionada de rechazo y autonomía de los charrúas, consiguió su celda de fijeza y continuidad.

Paysandú será con el tiempo el baluarte de los alertas y de los sacrificios orientales.

Lo hemos de ver tres veces atravesarse con su heroísmo vigilante.

III

Después de la década artiguista que se clausuró bruscamente con la detención enigmática del Protector en el Paraguay; después del lustro de prueba, panorámico y organizador, que terminó en la Jura constitucional del año 30, la historia del país no presenta tiempos de más grandeza y afirmación que los de la Defensa de Montevideo y la Defensa de Paysandú.

Quiso el genio de nuestro contrapeso nacional que una de las dos épocas fuera sostenida —responsablemente— por hombres próceres del partido colorado, y que la otra, a su turno, lo fuera por los espíritus más puros y temerarios del partido blanco.

Sin embargo, nos engañaríamos si nos pusiéramos a seguir el toque fuerte de los colores.

Son epopeyas que rebasan la coloración y el borde pasional de los intereses hostiles. Y en última palabra, lo que queda en serio para nuestra admiración, es el tema herido de la necesidad heroica, pues así como Montevideo protege principios universales de dignidad humana, el rito jurídico de la convivencia internacional y el culto dramático de la hospitalidad forastera y hostigada, — Paysandú, más tarde, defenderá, con lúcida inmolación, nada menos que el patrimonio geográfico y moral de la República.

El estudiante zumbón de historia nacional podrá decir que esto es magnificar movimientos que no traían en su onda de acción y desate tales propósitos.

Fácil es hablar hoy así.

Los ocultos y astutos designios de la ayuda, de los empréstitos y de los pactos con que la diplomacia brasileña prolongaba la antigua tentativa colonizadora de Portugal para adueñarse del Río de la Plata, eran en aquella témpora el riesgo mayor de nuestra nacionalidad.

Pero aún concediéndole algo al escéptico trasnochado, por lo que fué frenando y exigiendo el juego encontrado de otros intereses continentales, es lo cierto que la conciencia de los gallardos defensores de Paysandú tenía adentro, en forma dominante, esta preocupación angustiosa y fundamental.

Para el que mire desde lo alto estos asuntos con alma abierta y despejada, LAS DOS DEFENSAS SON COSA ABSOLUTAMENTE ORIENTAL.

Habrá cierta dispersión, choques, contradicciones, cambios de personajes en la Defensa de Montevideo. Paysandú presentará la unidad cálida y ofrendaria de la espiga del sacrificio.

Pero es el alma nuestra, EL ALMA ORIENTAL, la que, para gloria y alarde de nuestro destino entero, se juega, se cruza y despedaza en el centro vivo de los hechos.

IV

En muy escasas coyunturas ha conseguido la historia una confluencia abnegada de almas más acordes.

Las figuras de esmalte y responsabilidad, dan la impresión conmovedora de una fraternidad repentina.

Leandro Gómez, en las proclamas más tocantes, donde la franqueza se desnuda

(Continúa en la página 60)



Vista de las baterías del Imperio que bombardeaban Paysandú desde el paraje llamado Bella Vista, a 600 metros del ejido de la ciudad. Cuarenta cañones estaban emplazados en este paraje, disparando sincronizadamente con las baterías de los barcos que bombardeaban desde el río. Este grabado lo realizó uno de los soldados brasileños que estaban en el altozano de Bella Vista.

EL FERROCARRIL

Por MONTIEL BALLESTEROS



HABLAR, se había hablado veinte veces de que por fin aquellos apartados andurriales, "dejaus de la mano 'e Dios", iban a tener su cómoda y fácil vía de comunicación.

En la pulpería, en la cual su propietario, don Casto Espantoso, leía de tarde en tarde los diarios de Montevideo, era tema corriente lo del ferrocarril que, por la Capilla de Farruco y el lomo áspero de la Cuchilla del Caraguatá, se iba a venir desde Sarandí del Yí y, naturalmente, desde la capital.

Hasta apareció en los periódicos el plano del proyecto con sus rayas negras y los redondelitos de las estaciones.

Los estancieros se alborotaban hablando de si había de pasar o no por sus campos, y don Casto, que era muy novelero, pegó en un postigo de la ventana el mapa aquel.

Frente a él peroraban y discutían el maestro de escuela, el bolichero y don Juca Medeiros, el curandero del pago, un portugués muy aparatoso, que era el más "léido" de la sección.

Don Donato Souza, un criollo viejo, medio estanciero y medio contrabandista, tanto cismaba la novedad, de dejar apagar, a cada minuto, su pucho amarillo de chala y naco.

—¿Qué?, la vía pasaría también por su estanzuela?

Desde un principio se encaprichó en pensar que aquello no podía suceder.

Porque el campo era suyo, porque maldita la gracia que le hacía la estúpida innovación —que le iba a asurtar la majadita y las lecheras,— y porque además existían otras razones tan misteriosas como la de que a él se le ocurría que nó. Un "nó" así, seco, rotundo y oscuro.

Iniciado un diálogo, en el cual duplicaba su personalidad, se preguntaba:

—¿El Gobierno quiere ferrocarril?... Y güeno, que lu haga, pero que no incomode a la gente. El páis es grande..., que se carguen pa'un lau, pal otro, que no jeringuen al prójimo y sansiacabó.

El era parco en palabras y se abstenía de intervenir en las discusiones; apenas sí atrevía alguna pregunta:

—¿Y pa cuándo sal'eso?... ¿Somos dueños o nó de lo nuestro?

—¿...?

—Yo no v-i-a dar permiso pa dentrar en mi campo.

Lo informaban:

—No, don Donato; no piden venia ni siquiera.

—Carece.

—Bah, son l'autoridá, train su salvoconduto y hacen y deshacen.

—Hjum, vamu a ver, decía un ciego...

. . . .

El rumor arreciaba.

En la metrópoli bailaban los millones y estallaban las frases bonitas en la punta de

















los discursos. Se aprobaban leyes e impuestos nuevos, y en un brillante negocio de un ingeniero extranjis se vinieron hasta el pago dos Fords cargados de carcamanes y de aparatos.

Fueron, vinieron, abriendo porteras, cortando alambrados, agujereando el terreno, armando los teodolitos sobre los trípodes y "bichando" por los lentes, igual que en los dioramas, esos cartuchos con un vidrio en los cuales se ven batallas y mujeres —de esas que no les queda nada por mostrar,— que traen los gringos del oso, la mona y la suerte del "picarito".

...El bolichero rebosaba contento con las latas de sardina, el vino y las botellas de cerveza que vendía y hasta con la probabilidad de ser proveedor de las futuras cuadrillas de trabajadores; el maestro de escuela daba conferencias a sus indiecitos cerriles sobre el progreso y la civilización; la paisanada se embrollaba en las ideas de si la innovación les daría labor o los volvería más vagos y si cuando basuriasen a algún cristiano, sería más conveniente ir con "esposas" en un vagón de madera o a caballo, a la antigua, maniatados por abajo de la barriga del matungo.

El curandero empezó a resistir al ferrocarril.

—¡Ora u diabo!

Por allí se iba a venir algún otro matasanos con patente que le iba a arruinar el negocio o lo mandaría preso por "ejercicio ilegal de la medicina". Y don Donato Souza, por su "porque sí" no más, también fué opositor, y más de un atardecer excitado por alguna cañita de más, llegaba a sus ranchos renegando y maldiciendo la amenazante novedad.

Contra el ambiente hostil de los carreros, del "médico" y de los Souzas, las Comisiones de estudio avanzaban con sus carpas amarillas y sus alegres banderolas blancas y rojas flameando en el extremo de los jalones, vanguardia del futuro camino férreo.

Como a torearlos, como a descubrirlos, don Donato Souza se iba por la Cuchilla de Caraguatá hasta donde encontraba al hormiguero de ingenieros, ayudantes y peones.

Se dijera que tenía intención de hablarles, de decirles algo, pero era acercarse y apurar su cabalgadura o darse vuelta a media rienda, cual si hubiese olvidado una cosa importante.

....

En su proceso natural de trabajo y de tiempo, la Comisión de estudios avanzó; hizo el campamento frente al boliche, lo superó, atravesó el arroyo del Hospital, donde residía don Donato.

El hombre se interesó lógicamente en conocer el trayecto exacto del ferrocarril, pero era hablar del tema que ya perdía los estribos y se ofuscaba, lo que le impidió, hasta que los tuvo arriba, enterarse que iban a invadir su propiedad.

En realidad, le iban a hacer daño: le echaban a perder, partiendo en dos, el potrero de invernada; le destruían el tajamar, construído con tanto esfuerzo y sacrificio, y, lo más inmediato, le iban a pisotear y destrozar el plantío de zapallos y el lindo maizal, en el cual recién barbaban los choclos tiernos.

✤

El corazón de fuego del fogón, cuya tibiez hogareña imantaba a los hombres, humeaba al aire libre.

Un acordeón saudoso florecía la nostalgia de un aire popular exótico.

Sobre esa calma, estalló como una bomba un neto:

—¡Bibiujujú! —resorte que hizo saltar a los atacados, desprevenidos, indefensos.

El viejo gaucho, inopinadamente, lanza en ristre, se les había venido arriba como una avalancha.

¡Juera'e mi campo! ¡Juera!

En la rodada de catapulta del caballo se confundieron las imprecaciones, los gritos de espanto, el crugir de maderas que se rompían, las huídas de seres humanos y animales que se desbandaban.

El gaucho cayó envuelto entre alambres, cuerdas y lonas.

Ya llegaban sus hijos inútilmente dispuestos a pelear, ya que los ingenieros, tolerantes, atribuyeron el ataque a un arrebato de demencia.

Los muchachos, al no encontrar resistencia en los intrusos quisieron explicar la viaraza del viejo.

Prestaron ayuda al paisano que, con la abierta cabeza sangrando, yacía sin sentido. Lavaron una gran herida que se produjera en la frente, y cuando volvió en sí, interrogó ansioso a sus cachorros:

—¿Güé, ustede tamién? ¿Juyó la gringada?

—Sí, tata —lo engañaron, compasivos.

El suspiró, satisfecho:

—¡Ah, güeno!... Cuistión de animarse. No ve cómo si acomodan fácil las cosas. Unos cuantos gauchos decididos pueden arreglar otra vez al páis.

Y se durmió para siempre con la consoladora esperanza.



Parte de la concurrencia a la inauguración de la sede, que motivó lucida nota social.

Una cordial prolongación del terruño en nuestra capital es la Asociación Paysandú

LOS hijos del departamento de Paysandú residentes en Montevideo, sintieron la necesidad de tener una Casa que fuera una especie de prolongación del hogar sanducero. Esta aspiración se vió concretada con la fundación de la Asociación Paysandú, culminación de los trabajos que emprendió un núcleo de prestigiosos hombres de aquella zona del litoral.

Hoy que la referida entidad se encuentra en pleno florecimiento, es bueno recordar sus comienzos un tanto titubeantes pero que el dinamismo de sus iniciadores hizo escalar posiciones a tal punto de ocupar lugar de privilegio entre sus similares.

SURGE UNA IDEA

Fué en una reunión celebrada en la Federación Rural que surgió la idea de fundar la Casa de los Sanduceros en esta capital. Fueron propulsores los siguientes conterráneos presentes en la mencionada asamblea: Dr. Héctor Payssé Reyes, Dr. Luis Citraro, Dr. Alberto C. Laborde, Farm. Antonio L. Menafra, Diputado Gabriel D'Amado, Luis J. Debali, Dr. José Giosa, Juan F. Márquez, Alberto N. Cámpora, Dr. Juan M. Azeves, Eduardo Hughes, Cecilio Arrarte Corbo, Próspero Gianini, Raúl Boero, Antonio C. Nairac, José Suárez Moreno, Comandante Adolfo Parietti, Dr. Justo J. Damiano, Carlos Casaretto, Juan Pivel, Elbio Quintana Solari, Luis M. Casaretto, Francisco Palermo, José Rodríguez Riet, Mario Rocca, Jorge I. Rivero, Oxilio Sichero, José Enrique López y Aldébar Suárez Moreno.

Para activar los trabajos de la fundación de la Casa de Paysandú se dejó integrado con los presentes un Comité, habiéndose designado Presidente de él al Sr. Luis J. Debali.

FINES DE LA ENTIDAD

Se anunció de inmediato un programa de principios, conviniéndose que la entidad tendría carácter social, pero que conjuntamente desarollaría una vasta acción de solidaridad entre los sanduceros, difundiendo el conocimiento de los valores materiales, morales, artísticos o intelectuales de Paysandú, mediante publicaciones, conferencias y actos públicos. También se resolvió fundar una Biblioteca y un Museo o Galería Artísticos, con obras de autores sanduceros y fomentar el turismo hacia Paysandú, y en general, apoyar ante las instituciones públicas o privadas de Montevideo, las iniciativas o gestiones, que a juicio de la Comisión Directiva, fueran de interés para el departamento.

CULMINACION DEL MOVIMIENTO

El 15 de diciembre del mismo año, tuvo lugar en el Ateneo de Montevideo con una asistencia mayor de 200 personas, la primera Asamblea General convocada por el Comité Provisorio de Residentes Sanduceros. En dicho acto se aprobaron los Estatutos de creación de la entidad, denominándose ésta, Asociación Paysandú. Estos Estatutos fueron redactados por el abogado conterráneo Dr. Carlos Alvarez Catalá.

PRIMERA COMISION DIRECTIVA

También se dejó integrada, en la mencionada Asamblea, la primer Comisión Directiva que estuvo así constituída: Presidente, Luis J. Debali; Vice-presidente, Dr. Alberto C. Laborde; Secretario, Juan F. Márquez; Pro-Secretario, Capitán de Navío Julio Lamarthee; Tesorero, Alberto N. Cámpora; Pro Tesorero, Eduardo Hughes; Bibliotecario, Mayor René Astrada; Vocales: Dr. Carlos Alvarez Catalá, Dr. Esteban D. Ruiz, Dr. José Giosa y Dr. Homero Pereira Brasil. Comisión Fiscal: Dr. Juan Nunes Ribeiro, Farm. Antonio L. Menafra y Alfredo Pintos Viana.

EN PLENO ASCENSO

Los propósitos destacados al fundarse la Asociación, fueron perfectamente cumplidos por quienes tomaron en sus manos la dirección de la entidad. Obra llena de dificultades, que exige tesonero esfuerzo, fué, sin embargo, llevada adelante y hoy cuenta la institución con una hermosa sede en la calle Maldonado N. 1042.



Integrantes de la Primera Comisión Directiva de la Asociación que fué presidida por el Sr. Luis J. Debali.

ACTUALES DIRIGENTES

La actual Comisión Directiva está integrada de la siguiente forma: Presidente, Dr. Eugenio M. Sacarelo y Fuentes; Vice-presidente, Dr. Bibiano Riet; Secretario, Juan F. Márquez; Pro-secretario, Dr. Carlos Pérez Scremini; Tesorero, Carlos Saráchaga; Pro Tesorero, César L. Casaretto; Bibliotecario, Farm. Antonio L. Menafra; Vocales: Dr. Justo J. Damiano, Dr. Carlos Alvarez Catalá, Juan Pivel y Agrimensor Rodolfo L. Gepp.

Esta Comisión Directiva viene trabajando firmemente para consolidar definitivamente a la institución, y ya ha dado el primer paso con la inauguración de la Sede Social, encarando ahora un amplio plan de reformas en la misma. Como primera concreción a este plan, tenemos como realidad la instalación del típico bar cuyo proyecto y dirección correspondieron al arquitecto Héctor Speranza. Dichas importantes obras están en vías de finalización con murales artísticos ya previstos, y que harán destacar aún más la belleza de estos trabajos. A estas realizaciones seguirán en breve las mejoras en el Salón de fiestas y actos, de acuerdo con el proyecto del mismo profesional y cuyo bosquejo se exhibe en la sede.



La actual Comisión Directiva que preside el Dr. Eugenio M. Sacarelo y Fuentes, y que se halla empeñada en un plan de amplias proyecciones.

PLANES DE FUTURO

La Comisión que preside el Dr. Sacarelo y Fuentes, ha prestado cuidadosa atención a lo referente a la difusión cultural. Se ha inaugurado recientemente la Exposición de Oleos del artista sanducero Horacio Roldán. Además se proyecta un ciclo permanente de conferencias, exposiciones de arte y conciertos, dando siempre preferencia a temas, artistas y valores de Paysandú.

GESTIONES DE INTERES PARA EL DEPARTAMENTO

Varias instituciones sanduceras requirieron la cooperación de esta Asociación para la realización de gestiones en Montevideo, y a todas ellas se les dió amplio apoyo. Cabe destacar, la colaboración prestada al Comité Delegado Pro Exposición Industrial y Agraria de Paysandú, con asiento en esta ciudad. Además se está estudiando la realización de un censo agro-pecuario e industrial del Departamento y de sanduceros residentes en Montevideo. Se proyecta asimismo, la celebración de una gran Exposición de Industrias de Paysandú en Montevideo, que expresará en la forma más completa la importancia del impulso progresista de los hijos de aquella zona del país. Para concretar esta iniciativa, ya se ha formado la Comisión respectiva.

Tal una visión de la amplia labor que viene desarrollando la Asociación Paysandú.

En Primer Plano

A pesar de que Hollywood es criticada como una población donde el divorcio está a la orden del día, la capital del cine puede enorgullecerse de que el promedio de sus matrimonios de larga duración puede competir con el de cualquier otra de las grandes ciudades norteamericanas, habiendo muchos que pasan de su trigésimo aniversario.

Eddie Cantor celebró sus 34 años de matrimonio el pasado junio. Es, a la par, padre de cinco hijas. Y protagonista de su última película, "Oyeme Cantar".

Sigamos con Jean Hersholt, presidente de la Academia de Hollywood, quien lleva casado 33 años; Harry Woods, popular villano, quien se casó a los 18, tiene 37 años de vida conyugal; George "Gaby" Hayes, el barbudo actor de carácter que aparece en "Los malos regresan", 34 años, con la estrella de las comedias musicales con la cual se desposó cuando él tenía 29; Sydney Greenstreet, al que verán muy pronto en "Cae el telón", 30; Albert Sharpe, el actor irlandés que toma parte importante en "Baltimore Escapade", 30, y es padre de seis hijos; Helen Broderick, 30.

Matrimonios de larga duración a los que ha dado fin la muerte de uno de los cónyuges, son muchos. Por ejemplo, el de James Gleason, casado por espacio de 41 años, cuya esposa, Lucille, murió el año pasado; León Errol, que llevaba 34 años de matrimonio cuando murió; y Charles Coburn, con 35 años de matrimonio cuando falleció su mujer.

Otros matrimonios que rompieron verdaderos records fueron el de Dame May Whitty, que celebró sus bodas de oro dos años antes de su muerte, y pocos meses antes de la de su marido; y el de Will Rogers que llevaba 30 cuando se mató en un accidente de aviación.

Hay muchos que han sobrepasado la marca de los 20, como por ejemplo, Walter Brennan, 28; el director John Ford, 28; Ray Whitley, 25; Edgard Kennedy, 24; Frankie Carle, 23; Irene Dunne, 21; y Gene Lockhart, 20.

De modo que no es tan fiero el león como lo pintan, y ya ven ustedes que también en Hollywood hay parejas que no se separan por nada del mundo.

✦

EL sinsombrerismo asumió tales proporciones en los Estados Unidos que las fábricas se vieron obligadas a iniciar una campaña tendiente a restablecer la costumbre del sombrero, pues en ello va la propia estabilidad de los negocios. La organización encargada de esta tarea, la "Man's Hat Research Roundation" solicitó a los actores de cine que llevaran sombrero en todas las escenas que fuera posible para volver a implantar esta moda entre los hombres. El primero en apoyar la iniciativa es Dan Clark, el joven actor que figura entre los diez más populares de la nueva generación. En la película actualmente en rodaje, "Embraceable You", usa varios sombreros muy elegantes y jamás aparece con la cabeza descubierta. Pero el director Félix Jacoves duda que sea precisamente ésta la coperación que la mencionada institución solicita. Clark lleva sombrero en esta película por requerirlo así la perfecta caracterización del ladrón que ostenta una elegancia presumida. Pero, deja de usar sombrero desde el momento que emprende el camino de la regeneración. Se encuentra con Geraldine Brooks, se enamora de ella y, después, cambia sus costumbres y... no vuelve a usar un sombrero en toda la película!

✦

CINCO años después de haber debutado en la pantalla, la hermosa Ava Gardner ascendió al estrellato. Inició esta nueva etapa de su carrera en la producción titulada "The Bribe", junto a Robert Taylor. En reconocimiento a su nueva categoría le fueron entregadas dos llaves: una, del camarín portátil que usan sólo las estrellas; la otra, del pequeño apartamiento en el edificio donde se hospedan las actrices principales en el estudio. Ambos camarines estaban abarrotados de flores y regalos. Lo que más gustó a Ava, fué el original obsequio del director Robert Z. Leonard. Consistió esto en un trozo de película perteneciente a la primera producción en que Ava apareció: "El Embrujo de un Vals". En la escena participa un numeroso grupo de extras, entre ellos... Ava Gardner. La futura estrella hizo todo lo posible para ubicarse ventajosamente frente a la cámara. Se la ve asomándose encima del hombro de Norma Shearer, estrella de la mencionada producción.

✦

SHIRLEY Temple no dejará que Linda Sue, su hijita, siga sus pasos y se convierta en una niña actriz. La adorable y joven mamá, que fuera la niña más famosa de la pantalla norteamericana, afirmaba ésto con énfasis en el set donde estaba filmando "Baltimore Escapade" con Robert Young y John Agar: "Quiero tener más hijos" — decía Shirley — y una madre no puede ocuparse de sus hijos, y de la carrera artística de uno de ellos a la vez". —"En su caso, añade, fué diferente, porque sus dos hermanos mayores ya estaban crecidos y su madre pudo atenderla a ella". —"Pero... si ella se empeña en ser actriz, no se lo voy a prohibir" — concluyó con una sonrisa.

✦

HOLLYWOOD es la ciudad de los matrimonios, pese a la afirmación tantas veces repetida de que la mayor parte de la famosa clientela de Reno proviene de la Meca del cine. Desde los tiempos inmemoriales, esposos — a veces acompañados por los hijos — participaban en la preparación de la misma película cinematográfica. Desde Francis X. Bushman y Beverley Bayne hasta Niven Busch y Teresa Wright, muchos esposos colaboraron en más de una producción inolvidable. Mary Pickford y Douglas Fairbanks, Humphrey Bogart y Laureen Bacall, Deanna Durbin y Felix Jackson, Casey Robinson y Tamara Toumanova son los que recordamos primero. Michael Curtiz y su esposa, la escritora

James Stewart en "CIUDAD MAGICA"



EL notable actor James Stewart, reaparece en "Ciudad Mágica" (Magic Town), producción de Robert Riskin dirigida por William A. Wellman. Esta película ha sido considerada uno de los legítimos acontecimientos de la actual temporada norteamericana, y configura un nuevo triunfo del gran intérprete de "Qué bello es vivir".

Integran el reparto, Jane Wyman, Kent Smith, Ned Sparks y Wallace Ford.

Estrenada recientemente en Buenos Aires, la crítica ha elogiado ampliamente a "Ciudad Mágica", subrayando las opiniones de "La Prensa" y "La Nación", que se trata de una comedia plena de aciertos humorísticos y de enfoques humanos, digna de figurar entre las obras que hicieron famoso a Frank Capra, cuyo nombre se asocia a "Ciudad Mágica" por el hecho de que Riskin fué su más grande colaborador, y James Stewart su actor favorito.

La Cinematográfica Glücksmann estrenará este film el miércoles de la semana entrante, en el Trocadero.



En el escenario de la producción "Intermezzo Lírico", el compositor Irving Berlin acompaña al piano a Fred Astaire, Ann Miller y Peter Lawford, quienes ensayan una nueva canción del celebrado compositor. — (Foto Metro).

Bess Meredith, extendieron el alcance de sus actividades, al formar la productora independiente Michael Curtiz Productions Inc. El dramaturgo Niven Busch acaba de vender su segundo argumento a la nueva productora "United States Pictures" que, por segunda vez contrató a Teresa Wright — Mrs. Busch — para el papel principal de la película. Alexis Smith y Craig Stevens formaron su hogar varios años atrás. Les tocó aparecer como esposos en más de media docena de producciones.

Los caprichos de la organización de la producción cinematográfica impiden en la mayoría de los casos que los esposos colaboren en la misma producción. Menos todavía en los casos en que ambos se desempeñan en la misma especialidad. Contadas son las ocasiones en que los cónyuges aparecen como tales, en la misma película. Nada impide, en cambio, para que la esposa sea protagonista de una obra escrita por su marido, — pero, por supuesto, — no dirigida o producida por él.

Teresa Wright no puede y no quiere ser protagonista de todas las películas cuyo argumento pertenece a su esposo. Michael Curtiz no dirige ningún argumento de su esposa. Pero, no acepta ninguna obra para llevarla a la pantalla, sin antes recabar la opinión de su esposa.

Joan Fontaine, estrella de la producción "Cartas de una enamorada" ensaya una escena con el director Max Opuls. Mady Christians y el cameraman Frank Planer esperan el momento de entrar en acción. (Foto Universal-International).



Las Grandes Empresas Industriales de Paysandú

LA "AZUCARERA DEL LITORAL S. A." "AZUCARLITO"

UNA de las grandes empresas industriales que ponen de relieve el vigoroso espíritu de progreso que impulsa y orienta a la industria sanducera, y que nos adelanta cuáles han de ser sus proyecciones en un cercano futuro, es la *Azucarera del Litoral S. A. "Azucarlito"*.

Constituyóse esta Sociedad Anónima en 1943, siendo autorizada por el Poder Ejecutivo con fecha 21 de mayo de ese año — obedeciendo su formación a los trabajos y gestiones de un caracterizado grupo de industriales y comerciantes sanduceros, quedando integrado su Directorio el 31 de julio del año citado en la forma que sigue: Presidente, Carlos M. Fraschini; Vice Presidente, Dr. Eduardo Parietti Stirling; Secretario, Sr. Fernando J. Baccaro; Vocales: señores Antonio Estefanell, Pedro M. Harguindeguy, Juan Carlos Henderson y Esc. Víctor Beceiro. Síndico: Sr. Juan Hiriart.

Seguidamente la novel entidad industrial comenzó a cumplir la primera etapa de la instalación de un gran ingenio azucarero, comenzándose por adquirir tieras aptas para cultivos de caña de azúcar y remolacha azucarera. Desgraciadamente, las proyecciones del último conflicto bélico mundial no permitieron que se obtuvieran entonces las maquinarias necesarias para la fábrica.

La empresa contrató a renombrados técnicos para dirigir las plantaciones experimentales de caña y remolacha, llegándose a obtener utilísimas experiencias.

Finalmente, en el transcurso del año 1946 — después de múltiples gestiones— se pudo concertar la adquisición de las maquinarias para el ingenio 'Azucarlito", suscribiendo esta empresa, el 20 de setiembre, con los representantes de la firma Skoda de Checoeslovaquia, la operación de compra, que ascendió a la suma de 969.870 pesos.

La perspectiva planteada por este contrato que permitía la construcción e instalación del ingenio, determinó al Directorio de la Sociedad — en uso de sus facultades estatutarias — a convocar una suscripción de acciones hasta el límite de $ 3:000.000, la que fué casi totalmente cubierta en pocos días, dada la cooperación de la población de Paysandú, que apoyó en todo momento con verdadero entusiasmo la formación de esta empresa local, de tan vastos alcances.

Ese mismo año la entidad que nos ocupa se puso en contacto con el consorcio italiano *Italcementi*, de gran capacidad técnica y económica, con la finalidad de establecer en Paysandú, con capitales de ambas empresas, un gran semillero de remolacha azucarera, el primero a crearse en la América Latina, el que abastecería a los necesidades de nuestro país en este renglón y podría llegar a exportar sus semillas.

En el transcurso del año 1947 — confirmada la entrega de la maquinaria adquirida — el Directorio se abocó a contratar la construcción de los grandes edificios proyectados, con el fin de apresurar el funcionamiento del ingenio. Los gastos calculados para estas construcciones, que se iniciaron en octubre de 1947, alcanzaron a la cifra de $ 850.000, pero ellos han de ser sin duda más elevados dado el encarecimiento de los materiales de construcción y el alza de la mano de obra.

Al mismo tiempo la empersa se preocupó por procurarse diversos asesoramientos técnicos, efectuándose el envío de misiones a países europeos y a los Estados Unidos, con la finalidad de asegurar a la fábrica una elevada eficiencia técnica al comenzar sus actividades. En el mes de abril partió para Italia el Presidente del Directorio Sr. Carlos M. Fraschini acompañado por el técnico Dr. Hugo Celada, concertando en este país un importante convenio que hoy le permite a la empresa contar con semillero y campo de experimentación propio, que es actualmente dirigido por el Dr. Arturo Pasquali, técnico de alta autoridad en la materia. Además, llegando hasta Praga, ajustaron algunos detalles del contrato suscrito con la Skoda.

Más tarde, en el mes de setiembre, el Sr. Franchini, acompañado por el doctor Eduardo Parietti Stirling, el asesor Dr. Hugo Celada y el Dr. Arturo Pasquali, visitó los Estados Unidos de Norteamérica con el fin de estudiar los métodos de cultivo de remolacha azucarera seguidos en aquel país, viaje que resultó altamente provechoso para la empresa.

Tales, a muy grandes rasgos, los trabajos de organización e instalación de esta nueva fuente de riqueza nacional — que en breve comenzará sus actividades — y que al destacarse como un exponente del progreso sanducero puede también ser destacada como una elocuente manifestación del progreso industrial de nuestro país.



Fotografía de una plantación experimental de remolacha efectuada por la empresa que nos ocupa, en tierra de secano de la chacra del Sr. Bulanti, próxima al arroyo Sacra

ADIOS RIO URUGUAY...

Por BERNARDO GONZALEZ ARRILI

LOS recuerdos de la infancia, que son los que más se aferran a uno, téngolos yo mojados en las aguas susurrantes del río Uruguay. Cada año, para las vacaciones escolares, allá íbamos, aguas arriba, en busca de la casa de los abuelos, y tres meses después, regresábamos, aguas abajo, en busca de la ciudad grande. Yo no "sabía" ir a tierra entrerriana por otros caminos que esos "que andan", mirando las costas altas del oriente, contemplando las costas bajas y las islas boscosas, con sus "llorosos sauces", del occidente, deteniéndonos en los puertos del litoral, en la mitad de la noche, al amanecer, al promediar la mañana. Voces remotas nos dicen aún los nombres de los lugares del trasbordo. Venían los lanchones o los buquecitos esbeltos hasta la mitad del río y se llevaban carga, correspondencia y pasajeros hacia la orilla donde brillaban luces en racimos amarillentos, o hacia el puerto que se imaginaba a la vuelta del riacho afluente. Así se iban mezclando: Martín García, Carmelo, Fray Bentos, Gualeguaychú, Uruguay, Las Casas Blancas, Colón, Paysandú, Concordia... Geografía afectiva que los muchachos aprendíamos desde la borda, mirando el agua, o desde el camarote, en la cuja, mirando el techo de tablas pintadas de blanco...

LA COSTA ORIENTAL.

Un día, hace años, alguna razón poderosa, suprimió de la nomenclatura todo lo que perteneciera a la orilla o banda oriental del río de los Pájaros. Los barcos que salían por la Boca del Riachuelo no "tocaban" más que puertos argentinos. Los uruguayos se quedaban como olvidados en la ruta y no había para ellos ni carga ni correspondencia ni pasajeros. Los muchachos dejamos de mezclar en nuestra conversación temas que se refirieran a la nación vecina, ya que no iba con nosotros ningún escolar en vacaciones que tuviera a sus padres o a sus abuelos, en el Carmelo o en Fray Bentos. Tomaban otro camino o se marchaban en tren desde la capital uruguaya. Una carta — nos explicaban — escrita en Concordia o en San José, para un vecino sanducero, venía a Buenos Aires, cruzaba a Montevideo, seguía por ferrocarril a su destino, en ocho días de andar. ¡Nos hacíamos cruces de asombro frente a un mapita escolar!

Los vapores quedaron, naturalmente, con menos pasaje y más reducida carga. El comercio se resintió y la mayoría de los productos originarios de aquellas regiones se encarecieron. El asunto está tan relleno de lógica que nadie se pondría a discutirlo un par de minutos.

Sucedió, pues, que disminuyeron los viajes de los "vapones de la carrera" y aumentaron los precios. Cada año el viaje de vacaciones salía más caro y debíanse hacer combinaciones de días: martes, jueves y sábados, iban; miércoles, viernes y domingos, volvían...

URUGUAYOS Y ARGENTINOS.

Recuerdo algunas lamentaciones de personas mayores que no veían "con buenos ojos" aquella supresión de paradas en los puertos, y mucho menos el alza de precio de los pasajes. Claro que para comprender a aquellos hombres viejos era necesario conocer a los habitantes de la costa entrerriana del Uruguay, entre los que era difícil distinguir, si no lo decían ellos, a los de una y otra orilla. Había que hacer un esfuerzo mental para llegar a la conclusión de que un oriental era extranjero en los pagos de Montiel.

Pero lo extraordinario que yo quiero narrar, aunque se me rían, es esto: ¡se puede ir a Concepción del Uruguay sin utilizar el "vapor"! ¡Se puede, pero no quiere uno creerlo! Ir a la tierra de Urquiza, llegar hasta el Arroyo de la China, en ómnibus o en automóvil, parece una infidelidad! Llegar a los lugares tan saturados de historia, mezclados en nosotros a los recuerdos de una infancia descolorida si se le suprimen el río y sus costas, llegar hasta allí sin la previa pacificación espiritual del agua, sin la apacible contemplación de las orillas verdes, zarandeados, en cambio, por ocho horas de ómnibus, por caminos desparejos de tierra o barro, contemplando paisajes monótonos y rancheríos pobres, sobre pedazos de esteros, dejando a un lado toda belleza, menospreciando lo mejor de la provincia hermana, se nos antoja un contrasentido que no tiene perdón.

¡ADIOS, RIO URUGUAY!...

¡Y, sin embargo, la realidad es ésa! Los precios de los pasajes se han ido a las nubes y casi nadie puede darse "el lujo" de viajar en vapor. Ahora una sola vez va y viene por semana a los puertos del litoral uruguayo. Como el río se come el canal y las dragas no dan alcance, la mayoría de las semanas el buque no pasa de Concepción del Uruguay, o llega sólo hasta Colón, dejando aislada a la hermosa y rica Concordia. El tránsito comercial se va por los caminos de tierra, en camiones o en carros; el pasaje se marcha en ómnibus diariamente. Ya dicen que el único vapor que recorre el río una vez por semana será suprimido, porque da pérdidas...

¡Adiós, río Uruguay! La mitad del encanto de un viaje a Entre Ríos era el andar por tus aguas, ver tus costas, contemplar tus islas. ¡Adiós, río de los pájaros, encanto de los hombres, inolvidable emoción de la niñez, siempre renovada maravilla de la juventud con paréntesis de amor y de versos! ¡Qué poeta nuevo vendrá a decirnos la tristeza de tu soledad, quién elogiará tu belleza intocada, quién podrá decir cuando envejezca que por allí "pasó cantando su infancia"! ¡Adiós, río Uruguay!

LA SEMANA EN EL MUNDO

por ALBERTO LASPLACES

EN LA ASAMBLEA DE LA "U. N."

NADIE podrá decir, ni pensar siquiera, que la actual Asamblea de la "U. N." que se desarrolla en París, no está llena de interés, de tremendas discusiones, de graves posibilidades, que le dan especial atracción e importancia, que va más allá de las alcanzadas por todas las demás reuniones efectuadas hasta el momento. Hasta hoy, lo que se ha discutido allí, que ha alcanzado mayor atención, ha sido lo comprendido en la endiablada rivalidad entre potencias occidentales y orientales, que han tenido al mundo entero alarmado con esa nueva guerra que está por estallar a cada instante. Los soviéticos han enviado una delegación muy floja, así como muy floja es la de los países satélites de Moscú, que de vez en cuando se atreven a lanzar alguna protesta que nadie, en realidad, escucha. Pero, en cambio, ha puesto frente a su delegación al Sr. Vishinsky, algo así como el milagro máximo de la oratoria contemporánea, el que por el menor motivo lanza discursos de dos, tres, o cuatro horas, sonriendo pero diciendo las cosas más terribles, acusando, aplastando, desmenuzando a sus enemigos, aunque es muy conocido aquello de que después de tales matanzas ellos siguen "gozan do de buena salud". El Sr. Vishinsky ha tenido amplio campo en el curso de esta conferencia para dar trabajo a su formidable ametralladora verbal, preparada constantemente para iniciar sus interminables salvas. Primero fué el sereno discurso del general Marshall, hombre de guerra, cuyas palabras se destacaron por su serenidad y su prudencia. Después fué al discutirse el plan norteamericano de contralor mundial de la bomba atómica, y mañana será cualquier otro tema el que pueda darle el gusto de hablar y hablar, sin interrupciones ni obstáculos. Esa máquina siempre tiene cuerda y siempre se encuentra pronta para marchar.

Sin embargo, no se ha adelantado un solo paso en todas las cuestiones graves puestas a debate en la Asamblea. A las expresiones de Marshall, se ha contestado que la Unión Soviética tiene toda la razón, absolutamente, contra el imperialismo norteamericano. A la propuesta sobre la bomba atómica ha correspondido la otra, de prohibir su fabricación y destruir las existentes, a pesar de que, según el Sr. Vishinsky — como antes el Sr. Molotoff — la Unión Soviética dispone, también, de ese medio de lucha. Más allá, el representante soviético presentó un proyecto de desarme, por un año solamente, para reducir en un treinta por ciento todas las fuerzas armadas de las grandes naciones. Por desgracia, para él, se olvidó de decir que la Unión Soviética se había negado, siempre, terminantemente, a dar a conocer su potencialidad bélica, y que más adelante haría exactamente lo mismo, con lo que la propuesta quedó invalidada desde el momento en que fué presentada. Resultado, cero. En esta forma no se irá a ninguna parte, y la Asamblea de París sesionará todo el tiempo señalado, pero no logrará absolutamente ningún progreso. Para mejor en Berlín y sus alrededores, los soviéticos siguen apretando, tomando medidas que molestan cada día más a sus adversarios, con el evidente propósito de hacerles la vida imposible en aquella ciudad, sin conceder un momento de descanso, siquiera, durante la realización de la Asamblea. Puede ser que haya, en este infierno, quien se encuentre bien, por mucho que nos parezca difícil, pero evidentemente nadie se entiende ni es posible, si no se modifican sustancialmente las cosas, que nadie llegue a entenderse. Hasta que... pero más vale no adelantarse, que para el comentario bastante hay con lo que sucede...

DE GAULLE SE ENOJA

POR lo general, la actuación del general De Gaulle como jefe de un partido destinado a la unión de todos los franceses, ha sido tranquila, prudente y hasta sin llegar a los extremos, cosa que, por lo visto, acaba de modificarse ahora, en que los dirigentes comunistas franceses han declarado, "urbi et orbi", que, de estallar una guerra entre Francia y Rusia, ellos no lucharán contra esta última nación, cosa que el comunismo ha predicado en todas partes. Además, a De Gaulle le ha causado pésima impresión el nombramiento del general británico Montgomery, como jefe de los ejércitos de las naciones del occidente europeo, entendiendo que ese puesto le corresponde a un general francés, porque Francia debe ser la principal potencia de la alianza continental anti-comunista. Además se pronunció en favor de una restauración de las relaciones diplomáticas con España, esperanzado en que "la evolución del régimen político de esa nación" permita su ingreso a la "U. N." Y más allá, denunció la falta de una política internacional en el gobierno de su país, al que calificó de "no tener ninguna", reclamando la inmediata realización de elecciones que han de salvar a Francia de la situación en que se encuentra, que no es otra cosa que la de la desintegración, la anarquía, tanto política como económica, como internacionalmente. "Es la voluntad del pueblo la que debe ser expresada — agregó — y por consiguiente no he de titubear en destruir cualquier resistencia". Por lo menos, en todo lo dicho por De Gaulle, cosa no común, hay un verdadero programa y una amenaza, cosa que hasta el momento no habían podido notarse, tan claros, en sus declaraciones y discursos que de si algo pecaban era de indecisión y de flojedad. Veremos ahora si los discursos coinciden con los hechos, porque de otro modo, estaremos en lo mismo.

LA PRESIDENCIA DE PANAMA

EL Sr. Domingo Díaz Arosemena ha tomado posesión de la presidencia de la República de Panamá, que conquistó en las últimas elecciones, realizadas en ese país hace pocos meses. Recuérdense los episodios ocurridos después de la elección, como consecuencia del gran número de votos obtenidos, también, por Don Arnulfo Arias, su rival, el que estuvo a punto de obtener el triunfo. Realizados los escrutinios, con gran severidad, se comprobó que el Sr. Díaz Arosemena había merecido una indiscutible mayoría entre los tres candidatos que se presentaron, siendo, por lo tanto, proclamado como Presidente de la República. El Sr. Arias huyó del país hacia Costa Rica, amenazando, constantemente, con levantarse en armas, cosa que no ha realizado todavía y es muy difícil que lleve a cabo. Díaz Arosemena es un político de 73 años, que cuenta con una larga y muy activa vida, habiendo actuado desde su juventud, en el partido liberal, y librado grandes combates contra los conservadores, que durante mucho tiempo fueron la mayoría en Panamá. Hombre de campo, Díaz Arosemena tiene en él su mayor prestigio, y se enorgullece de ello, por lo cual se le llama "presidente del interior". En lo referente a las discusiones recientes con Estados Unidos referentes al canal de Panamá y a sus cercanías, Díaz Arosemena tiene un criterio moderado, como su partido, abogando por la cooperación, en un plano de dignidad, con aquel gobierno, y por el restablecimiento de las bases defensivas del canal. Es también, enemigo del totalitarismo — sea fascista o comunista — y está dispuesto a luchar contra ellos en su país, en donde por causas muy sencillas y muy visibles, operan ambos, buscando obstaculizar el funcionamiento de la democracia. Es de esperar que la presidencia del señor Arosemena se desarrolle en paz, con lo que podrá cumplir con su programa, fuera de duda, muy interesante.

HAY UN SECRETO OCULTO

Por LUISA LUISI

Hay un secreto oculto
En el fondo profundo de las cosas...

¿En dónde está el secreto de tu gracia,
Flor perfumada del jardín soleado?...
¿En dónde está el secreto de tu fuerza,
En dónde está el secreto de tu calma
Buey apacible de pupilas mansas
Que reflejan la paz de lo Infinito
En la serenidad de sus miradas?...
¿En dónde está el secreto luminoso
Que hace vibrar las alas,
Y esparce en notas cálidas y alegres
La palpitante música del alma?...

¡Alma inmensa, Natura!... Multiforme,
Multiforme y sagrada,
Que estremece las ramas armoniosas

Con la inquietud del pensamiento
Universal e ignoto: las ramas agitadas
Y doloridas de la selva inmensa
Que renuevan su queja en la callada
Hora de la melancolía!...

Alma cambiante y una: vaga
Y precisa, que inmortal te agitas
Con la gracia y la fuerza; en la llama
Del poniente encendida; y en la noche
Dulcemente aquietada;
Que ríe la inocencia de la Aurora
En la alegría de vivir; y calma
Te derramas fecunda
En la opulencia de los mediodías...

¡Alma inmensa, Natura!... Toda mi alma!...
Con tu inquietud ardiente,
En el dolor de la tormenta aciaga,
Con la paz de tus noches estivales,
Y la esperanza de tus mañanas!...
¡Alma inmensa, mi alma!... Que contiene
Todas las fuerzas de la Vida!... Alma
Que no cabe en mí misma, y se derrama,
Para abrazar todas las formas
En imposibles llamas!...

Dame el secreto de tu ser, Natura:
Dame el secreto de tu vida llana,
Luminosa y sonriente:
Sin estos bruscos saltos de energía;
Sin estas tristes pausas;
Dame el secreto de tus hierbas mustias
Que en perdurar se afanan;

La armonía suprema de tus noches;
Tu dulzura y tu gracia;
Y la serena majestad que duerme
En las pupilas mansas
Del ganado tranquilo y reposante
Que prosigue tu ensueño en sus miradas!...

Todo tiene un secreto misterioso
Que es fortaleza y calma;
Alma Natura, en dónde está el secreto
Que me dé la armonía y la esperanza?...
Alma Natura, yo también soy una
Criatura tuya, débil y cansada:
¡Dame el secreto de tu paz suprema
Y funde mi inquietud en tu mirada!...

EL PERIODISMO SANDUCERO



Máximo Bascans que dirigió "El Paysandú"



Francisco Villamil, que fué propietario de "El Pueblo".



Bruno Goyenecne, viejo periodista que fundó y redactó "El Obrero".



Alfredo Pignat.



Rufino Benit, fundador de "El Perseverante".

EL aislamiento en que le tocó desarrollarse a la ciudad de Paysandú por la escasez de comunicaciones con la capital, y luego la circunstancia de que contara en distintas épocas con personas de verdadera vocación periodística, determinaron que desde temprano contara con periódicos y luego con diarios, algunos de los cuales adquirieron singular relieve cumpliendo con eficiencia su elevado rol.

Desde sus comienzos la prensa sanducera, como casi toda la del país, obedece al resorte de la pasión partidaria y refleja en sus páginas los vaivenes de las luchas políticas. El primer periódico sanducero fué fundado en 1864 y lo redactó Juan José Díaz, quien fué después ministro uruguayo en París, y militando más tarde en el partido colorado llegó a general de la Nación.

Este periódico obedecía al partido blanco, y en 1872, apareció otro vocero de este partido, "La Constitución', cuyo redactor fué el Dr. Mariano Pereira Núñez. Casi en la misma fecha el coloradismo local tuvo su pedana periodística con "La Tribuna Oriental" que dirigió entonces Clodomiro Arteaga.

Desde estas lejanas fechas del periodismo de Paysandú comenzó a cobrar amplitud, y aunque la vida de sus órganos fué a veces efímera, son muchos los periódicos que van apareciendo.

La situación geográfica de la ciudad hace también que su prensa recoja los ecos de los acontecimientos que se suceden del otro lado del Uruguay, y es así que en 1875 aparece "El Pueblo", que dirigió el entrerriano jordanista Dr. Martínez.

En el mismo año aparecieron "El Obrero" y "El Paysandú", que alcanzó larga existencia. El breve espacio de que disponemos para esta nota no nos permite citar a los numerosos periódicos que se van editando luego al paso de los años, pero diremos, sí, algunas palabras sobre los dos diarios actuales decanos de la prensa de Paysandú.

En 1910 don Angel Carotini, con justicia llamado "maestro de periodistas", fundó "El Telégrafo", cuyo primer número se imprimió el 1º de julio de ese año. Su administrador fué don Miguel A. Baccaro.

Las elevadas dotes intelectuales de Carotini, su visión de periodista y el hecho de no obedecer el diario a las directrices de ningún partido político, aseguraron el éxito de esta hoja, la que desde sus comienzos se editó en un taller propio, equipado con moderna maquinaria que facilitó y aseguró su excelente presentación.

En breve lapso "El Telégrafo" se identificó con el vivir de su ciudad, y no hubo prédica generosa y altruista que no hallara eco en sus columnas, ni iniciativa progresista de la que no fuera firme paladín.

La población supo corresponder a este noble esfuerzo, y "El Telégrafo" llegó a ser pronto uno de los buenos diarios del país, en cuya redacción se formaron numerosos periodistas que supieron corresponder a su maestro. El 28 de noviembre de 1923 falleció trágicamente el Sr. Angel Carotini, y su sepelio dió lugar a una extraordinaria demostración de duelo que conmovió a toda la población sin distinción de matices políticos ni de credos.

La dirección del diario fué luego confiada al Sr. Fernando J. Baccaro, joven hijo del administrador, quien supo hacer honor a su maestro desaparecido, y actuando siempre en este cargo lo ha rodeado de nuevos prestigios, siendo mucho lo que la cultura y el progreso sanducero deben a su prédica y acción.

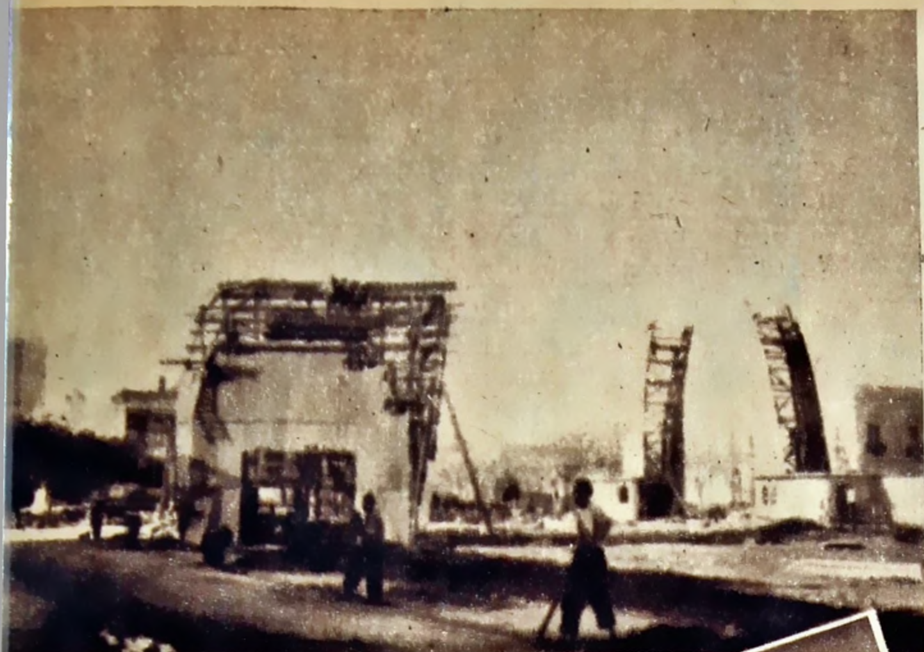
Seis años después que "El Telégrafo" — el 15 de abril de 1916 — apareció "El Diario", otro moderno órgano de publicidad que se destaca en nuestra prensa del interior. Su primer director fué el ilustrado Dr. José Miranda, quien se rodeó de un núcleo de eficientes colaboradores, entre los que se contaron Manuel J. Benítez Cabrera, Juan Oreggini, Gonzalo Gardil, Nebio Caporale Scelta, Eduardo Gervasini, etc. Es también un diario independiente y su dirección la ocupa el Dr. Miguel Saralegui.

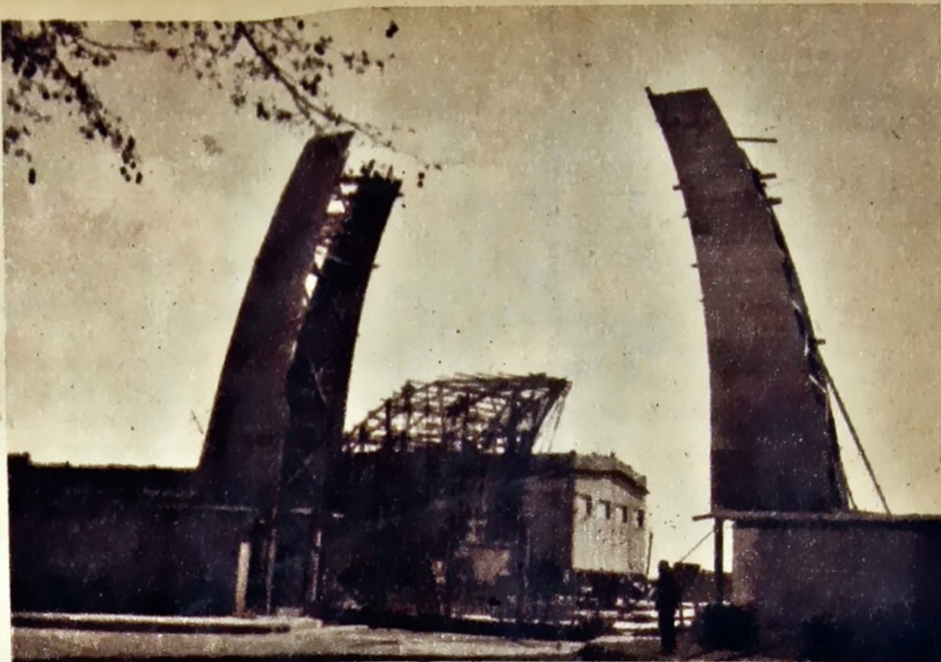


Angel Carotini, "maestro de periodista". Fundó "El Telégrafo".



Miguel A. Baccaro. También fundador de "El Telégrafo".

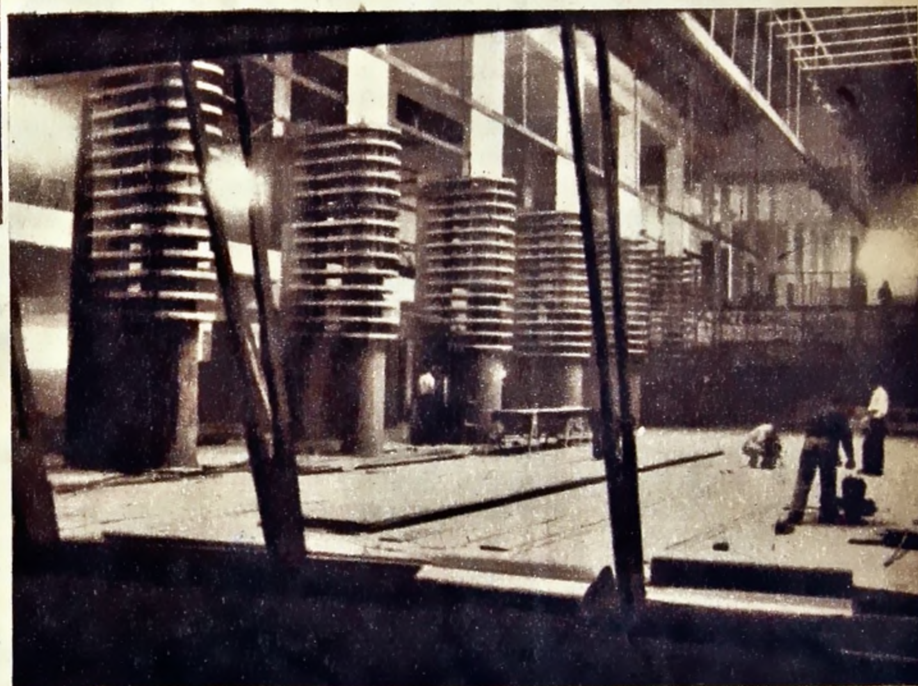


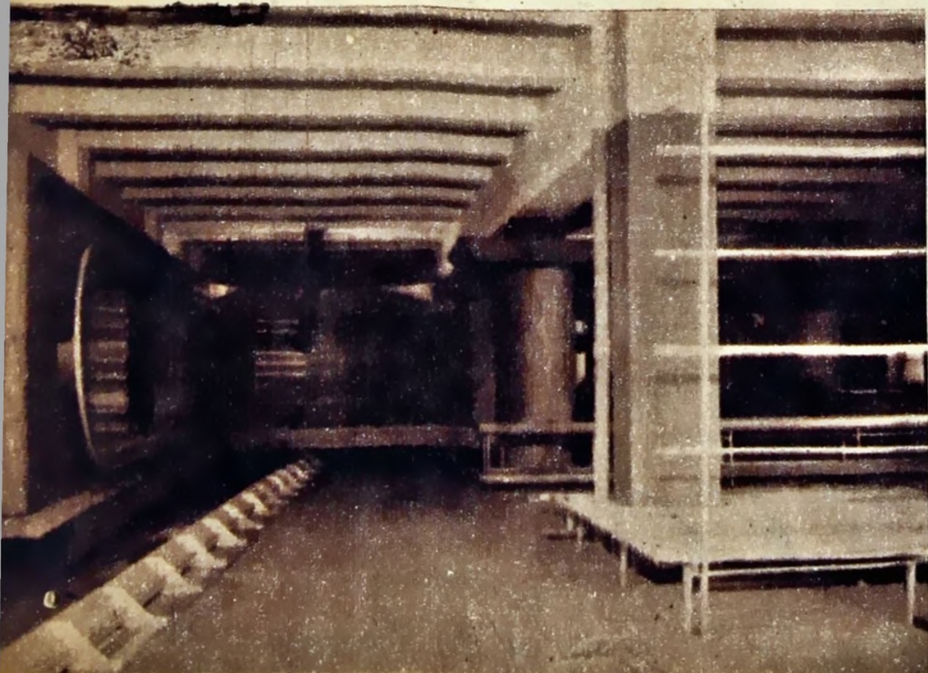


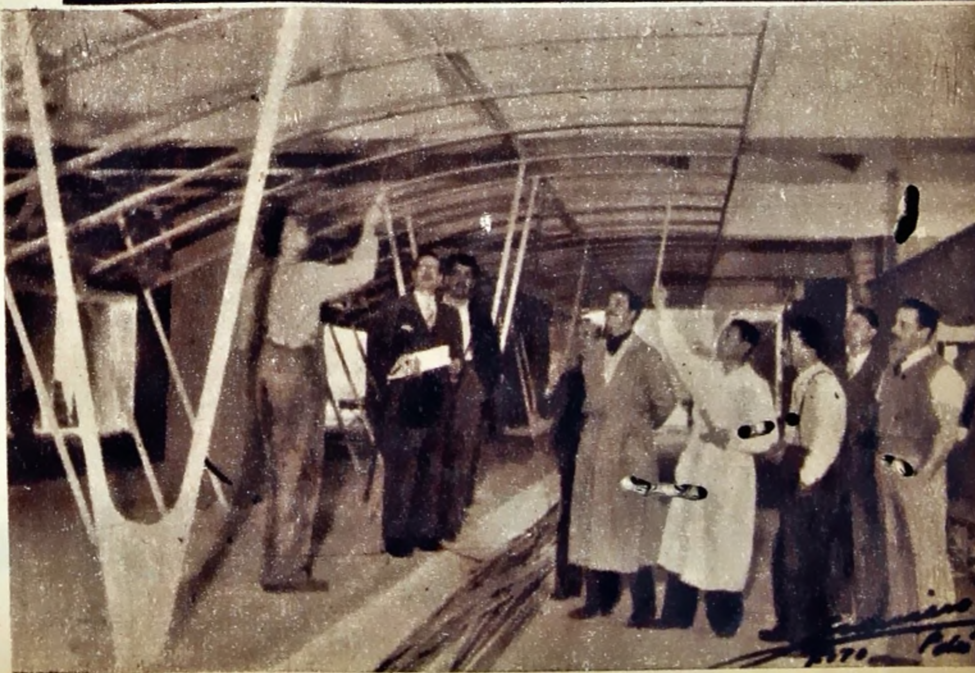
PREPARANDO LA EXPOSICION



Damos en esta página algunos aspectos gráficos de la instalación de la Exposición de Industrias, Granja, etc., que se inaugurará el próximo sábado en Paysandú. Las fotos que publicamos en primer término, muestran parte de las construcciones ornamentales efectuadas en la explanada del puerto, obras que ya han sido terminadas. Abajo, pueden verse algunas secciones de stands instaladas en el amplio granero construído en la zona portuaria por el Banco de la República.









Boda en nuestro gran mundo

STAPFF-GARCIA MORALES

Sr. Arturo Stapff y Srta. Sarah García Morales Mundell saliendo de la Capilla Stella Maris en Carrasco después de realizada la ceremonia religiosa.

Sra. Carmen Mundell de García Morales y el Sr. Jacobo Piñeyrúa Saavedra, padrinos de la boda acompañan a los novios después de consagrada la unión matrimonial.



PANORAMA MUNDIAL DE MODAS

HEMOS conversado con diversas figuras elegantes de nuestra soviedad, que acaban de llegar de Francia y de los Estados Unidos y con pleno conocimiento de la materia nos han ilustrado con diversos comentarios sobre temas femeninos, exposiciones, casas de modas... Damos a continuación una breve reseña de los aspectos más interesantes de la moda.

LA PRINCESA ELIZABETH

Durante su estada en la capital francesa y dentro del programa de agasajos figuraba una visita a una de las más famosas casas de "haute couture".

Se eligió al renombrado modista Fath: y la joven Duquesa de Edimburgo pudo contemplar a una de las colecciones más elegantes de Francia.

Se exhibieron toilettes para todas las ocasiones. En un momento dado aparece un traje de noche acompañado por un abrigo de raso blanco hasta el suelo, cuello María Estuardo, mangas amplísimas bordadas por doble vuelta de visón, adorno realmente principesco.

Y fué sólo, ante este modelo, que la Princesa pronunciara la palabra "Nice": adjetivo inglés casi intraducible por toda la rica gama de matices que contiene su etimología.

Varios miembros de la Embajada Británica, allí presentes lo oyeron. Inmediatamente se reunieron y de su propio peculio adquirieron la elegante prenda y se la obsequiaron a la real visitante, pues, la Duquesa de Edimburgo, como futura reina de Gran Bretaña, no puede bajo ninguna forma comprar algo, que sea sólo para satisfacer sus muy naturales deseos femeninos.

LAS COLECCIONES FRANCESAS

Otro modelo de Fath y perteneciente a la misma colección antes mencionada y que produjera verdadera conmoción entre el gran mundo chic parisién fué un traje de baile confeccionado en raso historiando con finas rayas fresas y plateadas sobre fondo blanco, que visto desde lejos daba la sensación de un color rosa pálido. Su corte era completamente sencillo, sin breteles y de línea sobria, pero era magnífico el bordado de perlas y hojas de nácar contorneando el escote y llegando a la cintura. Adorno delicado casi impalpable y no recargado como a simple vista pudiera pensarse.

Los modelos de Marcel Rochas hicieron furor y especialmente uno de su colección de invierno. Traje de vestir de lanilla negra con grandes mangas japonesas simulando capitas adoranadas con un filete de piel.

EL LARGO DE LAS POLLERAS EN FRANCIA

Pregunté a una elegante viajera, recién llegada de París, algunas cosas sobre el tema obligado entre todas las mujeres en el momento actual.

En la calle y durante el día el largo usual es hasta 30 ctms. del suelo. Para ropa de más vestir la parisién, que es muy sabia (palabras textuales), se pone ante un espejo y elige la falda algo más o menos de 30 ctms. y de acuerdo con las proporciones de su silueta.

Sólo en la "petite robe" (para comidas), que viene a reemplazar muchas veces al traje de noche, tiene un largo tal, que sólo deja los tobillos al descubierto.

Lo que se ve en la calle es más o menos lo de Montevideo, sólo una élite se pone las polleras muy largas.

En realidad se ven más exageraciones en Estados Unidos, Montevideo y Buenos Aires, que en París.

En Francia se han visto a algunas elegantes argentinas con la pollera mucho más larga, que las que llevan las figuras más chics de la crême francesa.

Casa Soler

SECCION NIÑAS

SOLER HNOS. S.A.

PARA LA ESTACION PRIMAVERAL

HERMOSAS CONFECCIONES EN TELAS DE INMEJORABLE CALIDAD



DELANTAL en tela "Marlene" para niñas de 4 a 12 años; talles 4 y 5 $ 8.20
Aumenta $ 0.50 cada 2 talles

Bonito DELANTAL en tela simil-hilo estampado, para niñas de 2 a 8 años; talles 2 y 3 $ 4.70
Aumenta $ 0.50 cada 2 talles



VESTIDO práctico para niñas de 4 a 12 años, realizado en tela "Marlene" adornado con bonitos volados; talles 4 y 5 $ 8.20
Aumenta $ 0.50 c/2 talles



VESTIDO confeccionado en tela simil-hilo a lunares, para niñas de 10 a 16 años; talles 10 y 11 $ 7.50
Aumenta $ 0.70 cada 2 talles

Práctico DELANTAL en tela simil-hilo estampado, adornado con picot, para niñas de 1 a 4 años; talles 1 y 2 $ 5.80
Aumenta $ 0.40 cada 2 talles



VESTIDO en tela lavable, para niñas de 2 a 10 años; talles 2 y 3 $ 7.00
Aumenta $ 0.50 cada 2 talles

VESTIDO confeccionado en "Brisas de Verano" realzado con bonitos volados y festón, para niñas de 4 a 12 años; talles 4 y 5 $ 11.60
Aumenta $ 0.50 cada 2 talles

En nuestras tres Casas

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. Gal. FLORES 2341
Esq. M. BERTHELOT

SUC. CORDON
Av. 18 de JULIO 1601
Esq. CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO



VESTIDO en tela panal con detalles festonados, para niñas de 2 a 8 años; talles 2 y 3 $ 10.00
Aumenta $ 0.50 cada 2 talles



VESTIDO para niñas de 10 a 16 años, en tela estampada talles 10 y 11 $ 7.40
Aumenta $ 0.60 cada 2 talles

"PUBLICIDAD"

COMPRANDO AL CONTADO COMPRARA MAS BARATO Y MEJOR

MUSICA

JUAN JOSE CASTRO Y KIRSTEN FLAGSTAD REUNIDOS EN EL "FESTIVAL WAGNER"

CADA año que pasa, sirve para rectificar o ratificar la ruta de nuestros pasos. Así es, que la figura de los grandes maestros del pasado parece sufrir, ante la mirada atenta del espíritu, ascensos y descensos que semejan las rítmicas cadencias de las olas: unas veces, lo vemos crecer ante nuestros ojos; en otras, su imagen se empequeñece, quizá por mero efecto de las distancias. Mejor diríamos que ante esos artistas y nosotros, pasan periódicos e irregularmente densos bancos de niebla, que perturban correlativamente la visión de sus rasgos más genuinos. Ricardo Wagner, distante de nosotros en tres cuartos de siglo (al menos, desde la época de la culminación de su carrera y de su estética), es uno de esos creadores cuya obra vemos hundirse o resurgir con mayor amplitud. Sus caídas son más considerables; pero también en sus subidas, sentimos más de cerca que en ningún otro, el aliento potente de su arte, cuyas directivas, más o menos aceptables, deben a fin de cuentas dejar el paso a la *consecuencia* incontrovertible: la *calidad suprema de su música.* Es difícil explorar algún rincón del arte musical moderno, que no haya sido iluminado en alguna forma por Ricardo Wagner: el cine actual, con sus fondos musicales, con sus motivos conductores y hasta con su misma e intrínseca fantasía creadora, no hace sino utilizar (aún en sus formas extremas), elementos de la estética wagneriana. Y de ella se nutre también, aunque no lo parezca, cierto género de obras como la "Juana de Arco" de Honneger, para no citar sino un ejemplo bastante reciente. Pero en esta restauración al vivo de los valores musicales que ostentan tan grande complejidad, debe influir en forma preponderante, la jerarquía del *intérprete.* Restituir un clima artístico no constituye una operación formulable, como lo sería, por ejemplo, restituir un ángulo geométrico en una operación gráfica. Es preciso adentrarse en el espíritu, y a más, es menester *poder,* física e intelectualmente, hacerlo. Eso es lo que es posible a una cantante como Kirsten Flagstad, que intervino como solista en el concierto que el sábado se realizó en el SODRE, bajo la dirección de Juan J. Castro. Su voz es un instrumento magnífico, que se suma a la sonoridad de la orquesta, para constituir una materia plástica, poderosa y eficiente, que realiza punto por punto los ideales que guiaron al autor de la "Tetralogía". A la extensión de su registro, se une la homogeneidad de su timbre, puestos al servicio de una conciencia dramática que sabe mantenerse en el justo equilibrio entre los valores vocales y los sinfónicos. Su final de *"Gotterdammerung"* nos permitió asistir a una sesión de verdadero arte wagneriano. La orquesta, admirablemente conducida por Juan J. Castro, pudo ser llevada al plano de una máxima generosidad en el sonido, puesto que las dotes vocales de la cantante noruega, permitían que la voz mantuviese el equilibrio aún dentro de las gradaciones dinámicas más altas. Si a esta parte vocal, de por sí excelente y difícilmente superable, añadimos una parte orquestal (Preludios de *"Meistersinger"* y de *"Parsifal")* muy bien lograda por el director, tendremos una idea de la importancia que este "Festival Wagner" ha tenido para nuestra cultura musical.

R. E. Lagarmilla.

Ema Ayala Vidal alcanzó un gran éxito

LA joven y talentosa pianista compatriota Ema Ayala Vidal ofreció en Solís un recital que marca, con signo inconfundible, una notable superación en su carrera artística. El programa, integrado con composiciones de Mozart, Bach-Busoni, Beethoven y Liszt — de severa selección, sin fáciles concesiones efectistas — dió motivo para que el numeroso público apreciara los progresos que ha hecho la intérprete, que vertió, con airosa soltura, admirable perfección técnica, y con un fino sentido expresivo, cada página musical. Fué particularmente brillante su ejecución en las composiciones de Mozart y Liszt, siendo objeto de vivas manifestaciones por parte de la concurrencia, a pedido de la cual debió ofrecer varios números fuera de programa.

Ema Ayala Vidal, que acaba de ser invitada por Radio El Mundo de Buenos Aires, para ofrecer desde la prestigiosa difusora algunos recitales, dará mañana, en Solís, el segundo y último de esta actuación, que ha de refirmar, sin duda, la excelente impresión que acaba de dejar.

El programa es el siguiente: Sonata op. 53 (La Aurora), Beethoven; de Chopin: Estudio op. 10 Nº 4, Estudio op. 25 Nº 1, Impromptu ap. 36, Balada op. 52; de Debussy: Suite Bergamasque, Reflets Dans L'eau, y Mouvement.



LA PUNTUALIDAD
HECHA ELEGANCIA



MANTEGANI & Cia

Importadores de los Relojes MOVADO

18 de JULIO 1105 - Teléf. 8-34-75

IZQUI
mer té
La Pla
rroquia



LOS ASPECTOS ED
AFIRMAN SU CARACT

Destacamos en estas páginas algunos de los aspectos cios más salientes de Paysandú, que como decimos título, afirman su carácter de ciudad moderna y prog A la izquierda, vemos el nuevo local del Polo Club; el Teatro Florencio Sánchez en el que se han realiza timamente importantes refecciones; luego, una vista d seo del Balneario Municipal, en la que pueden verse











Vista aérea de la ciudad. En pri- la Plaza Constitución. — ARRIBA: nstitución y la magnífica iglesia pa- es una de las más antiguas y de mayor valor arquitectónico del país. — A LA DERECHA: Un aspecto de la calle 18 de Julio, en el que se destaca uno de sus modernos edificios. — ABAJO: El Palacio Municipal, bello y amplio edificio de estilo hispano colonial.

ICIOS DE PAYSANDU
R DE CIUDAD MODERNA



nida central y sus bellos enjardinados, que dan especial encanto al lugar y marginan la playa; un tramo de la calle 18 de Julio, en la que se encuentran los comercios más importantes de la ciudad, y finalmente el Liceo Departamental cuya dirección se halla a cargo del Sr. Alejo Taramás, quien ha sabido dar notable impulso a esta casa de estudios.





Un aspecto de la calle Plata, en la zona comercial de la capital sanducera.





El Teatro de Verano, durante una función ofrecida por el ballet del **SODRE**.

DERECHA: El Balneario Municipal, que cuenta con una de las playas más hermosas del río Uruguay.





IZQUIERDA: El Monumento a la Perpetuidad. En primer término puede verse el monumento a los caídos en el combate de los Palmares del Quebracho.

Una vista del centro de la ciudad, en un cruce de la calle 18 de Julio

ABAJO: Vista aérea del Balneario Municipal y el Teatro de Verano, que nos da una magnífica visión del río Uruguay, destacándose en la margen opuesta la Isla de la Caridad.

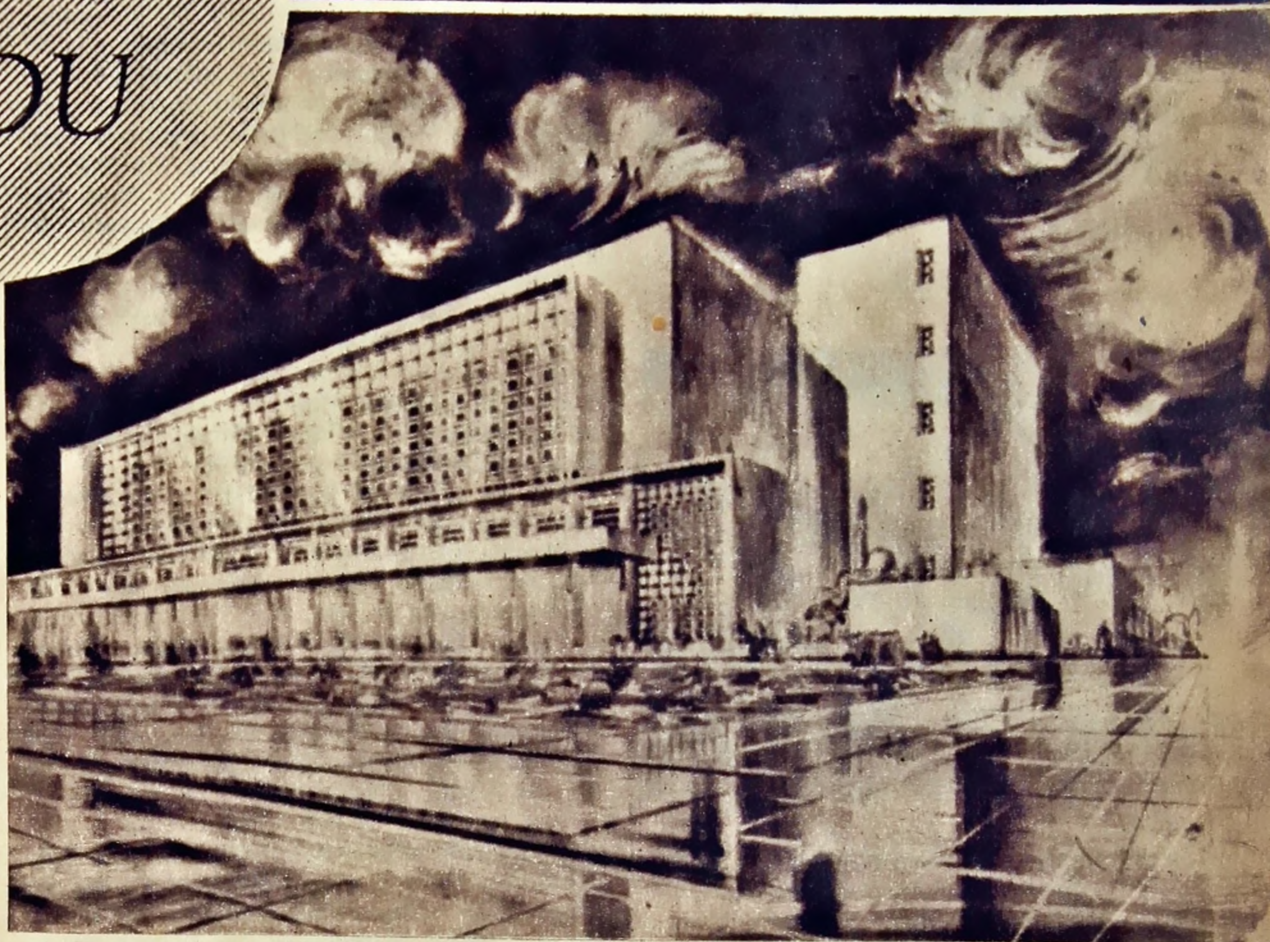




UNA VISION PANORAMICA DE LOS DEPORTES EN PAYSANDU

Excepcional contribución sanducera al profesionalismo del fútbol y a todos los deportes de Montevideo

Por JOSE M. ODDONE



El proyecto del gran Estadio cerrado, del que son autores los arquitectos sanduceros Garrasino y Vignola.

SI el ejercicio, al través de las competencias atléticas, tiene como finalidad propender al fortalecimiento de la raza, mediante la vigorización del músculo, no hay duda que esta aspiración se ha venido cumpliendo provechosamente en este medio.

Si a esa inquietud destacamos la valoración sustancial del deporte como motivo eficaz para estimular el afán de superación, imprescindible en todos los órdenes de la vida, el aliciente hacia la libre competencia por medio del esfuerzo lícito para que en el juego el triunfo sea de los mejores, en la selección natural de esa resultancia, el panorama de las actividades desplegadas en Paysandú adquiere la proyección realmente significativa que su volumen y particularmente su característica, le ha conferido definidamente.

Dos conquistas de singular estimación se han obtenido en la esfera deportiva y resaltan sus perfiles en forma acentuada, marcando paralelas en una mancomunación que contribuye a imprimir mayor brillantez a los espectáculos.

Nos referimos a la calidad de las lides y a la cultura de los contendores. El progreso alcanzado en estos dos aspectos fundamentales del deporte, habla claramente de la larga meta que se ha recorrido y da la pauta de la realidad fructuosa a que se ha llegado tras la preocupación de los dirigentes y la valiosa colaboración de los competidores.

Esta feliz comprobación se registra en todas las actividades deportivas que ofrecen en el lucimiento de sus jornadas, los marcos ideales para que el esfuerzo atlético se exteriorice en toda la magnitud de su potencia brillante, en la agudeza de su iniciativa, en el despliegue de la técnica serena o bien ante ese entusiasmo prieto e inagotable que va aflorando en cada actitud o gesto de deportista como demostración suprema de su espíritu de lucha.

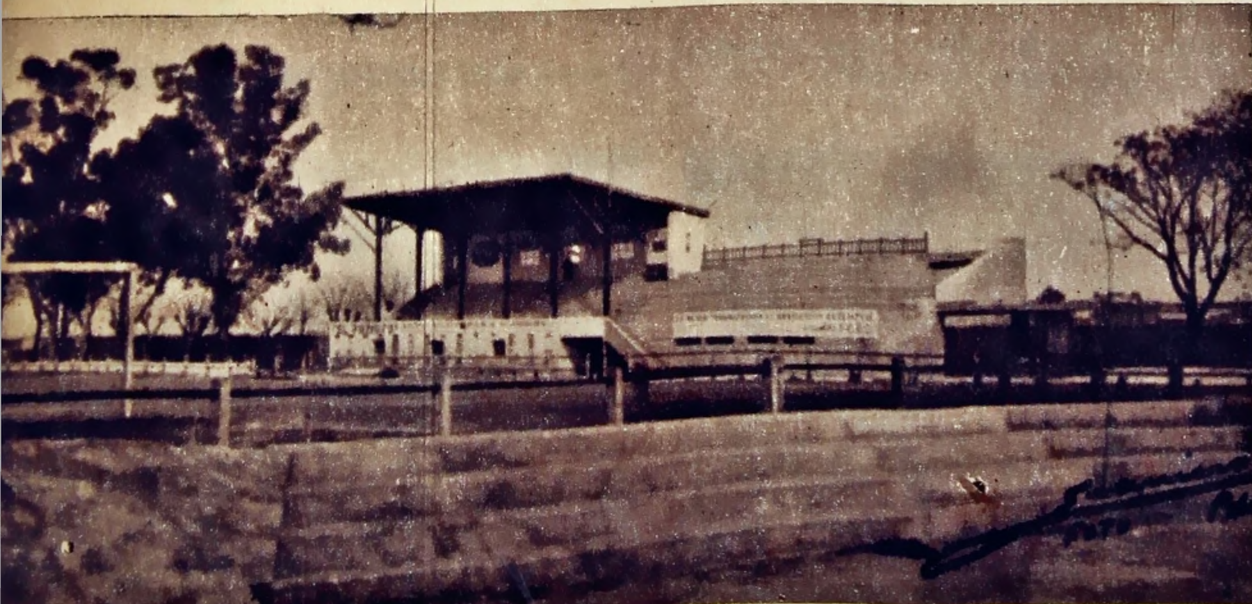
Estos progresos que podemos calificar francamente de notables por su trascendente gravitación ambiental y las auspiciosas perspectivas que concitan, han aparejado el fortalecimiento de las entidades deportivas que afirman ahora en curiosa coincidencia de postulados, una orientación precisa para que el deporte surja como exponente de una necesidad vital en la formación de los pueblos.

A ritmo intenso se desarrollan las actividades deportivas en Paysandú como si las manifestaciones atléticas quisieran asociarse a ese floreciente progreso del departamento que tiene su sólida base en los adelantos industriales.

Es así que en los numerosos campos de deportes que circundan la ciudad, desfila la juventud sanducera con el propósito de robustecer sus músculos en esa escuela del carácter que significa el deporte.

Dentro de estas actividades como lógica consecuencia de su mayor popularidad, el fútbol ocupa un lugar de preeminencia como si sus numerosos cultores quisieran emular las inolvidables hazañas de los gloriosos celestes que en todos los ámbitos hicieron vibrar la voz de Uruguay como mejor del mundo.

Indice elocuente lo constituye el número crecido de conjuntos que militan en los distintos torneos oficiales, donde actúan ocho clubes en la divisional primera con sus respectivas reservas, 10 en Segunda de Ascenso, 14 en Tercera de Ascenso y 19 en Tercera Especial, de donde surge que se mueven regularmente en los distintos escenarios 649 jugadores, sin entrar a considerar los



El Parque General Artigas, campo de fútbol de la Liga Sanducera.



El seleccionado de fútbol, Campeón del último Torneo del Litoral realizado en Paysandú.



El primer team de "Rampla Junior F. C." de la Liga Sanducera.



El "Litoral", de la división privilegiada en Paysandú.



Primer team del "Wanderers F. C"

cambios constantes que aumentan considerablemente estas cifras.

En la divisional de privilegio las actividades comenzaron con un Torneo Relámpago adjudicado por el Club Estudiantil, iniciándose luego la disputa del Torneo de Honor, cuya primera rueda efectuada conjuntamente con la Copa Cravea sirvió para consagrar al representativo de Centenario.

Se realizó en el transcurso de la temporada un Torneo Relámpago en homenaje al señor Julio Massiolo, caracterizado deportista desaparecido cuya conquista correspondió a River Plate, prosiguiendo actualmente la disputa de la segunda rueda del Torneo de Honor simultáneamente con la Copa Dr. Conrado Heguito. Se presenta incierto el panorama en torno de su definición.

Destacados valores desfilan en nuestros escenarios futbolísticos, lo que le ha permitido a Paysandú adjudicarse por tres años consecutivos el Torneo de Campeones del Litoral, competencia que congrega a los departamentos de Artigas, Salto, Paysandú, Río Negro, Soriano y Colonia.

Las perspectivas que ofrece el panorama futbolístico sanducero son auspiciosas y los conjuntos profesionales han sabido valorarlas, contratando para actuar en sus filas oportunamente a José María Medina, Ariel Dalmao, Heriberto Planell, Juan Carlos Fleitas y en las últimas temporadas a Felipe Carrizo, Sergio Rodríguez, José Gómez, Juan Tardugno, Nicolás Bonelli, etc., que han sabido confirmar los buenos antecedentes de nuestro fútbol.

♣

El Basket-ball ha sufrido un pronunciado retroceso y nuestro seleccionado que en otras temporadas había merecido ser considerado entre los mejores del Litoral, en la última competencia ha finalizado cerrando la tabla de clasificaciones.

La falta de escenarios adecuados para su práctica, sumado al número escaso de directores técnicos, ha influído considerablemente en este descenso que se espera sea pasajero pues cuenta Paysandú con un plantel de buenos valores que orientados convenientemente pueden hacer volver el deporte del cesto al verdadero sitial que le corresponde.

La creación reciente de la divisional menores viene a llenar una sentida necesidad en el ambiente, pues influirá decididamente en el mejoramiento técnico del baloncesto, que tendrá una sólida base para sus actividades futuras.

En la anterior temporada militaron en la divisional primera de basket ball los conjuntos de Olimpia, Rodó, Wanderers, Trouville, Ituzaingó, Litoral y Peñarol, y en Segunda de Ascenso, Touring, Cerrito, Yale, Stockolmo, Libertad, Goes, Platense, y Sparta.

Comenzaron las actividades en primera división con la disputa de un Torneo denominado Semana del Basket-ball, disputándosé un juego de medallas donadas por el señor Tomás Carontini, resultando vencedor en esta competencia el conjunto de Wanderers.

Se inició luego el Torneo de Honor realizado en su rueda inicial simultáneamente con la Copa Antonino Manis e hijos, obteniendo la máxima clasificación el "five" de Olimpia, mientras la etapa final del principal Torneo del año disputado conjuntamente con la Copa Juan N. Pesce correspondió al representativo de Rodó que también se adjudicó la rueda inicial del Torneo Gamundi.

Con idénticas posibilidades llegaron Olimpia y Rodó a disputar la final correspondiente al Torneo de Honor, adjudicándose la victoria el equipo olimpista que obtuvo en esta forma la Copa Caja Popular.

Con los resultados arrojados según las reglamentaciones, deben descender dos teams a la divisional segunda, siendo éstos Wanderers e Ituzaingó.

En Segunda de Ascenso el Campeonato tuvo su vencedor en Touring que en esta forma pasa a ser el nuevo benjamín del próximo Torneo de primera división.

♣

El ciclismo resurge firmemente en nuestro ambiente prometiendo volver a su época de esplendor y los clubes Veloz, Aguila y Renacimiento trabajan activamente organizando competencias internas e interclubes para conseguir este propósito.

En oportunidad de realizarse el 19 de junio la gran competencia internacional

El primer team del "River Plate", campeón del torneo "Massiolo".





Otro equipo de gran valía: el "Estudiantil Sanducero", Campeón T. Relámpago 1948.

Primer team del Club "Boca de Sacra".





"Centenario Uruguayo", campeón de la primera rueda de Honor, y copa Cravea en propiedad.

Premio "José G. Artigas" organizada por el Cycle Club salteño que comprendía el recorrido Salto - Paysandú - Salto, correspondió a nuestros representantes José Verocay y José Margalef honradas clasificaciones con un tercero y cuarto puesto, respectivamente.

Jóvenes valores surgen en el deporte del pedal, insinuando condiciones promisorias que hacen vislumbrar en ellos futuros cracks que en épocas no lejanas sabrán responder a la preocupación de los dirigentes.

La formación de la Federación Ciclista Sanducera servirá para unir a todas las instituciones contribuyendo a una mejor organización de las actividades, lo que redundará en beneficio de nuestro ciclismo, que orientado convenientemente volverá a manifestarse en toda su magnitud.

♣

El tenis se practica activamente en el Club Remeros Paysandú, mereciendo destacarse la actividad de la Sub-comisión de esa institución que trabaja con ahinco por el deporte de la raqueta.

En el último torneo interno realizado en los amplios courts del Club Remeros, consiguieron clasificarse campeones en dobles primera categoría el binomio compuesto por Eduardo Langon y Luis A. Cánepa, mientras en la divisional segunda correspondió esta clasificación a Julio Martegani y Dr. Jorge Barbato, obteniendo el título en singles novicios Rubén Brun, joven elemento de buenas condiciones.

♣

La falta de escenarios adecuados reducen la práctica del boxeo solamente a la estación estival, teniendo el deporte de la defensa propia un número considerable de cultores entre los que sobresalen dos jóvenes valores, Nery Herrera y Alfredo Inneti,

El equipo superior del club "Bella Vista Ferroviario".



ambos dotados de notables recursos, que representan las expresiones más firmes del boxeo sanducero.

En esta temporada se tiene proyectado intensificar la práctica de esta varonil manifestación deportiva, estudiándose la realización de un Campeonato entre pugilistas amateurs locales para clasificar el ranking en las distintas categorías.

♣

El Aero Club Paysandú que entra en su décimo año de fundación, lleva realizada una intensa actividad social y en lo que concierne a su actividad específica.

Es así que en este último aspecto se han brevetado en su Escuela de vuelo alrededor de cincuenta pilotos en la categoría amateur y dos en profesional.

El señor Fernando Moreno desempeña actualmente las funciones de instructor de pilotaje y a la vez la de delegado de la Dirección de A. Civil para el departamento.

Ultimamente obtuvieron el brevet siete pilotos amateurs, habiendo cuatro más que se están preparando para la categoría profesional.

Este año serán numerosos los alumnos que han de obtener su brevet de piloto, habiendo ya más de diez que se encuentran realizando el curso.

Otra actividad destacada que ha cumplido la institución, la constituye la práctica del vuelo sin motor, en cuya especialidad obtuvieron los distintos brevet 12 alumnos.

Cabe destacar que esta Institución fué la primera netamente nacional que fomentó y practicó el volovelismo en el país, contando para ello con dos excelentes planeadores cedidos por las autoridades respectivas.

El Aero Club adquirió poco tiempo atrás dos modernos aviones para destinarlos a la instrucción y entrenamiento de sus pilotos, estando ahora abocado a la compra de una nueva máquina.

También se halla abocada en contar con un campo propio para la práctica de la aviación y sede social, a cuyo efecto lleva adelante numerosas gestiones.

A fin de obtener recursos con ese propósito se encuentra organizando un festival aéreo para el 17 de octubre con la colaboración de destacados cultores de la acrobacia y del paracaidismo.

♣

El deporte vasco se practica activamente en el Centro Pelotaris Paysandú, institución que une en cordial abrazo a todos los pelotaris sanduceros en cuyo frontón desfilan valores de notable capacidad en paleta y share que permiten a este centro ocupar un lugar de privilegio en el concierto de estas actividades en el interior.

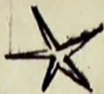
Cuenta el Centro Pelotaris Paysandú con una magnífica sede social donde sus numerosos asociados concurren diariamente, estudiándose en estos momentos su ampliación para extender sus actividades hacia otros deportes que como el basket-ball, tenis, vellebal, servirán para mantener en actividad mayor número de asociados.

Este año se han realizado torneos internos de paleta en las distintas categorías, presentándose los mismos muy animados. Se destaca la preocupación de los dirigentes de la institución por formar nuevos valores que sirvan de base para las futuras conquistas del Club.

Asimismo se han disputado distintas competencias de carácter internacional e inter-



Eduardo Langón y Luis A. Cánepa, campeones de dobles en tenis. Cánepa ocupa el número 1 en ranking individual.



Héctor Rotunno, Luis Alonso, Alberto Arreseigor y Oscar Borthagaray, cuatro valores cotizados de la paleta.



departamental las cuales sirven no sólo para estrechar vínculos sino para mejorar el aspecto técnico del juego.

♣

Las bochas cuentan con un número considerable de cultores en este ambiente, participando en los Torneos organizados por la Liga Departamental los clubes Wanderers, Centenario, C. Policial, Rodó, La Criolla, Litoral, Uruguay y Fortín.



Haroldo Vaccaro y José Margalef, dos buenos valores del pedal sanducero. Este último es considerado el mejor de todos.

Campeonatos realizados. — Como principio de temporada y con la finalidad de preparar los jugadores para el Campeonato Nacional de la Zona Norte, jugado en esta ciudad, se inició el 1º de marzo el torneo denominado Preparación, disputándose en tal competencia un artístico trofeo donado por el Sr. Tomás Carotini, clasificándose campeón invicto el Club Wanderers.

Campeonato Nacional Zona Norte. — Este campeonato se realizó en nuestra ciudad con fecha 17 y 18 de abril y contó con la participación de los representativos de Soriano, Río Negro y de la Federación Uruguaya de Bochas. Le correspondió al equipo sanducero una honrosa clasificación que le permitió intervenir en el Campeonato Nacional en el cual ocupó el segundo puesto.

En esta competencia nuestra selección estuvo defendida por los jugadores Rogelio Luraghi, Raúl González y Elbio Rotti como titulares y Roque Pasarello, Ernesto Di Santo y Joaquín De Lorenzi como suplentes.

Prosiguiendo con los Torneos internos se dió comienzo al Torneo Roque Pasarello, obteniendo la máxima clasificación con carácter de invicto el Fortín B. C.

Campeonato El Censor. — Este campeonato iniciado en el año 1944 se juega en forma simultánea partidos de tercetos, parejas e individuales. Finalizó empatado entre los clubes Wanderers y Fortín, no habiéndose fijado fecha para su definición.

Está próximo a dar comienzo el Torneo de Honor, el más importante de la temporada, estudiando además la Liga una reglamentación para iniciar un certamen cuadrangular entre las Ligas de C. del Uruguay, Concordia, Salto y Paysandú, en el que se disputará un trofeo denominado El Torero donado por la firma Sociedad Anónima Fabril Uruguaya.

Merece destacarse la actividad desarrollada por la Liga Sanducera de Bochas que con su constante preocupación ha logrado llevar adelante un vasto programa, demostración elocuente del afán y entusiasmo con que actúan sus dirigentes.

♣

El Centro Automotociclista Sanducero fué fundado el día 13 de marzo de 1947 como corolario de las actividades desarrolladas en la ciudad entre los aficionados del deporte mecánico a raíz del Gran Raid Motociclístico de Regularidad. En efecto, de esta ciudad fueron dos representantes a esa gran prueba, los señores Andrés A. Debali y Alberto Cocchi quienes recorrieron toda la ruta del raid y obtuvieron finalmente puestos meritorios en la clasificación general.

En ocasión del Segundo Gran Raid "Alfredo Torre" esta institución hizo llevar la representación de los motociclistas locales a los deportistas Aníbal Durán del Campo, Andrés Debali y Julio Demichelis, de los cuales los dos primeramente mencionados realizaron exitosamente el recorrido de la prueba.

En estos momentos este Centro se halla abocado a la organización de una gran competencia preparación para elementos novicios locales, que se realizará en una pista cerrada, sometida a estudio de la Comisión Directiva. Para este espectáculo se cuenta con la inscripción de 14 motociclistas que correrán en 4 series según las respectivas cilindradas de las máquinas de van desde 250 c.c. hasta los 750 c.c.

♣

Dejamos así planteados, en apretada síntesis, los aspectos primordiales de las manifestaciones deportivas que gozan de mayor popularidad o auge en estos momentos en un centro de intensa actividad y renovada vida como es Paysandú que libra una batalla al tiempo para su transformación en una gran ciudad de futuro.

El "Olimpia", campeón de basketball sanducero



Destacados elementos del motociclismo: I. Mimbacas, A. Durán del Campo, A. Debali y J. Demichelis.



MENSAJE A LOS PRODUCTORES



El País necesita mucho forraje.

Todas las Industrias Rurales requieren forrajes.

Los forrajes tienen excelentes precios.

Si dispone de tierras adecuadas:

SIEMBRE MAIZ

Si precisa forraje en su establecimiento:

SIEMBRE FETERITA

Pero antes prepare adecuadamente sus tierras.
Estamos en época propicia para ello.

Ministerio de Ganadería y Agricultura



Aspecto que presentaba el Club Remeros Paysandú al festejarse las bodas de plata de la entidad.

adquiere el casco y se instala en él el Club, con mayor amplitud, con más comodidades pero creándose a la vez una difícil situación financiera agravada por los costosos gastos de conservación.

Una nueva circunstancia, bien aprovechada por sus dirigentes, hace que, con la escasez de cascos debida a la primera guerra mundial, pueda venderse "El Pascualino" en condiciones ventajosas, saldar todas las deudas y construir un verdadero y lujoso local flotante, orgullo en su tiempo de los asociados del Club Remeros. Esa maravilla, que se conservó varios años a pesar de haber sido herido de muerte por un paquete de la empresa "Mihanovich" que, tal vez curioso por observar de qué spécimen raro de embarcación se trataba, lo llevó por delante un día, hundióse frente al nuevo local en tierra, ya terminado, como si se negara a ser testigo de su inauguración.

A pesar de la escasez de recursos, sin

EL CLUB REMEROS PAYSANDU

TIENE UNA LARGA TRAYECTORIA JALONADA DE EXITOS

NACIDO con la iniciación del nuevo siglo como al conjuro del magnífico río que corre a los pies de la ciudad de Paysandú brindando a sus habitantes el privilegio de sus mansas y límpidas aguas, de sus frondosas islas y de sus paisajes de ensueño; bajo la tutela de hombres de espíritu generoso convencidos de la trascendencia de su iniciativa, con la visión clara de los beneficios que reportaría a sus conterráneos la fundación de un centro de la índole del *Club Remeros Paysandú*, ha mantenido durante estos cuarenta y ocho años de existencia un ritmo lento pero constante en su progreso, como si alentar el espíritu de lucha entre sus asociados fuera parte integrante de su plan de acción, y el vencer dificultades, que muchas veces parecieran insalvables, contribuyera a acrecentar el cariño a la institución y la consecuencia con la misma de todos aquellos que, en una u otra forma, han contribuído en esa marcha de superación que no ha tenido un momento de descanso y que, aun hoy, es rica en proyectos que van abriéndose paso, poco a poco, hacia un futuro promisor.

El Club Remeros, puede decirse, ha descubierto el río, ignorado hasta su fundación para todo lo que no fuese comercio.

Puede contar como galardón glorioso el haber inculcado a la juventud de este pueblo su inclinación a las bellezas naturales, influído en sus preferencias por ejercicios saludables y útiles en la vida, beneficiándola al proporcionarle los medios de actuar en un ambiente de disciplina que ha contribuído, en gran parte, a la formación de su carácter.

Hasta su mismo nombre parece indicar que su fin no es solamente el de las luchas deportivas "Club Remeros" no "Club de Regatas", y es así que, casi desde su fundación, sus socios jóvenes se lanzan en excursiones, que parecían hasta hace algunos años arriesgadísimas, recorriendo en sus embarcaciones el majestuoso río en todo su trayecto y gustando de todo el esplendor de su belleza.

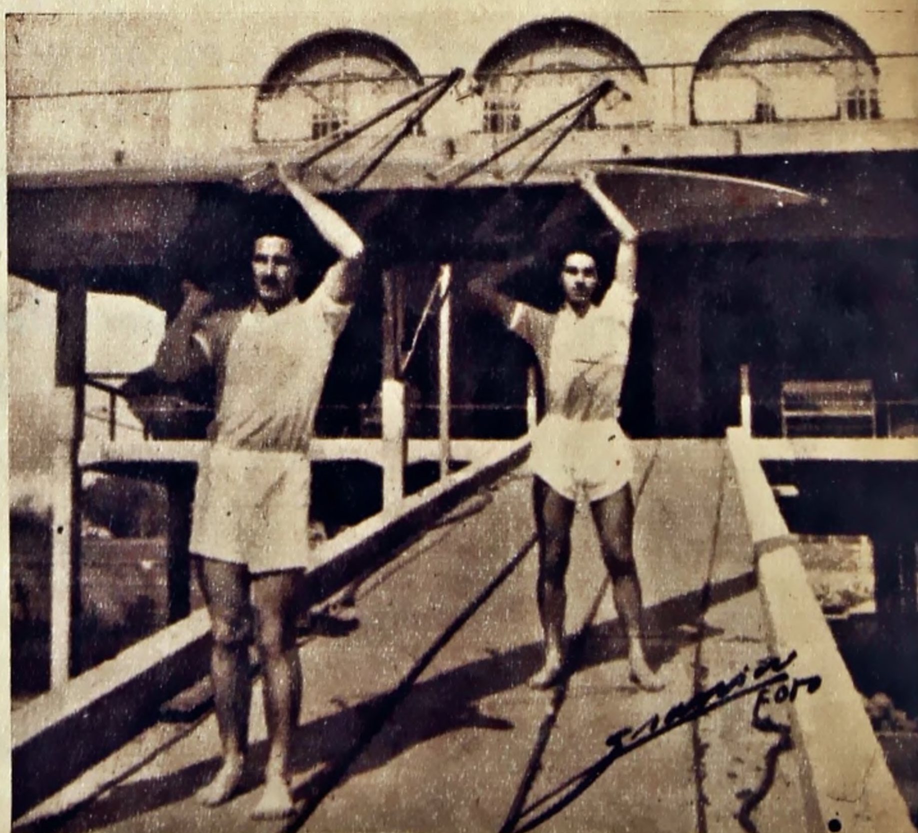
A los que han vivido esos primeros años de su iniciación, ha de parecerles hoy un sueño el progreso conquistado palmo a palmo. ¡Qué lejos están aquellos días en que la buena voluntad y el cariño al "Club" suplía todas las comodidades que ahora se disfrutan! Aquellos días en que alojados en su local flotante consistente en una pequeña y averiada chatita en la que se había levantado una casilla que era a la vez salón de botes vestuario y baños, se vivieron horas inolvidables en un ambiente pleno de cordial camaradería, comentando las largas remadas efectuadas, las bellezas de los parajes visitados e ignorando los refinamientos del confort moderno y hasta el agua caliente, hoy imprescindible.

El arribo al puerto de Paysandú de un velero de ultramar, "El Pascualino", con su palo mayor averiado, marca una segunda etapa en la vida de este Club. A costa de nos pocos sacrificios se

Rodríguez y Jones los extraordinarios campeones remeros que se consagraron en las Olimpíadas de Londres.

botes adecuados ni instructores, la actividad deportiva y social fué en toda época ponderable, conquistando sus tripulaciones resonantes triunfos tanto dentro como fuera del país; organizándose torneos en que los mismos remeros costeaban, privadamente, hasta los premios que se disputaban.

La conquista de las comodidades que ofrecía el nuevo local flotante trajo como consecuencia una afluencia no prevista de socios, hasta llegar a ser, pocos años después, una necesidad el tener que pensar en otro más amplio, originándose entonces una lucha tenaz y memorable entre los partida-



rios del local flotante y los que preferían el local en tierra; venciendo los partidarios de este último después de no pocas discusiones y tumultuosas asambleas especiales.

LA VIDA ACTUAL

Actualmente, en su amplio local en tierra, contando con más de 800 socios de ambos sexos, con comodidades especiales, canchas de tenis, de basket ball, etcétera, buenas instalaciones de baños y una flotilla cuidada con esmero, se ha impuesto en el ambiente, constituyendo una necesidad indiscutida que se traduce en la constante animación de sus planchadas y campos de deportes.

Sus brillantes triunfos deportivos y sus animadas reuniones sociales lo han hecho famoso dentro y fuera del departamento.

Otra de sus conquistas ponderables es el acercamiento que ha provocado entre los pueblos de ambas márgenes del Río Uruguay, creando vinculaciones afectivas que se traducen en sus clásicos torneos de noviembre a los que concurren argentinos y uruguayos guiados por un sentimiento superior.

Sus dirigentes están poseídos de una ambición amplia y generosa como es la de hacer participar de las ventajas del río y de las que proporciona el Club en sí, a toda la juventud de Paysandú sea cual sea su posición financiera. A tal fin se distribuyen becas entre los estudiantes liceales, escuelas industriales, y se organizan competencias entre ellos, aleccionados por competentes entrenadores.

Sin embargo, esa afluencia de jóvenes de los dos sexos y personas de edad que gozan de los beneficios que les proporciona esta institución hace que constantemente se creen nuevos problemas y nuevas necesidades que van poco a poco convirtiendo en realidad el espíritu tesonero de sus directivas y asociados, alentados por el ejemplo de sus antecesores.

SUS PLANES DE FUTURO

Contando con un préstamo hipotecario que viene gestionando hace ya algún tiempo y que, aunque ha encontrado algunas dificultades, no dudamos se solucionará favorablemente en un futuro muy próximo, se ha estructurado un plan de extraordinarias proyecciones que le permitirá continuar su programa de acción en pro del mejoramiento de las condiciones físicas y espirituales de la juventud.

El plan en cuestión comprende:

Una amplia terraza para esparcimiento de los socios y sus familiares en cuyo extremo suroeste se levanta una torre en la que se situarán algunas dependencias.

La formación de una gran explanada en la que se ubicarán canchas de tenis, basket ball, bochas, etc.

La creación de un confortable departamento para damas con capacidad hasta para cuatrocientas socias, y la construcción de secretaría, salones de lectura, de estar, etc.

Parte de las obras proyectadas ya están casi terminadas, a pesar de las dificultades surgidas, pero hay en ese plan de acción algo que se considera de imprescindible necesidad para la marcha sin interrupciones en las actividades del club.

Nos referimos a la piscina y gimnasio cerrado, cuya construcción es cuestión de vital importancia para contrarrestar, como decimos, las interrupciones por tiempo malo, durante la estación de invierno o simplemente por la noche.

No dudamos que la necesidad de la rápida realización de todas esas obras será comprendida por quienes deben considerar como un deber ineludible prestar el apoyo material a una institución tan bien inspirada y así lo destaca un párrafo del informe de la Comisión de Legislación de la Cámara de Diputados, generado al aprobarse la Ley de cesión del terreno en que se asienta el local social, que dice así:

"Si genéricamente, puede decirse que todas las instituciones deportivas, por su carácter eminentemente cultural, son merecedoras del amparo del Estado, pocas entre todas ellas, lo serían con más título que el Club Remeros Paysandú".

Hemos omitido, deliberadamente, el citar nombres de personas en esta crónica bajo el temor de incurrir en alguna lamentable e injusta omisión, ya que tenemos la impresión que tanto las pequeñas como las grandes conquistas obtenidas en diferentes épocas, han costado idénticos esfuerzos y sacrificios, pero es digno constatar que siempre, tanto dirigentes como dirigidos, han estado hermanados en un mismo afán de superación.



Una empresa de entidad nacional

LA FABRICA MODELO PESCE Y CERINI UNIDOS S. A. -- "FA. MO. S.A."

LA empresa que destacamos en los títulos de esta nota, ha sido constituída mediante la unión de dos acreditadas firmas sanduceras, frutos ambas de los esfuerzos y el espíritu emprendedor de dos industriales que desde hace muchos años supieron prestigiar las actividades de la industria en Paysandú. Fueron ellos Don Juan N. Pesce y Don Santiago Cerini.

El primero de los nombrados se estableció en esa ciudad en 1908, instalando una panadería con los últimos adelantos de su ramo. Más tarde, en 1921, inauguró en las calles Monte Caseros y Sarandí la *Panadería Modelo*, que fué equipada con el primer horno a fuel-oil de fuego continuo que se instaló en el país.

En este establecimiento fué creada la famosa "Galleta Paysandú", que alcanzó pronto gran difusión, y pocos años después la empresa fué ampliada con la *Fábrica de Galletitas Modelo*, una de las más completas en su industria, la que en la actualidad abarca también la fabricación de caramelos, dulces y chocolates.

Don Santiago Cerini surgió a las actividades comerciales e industriales en 1912, año en que fundó el Café y Confitería *Imperial*, base de una progresista industria de confituras. Se estableció más tarde en local propio con una Provisión de Comestibles y Fiambrería, para — retomando luego la antigua senda — volver a la industria, fundando una Fábrica de Pastas y Fideos de alta calidad, y posteriormente una Torrefacción de Café y Fábrica de Levaduras, de gran prestigio.

La constitución de la empresa que nos ocupa — en la que se vienen a unir el espíritu progresista y la experiencia técnica de los hijos y sucesores de estos destacados forjadores del progreso sanducero — parte de diciembre de 1947, y en la actualidad su Directorio se encuentra abocado a la construcción de un gran edificio de 5 plantas, donde funcionarán todas las fábricas que posee, y que actualmente se hallan ubicadas así: Fábrica de Galletas, galletitas, caramelos y chocolates, en Monte Caseros y Sarandí; Fábrica de Fideos y Pastas Frescas, calle L. Gómez y 19 de Abril; Torrefacción de Cafés, calle 19 de Abril 830.

La nueva Sociedad explotará, incrementándolos, todos los renglones que elabora, estableciendo una cadena de locales modelo para el expendio directo al público de sus productos, abasteciendo además de la plaza local, todo el territorio nacional, donde éstos son ya ampliamente conocidos y solicitados.

El capital autorizado de esta empresa será de $ 500.000, estando ya integrados $ 350.000, siendo propósito de sus Directores colocar las acciones a emitirse entre sus distribuidores y mejores clientes, creando en esta forma un nexo más efectivo aún que el que ya existe entre ellos.



Las velas del Yacht Club Paysandú, animan el río Uruguay

por ROBERTO A. FLORIO



DENTRO de todo ese movimiento deportivo que día a día adquiere mayor auge en la floreciente Paysandú, las manifestaciones náuticas han tomado gran desenvolvimiento, favorecidas más que nada por el marco espléndido que ofrece el río Uruguay.

Cuenta esta ciudad con el Yacht Club Paysandú, institución afiliada a la Federación Internacional de Yachting de Carrera; a más es la única institución uruguaya que se halla afiliada a la S. C. I. R. A. (Snipe Class International Racing Asociaction) con sede en Nueva York — correspondiéndole el número de flotilla 273, recibiendo las embarcaciones los números 7.104 a 7.108 — privilegio éste, que mucho honra a esta entidad por cuanto se halla en condiciones de participar en los campeonatos mundiales que ofrece esta Federación.

Actualmente la Comisión Directiva se halla integrada de la siguiente manera: Comodoro: Dr. Joaquín L. Sarroca; Vice-Comodoro: Sr. Lorenzo Marcenaro; Secretario: Sr. Luis Alberto Leites; Pro-Secretario: Sr. Pedro B. Demichelis; Tesorero: Sr. Domingo Ghelfa; Capitán: J. M. Crossa; Vocales: Sres. Arturo Canciani, Manuel Cosio y Juan P. Vial; Comisión Fiscal: Sres. Oscar Caillavet, Luis Poggi y Esc. David Shweizer.

La entidad sanducera se encuentra abocada con entusiasmo a cristalizar una vieja aspiración de todos sus asociados; que es la de erigir su sede propia en un predio donado por la Intendencia Municipal, que se encuentra ubicado contiguo al muelle de la Shell Mex, a contados pasos de la floreciente zona industrial de esta capital del Litoral.

Con tal motivo se ha encargado a una comisión especial presidida por el arquitecto Horacio Martins al estudio de un proyecto de edificio que será levantado a la brevedad posible.

En cuanto al referido proyecto podemos adelantar que el mismo, reune originalidad, elegancia y confort, lo que dará al conjunto distinción y relieve por la jerarquía del mismo.

Entrando a considerar la labor deportiva desarrollada, encontramos que en el correr de este año se han realizado en las apacibles aguas del caudaloso río Uruguay interesantes regatas, entre las que se destacan las de carácter internacional realizadas en la semana de carnaval.

En la misma intervinieron: el Yacht Club Uruguay, Nautilus Yachting Club, Yacht Club Entrerriano de Concepción del Uruguay y el Yacht Club Paysandú.

El resultado arrojado por estas competencias fué el siguiente: 1º) Concepción del Uruguay; 2º) Nautilus Yachting Club; 3º) Yacht Club Uruguayo y 4º) Yacht Club Paysandú.

Los clubes montevideanos estaban representados por Julio Rana y Héctor Escofet, el primero por el Yacht Club Uruguayo y el segundo por el Nautilus; por el Yacht Club de Concepción de Uruguay lo hicieron Antonio Mortola y Enrique Toscani en tanto que por la entidad organizadora corrieron: José Barnes, Rodolfo Cora, Omar Ohyenart, Juan Carlos Oneto y Héctor González.

Esta competencia se realizó en cuatro regatas las cuales se desarrollaron dentro de un marco deportivo y caballeresco de relieves interesantes.

Entre las competencias internas realizadas son dignas de mención las regatas corridas en fecha de 23 de noviembre del 47 en adhesión al vigésimo quinto campeonato de remo del Río Uruguay y en conmemoración a las bodas de plata del Club Remeros Paysandú.

Participaron de estas regatas embarcaciones de fondo "V", "U" y "snipe".

El 27 de diciembre del mismo año esta prestigiosa entidad participó de una interesante competencia náutica realizada en Concepción del Uruguay para barcos de fondo "V", "U" y "snipe". Ultimamente disputó también en Concepción del Uruguay la copa "Gobernador de Entre Ríos: Dr. Enrique H. Maya", trofeo que disputará todos los años en la ciudad mencionada.

Paysandú en el campeonato rioplatense de "Snipe"

En las últimas regatas rioplatenses de snipe, realizadas en Colonia, el deporte náutico sanducero ocupó un honroso segundo puesto a sólo un cuarto de punto del ganador.

Se clasificó vencedor el Club Regatas "La Plata"; en tanto que la delegación sanducera estaba integrada por los yachtmen Rodolfo Cora, José Barnes, Manuel Cosio y Omar Oyhenart; actuando como delegado el secretario de la institución, señor Luis Alberto Leites.

Esto es, en ligera síntesis el correr de un año de labor, de una institución como el Yacht Club Paysandú que ocupa dentro del concierto de las instituciones náuticas del país, con grandes simpatías por su constante accionar en pro del desenvolvimiento deportivo de las velas uruguayas.

EN EL GRAN PREMIO NACIONAL QUE CONSAGRA AL CRACK DEL AÑO, CAYERON VARIOS ASTROS MAXIMOS

LA HAZAÑA DE SALSIPUEDES A TRAVES DE LOS AÑOS

Escribe: DONCASTER

POR tradición, es el Gran Premio Nacional, equivalente al "Derby" de Inglaterra, la contienda que consagra, o debe consagrar, al crack de una temporada. Sin embargo, en la realidad de los hechos, no siempre ha sido el vencedor de este encuentro, el mejor producto de su año. En algunas ocasiones no pudo alistarse para la conquista máxima y en otras, debió sufrir por causas ajenas a sus méritos, derrotas absolutamente injustas, de las cuales se habría de rehabilitar más tarde.

La historia de nuestro turf recordará siempre que fué precisamente en el Gran Premio Nacional que Aldeano, Puritano, Charleston, Carrión y Polvorín, perdieron su título de invictos, entregándolo a "racers" que no les superaron en bondades— por lo menos en ciertos aspectos — como Caid, Salsipuedes, Miss Purity, Perseus y Curriña.

Y otros, como Hidalgo — por citar el caso más fresco en el recuerdo — cayeron en forma inexplicable, aun cuando ya conocieran antes la derrota.

En vísperas de la nueva disputa de cotejo tan importante, nos ha parecido oportuno traer a la memoria algún episodio de aquellos que conmovieron a Maroñas, y hurgando entre recortes de crónicas viejas nos hallamos con el siguiente comentario de la resonante caída de Puritano, ante su hermano paterno Salsipuedes en el Derby de 1924.

*

"*En las cintas los cinco rivales tomaron* esta colocación: junto a la empalizada la clásica potranca Almudena y luego Kempis, Crisol, Salsipuedes y afuera, el invicto Puritano".

La partida se demoró breves instantes, por las indocilidades de Almudena. Pero, por fin, el starter aprovechó un buen momento y salieron los cinco adversarios en línea camino del triunfo en el Gran Premio Nacional".

"Puritano fué el primero en asomar al frente, destacando del pequeño grupo su hermosa silueta. Estaba prevista su táctica y a nadie sorprendió su desplante de grandeza, intentando hacer suya en un cánter, la importante prueba".

"A un cuerpo tan sólo del gran favorito, estirando sus brazadas pujantes, se colocó Salsipuedes decidido a hacer valer los méritos expuestos cuando, en ausencia de Puritano, se adjudicara en gran forma el Premio Jocek Club".

"Es evidente que su jinete lleva la consigna de no perderle pisada al peligroso contrincante que acciona desenvuelto en la vanguardia".

"A tres cuerpos de Salsipuedes, se tiende Almudena, bien llamada la "fashionable" por su belleza atrayente y luego Kempis precediendo a Crisol por apreciable margen".

Así se desarrolla el encuentro en sus primeros tramos y sin variantes sensibles llegan los competidores al primer codo, donde Puritano se "desprende" hasta dos cuerpos de su implacable perseguidor inmediato. Los demás, mantienen sus posiciones inalterables sin que nada permita suponer algún cambio".

"El tren sin ser lento, no alcanza la violencia que muchos aguardaran. Siempre en la delantera, Puritano desarrolla cómodo su acción lujosa de gran caballo, sin que su jockey le exiga el más leve esfuerzo"

"Alcanzan ahora el poste de la milla y Salsipuedes, pulsando las reservas del líder, se aproxima bastante. Aquí empieza a lograr la contienda el "clima" intenso que poco a poco ha de hacer la apasionante". "Trescientos metros más allá, el testuz de Salsipuedes alcanza la grupa del invicto y se le ve resuelto a no darle alce". "En las tribunas hierve la agitación presagiando el desborde del entusiasmo".

Desde ese instante se advierte claramente que sólo han quedado en el Derby, dos participantes". "Los otros, ya no serán temibles". "Han quedado lejos y vencidos por completo". "Los dos punteros aceleran más y más su ritmo y alcanzan ahora el poste de los 1000 metros". 'Salsipuedes arrecia en su asedio y alcanza el nivel de la paleta de su hermano paterno". "Pero, Arcuri, consciente del peligro, "estimula" levemente a Puritano que de nuevo se aleja dos cuerpos".

(Continúa en la pág. 61)



Gonzáles, Del Horno, Hugo y Britos, pocos momentos antes de un lance que decepcionó a los parciales aurinegros. Sólo Britos jugó. Y a ratos.

El excelente conjunto de Central, que empató medio tiempo con Nacional en un tanto y estaba dando la sensación de que lo obligaría a fondo en todos los momentos.



Los problemas de Peñarol se han agudizado.- Match trunco que duró demasiado

De lo que hemos dicho de Peñarol y su táctica, los lectores están perfectamente enterados. Y, además, saben perfectamente que pronosticamos que si no se daba un paso atrás en esto del nuevo sistema, el viejo club pasaría por momentos realmente difíciles. Frente a Danubio ganó, pero la efervescencia popular daba la cabal impresión de que se estaba frente a una derrota. Y es que ya no es posible seguir con tal sistema. Los jugadores se suceden y ninguno de ellos —muchos internacionales entre los cracks decanos— da con la tecla en eso de marcar como desea míster Galloway. Ya pasó el tiempo de tantear, de improvisar y de esperar. Ha llegado, en cambio, el tiempo de ordenar otro sistema, de volver a lo nuestro, pero dentro de alguna táctica de marcación no tan estricta como la que tantos dolores de cabeza le está dando al popular instituto. Danubio jugó mejor y no debió perder. Y digamos que Danubio no hizo maravillas el sábado. Con lo que queda dicho todo...

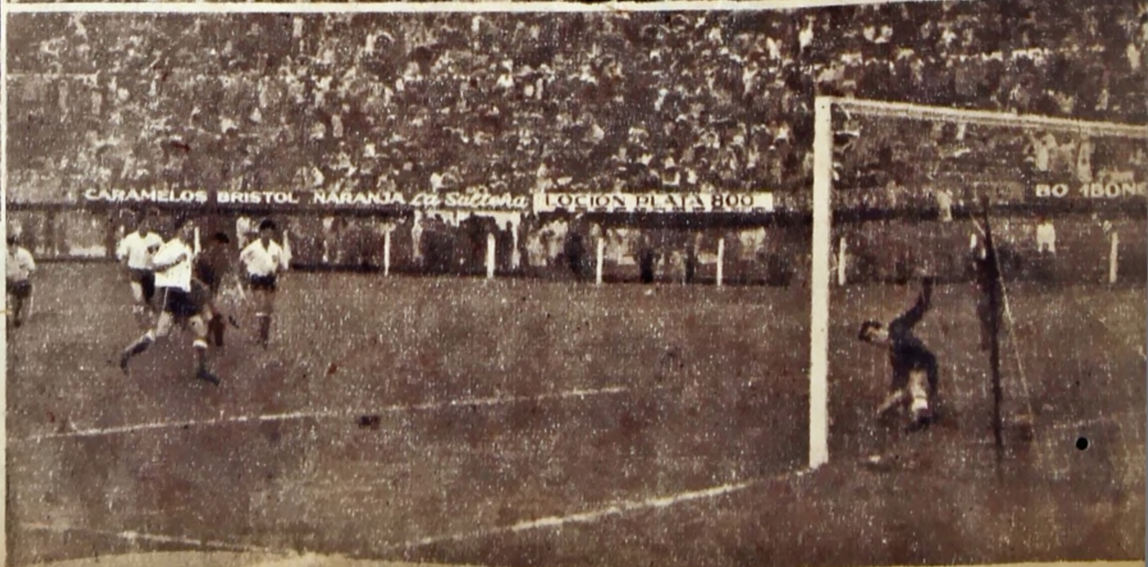
En cuanto al partido trunco del domingo, conviene señalar al margen del juego desplegado, que no es posible obligar a los espectadores ni aún a los jugadores a permanecer bajo una lluvia torrencial, porque así se le antoje al juez. Este sabe perfectamente que cuando un hecho anormal se opone a la dilucidación de la lucha, ésta debe ser suspendida. Y a los quince minutos en el estadio se había desatado un diluvio. Recién cuando terminó el primer "time", el señor Troccoli suspendió la brega. Pero ya estábamos todos empapados y salía el sol... Del match, nada. Fútbol en un lago, uno a uno, y la seguridad de que Nacional no se las iba a llevar de arriba...

Danubio obtiene su gol mediante un penal tirado por Romero. El shot fué muy violento e hizo imposible la estirada de Pereira, que con todo resultó magnífica.



Riepholl toma un rechazo de Maceiras e iguala las cifras en un tanto. El remate vino como consecuencia de un hands del arquero que sirvió Obdulio Varela. Fué la única falla del guardián.





Castro obtiene el tanto de su club mediante un tiro penal. Amagó para un lado, tirando hacia el rincón contrario. Castro fué de los que se destacaron en los 45 minutos de juego.



El debutante Hugo y Del Horno. Este no actuó como sabe. El paraguayo obligado a marcar a la punta fracasó. Pero ya se había dicho que el internacional guaraní sabía jugar atrás y no adelanto. Pero... tácticas son tácticas...

El Sr. Tróccoli habla con los capitanes Tejera y Trujillo. Después todos quedaron empapados pero el señor Tróccoli siguió adelante y cuando las diez mil personas "amagaban" una grippe... dijo basta. Pero hacía rato que habían empezado los estornudos.





Maceiras, Spósito y Straforini. Spósito fué la gran figura de la cancha configurando su performance algo realmente excepcional. El guardián lo acompañó muy bien.

La delantera de Nacional que no tuvo oportunidad de lucirse. Pareció que Washington Gómez no se adaptaba al puesto de insider y lo mismo sucedía con Marín en la derecha. De cualquier modo el barro disimuló muchas cosas.



Los estampados de moda



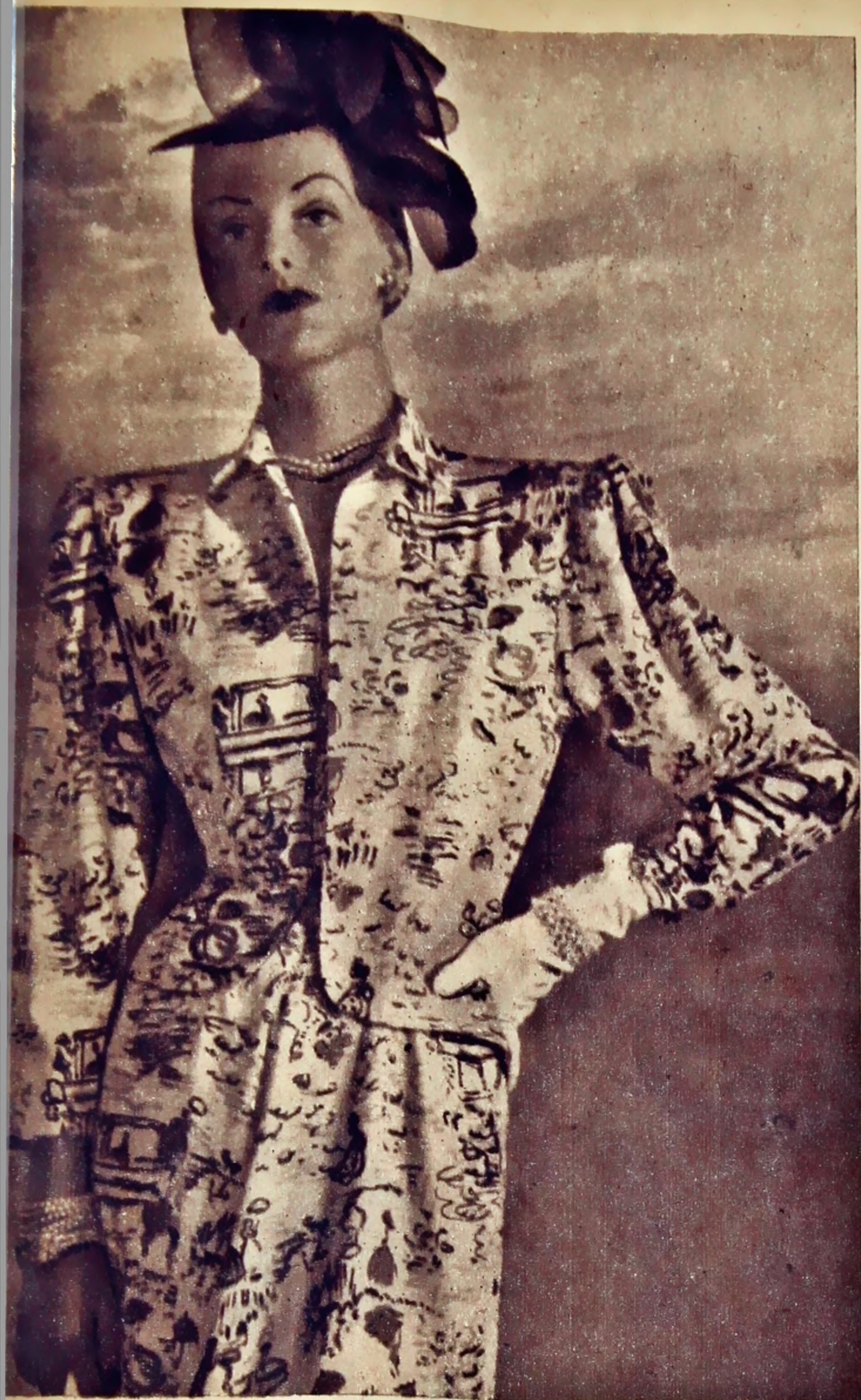
MAS de una vez algún famoso modisto ha pretendido eliminar de las colecciones el vestido estampado e imponer algún tono, pero hasta la fecha no lo ha conseguido. El vestido estampado al que se puede variar con algún detalle o accesorio, siempre queda bien y resulta práctico para varias ocasiones, para que las mujeres se decidan a pasarse sin él. Una de las muchas ventajas es que se puede usar a cualquier hora. Se puede llevar a un cocktail por la tarde, seguir con él a comer a un restaurant y también para ir al teatro siempre con el mismo vestido sin cambiárselo. Además estos vestidos no exigen un gran cuidado en el corte, pues tienen la gran ayuda del dibujo y del colorido. Los creadores de moda se empeñan cada temporada en buscar alguna idea original que distinga el vestido estampado nuevo del usado el año anterior.

1.—BEIGE y negro es una bonita combinación de tonos. Este modelo de Ben Reig compuesto de vestido y saco de la misma tela. El vestido recto con bolsillos verticales y moña en el cuello. El saco de mangas largas con puños y cuello de gros negro.

2.—ESTE moderno vestido es de crépe rayón negro con orquídeas estampadas. Doble peplo ensanchando las caderas y manga china. Mike Levine.

3.—UN bonito dos-piezas de crépe Ducharne en tonos blanco y negro. Note la bonita combinación de las rayas, y el largo de la falda que ha quedado establecido a 33 centímetros del suelo. Lord y Tailor.





COLORES ALEGRES

Los colores alegres parecen haber desplazado completamente los tonos oscuros usados durante el largo y frío invierno que pasamos. Especialmente las mujeres que pasan gran parte del día ocupadas en tareas de oficina muestran una decidida preferencia por los tonos claros y alegres que resultan agradables después del trabajo y ofrecen un aspecto juvenil. Para las horas de la tarde se completan su arrtglo con sombreros frívolos con flores y tules.

CONJUNTO de vestido y saco creado por Joseph Halpert y confeccionado en "Panemah", una tela suave como un suspiro y fresca como una seda y que presta verdadero encanto a la moda veraniega. El estampado en delicados tonos rosa, celeste y marrón sobre fondo blanco, es una de las más delicadas creaciones para la próxima estación. De la casa Bergdorf Goodman de Nueva York.



ANECDOTAS MUSICALES

Muchos de los grandes compositores rusos practicaron su arte, pusieron en juego sus ideales más elevados y dieron al mundo obras de mérito extraordinario y belleza imperecedera cuando eran sólo aficionados. Glinka fué por algún tiempo un empleado de gobierno, Rimsky-Korsakoff, era oficial de marina, Moussorgsky era oficial del ejército, y sus propósitos de hacerse compositor fueron ridiculizados por sus contemporáneos. Borodin era profesor de química, y hasta la edad de 28 años no fué nada más que un "distinguido aficionado". César Cué aprendió la música por sí solo: era teniente general de ingenieros, que enseñaba y daba conferencias todos los días en las escuelas militares y por la noche practicaba la composición.

Rossini era en todos sus actos un filósofo. Durante la primera representación de "El Barbero de Sevilla", fué tal la gritería del público, que no se pudo oir una nota más allá de la orquesta. El compositor dirigió la obra hasta el fin, y luego se fué a su casa. Los artistas que tomaron parte en la representación fueron, después de cambiar la indumentaria, a consolar al pobre Rossini, pero subió de punto su sorpresa cuando lo hallaron profundamente dormido.

BLUSAS
A TODA HORA

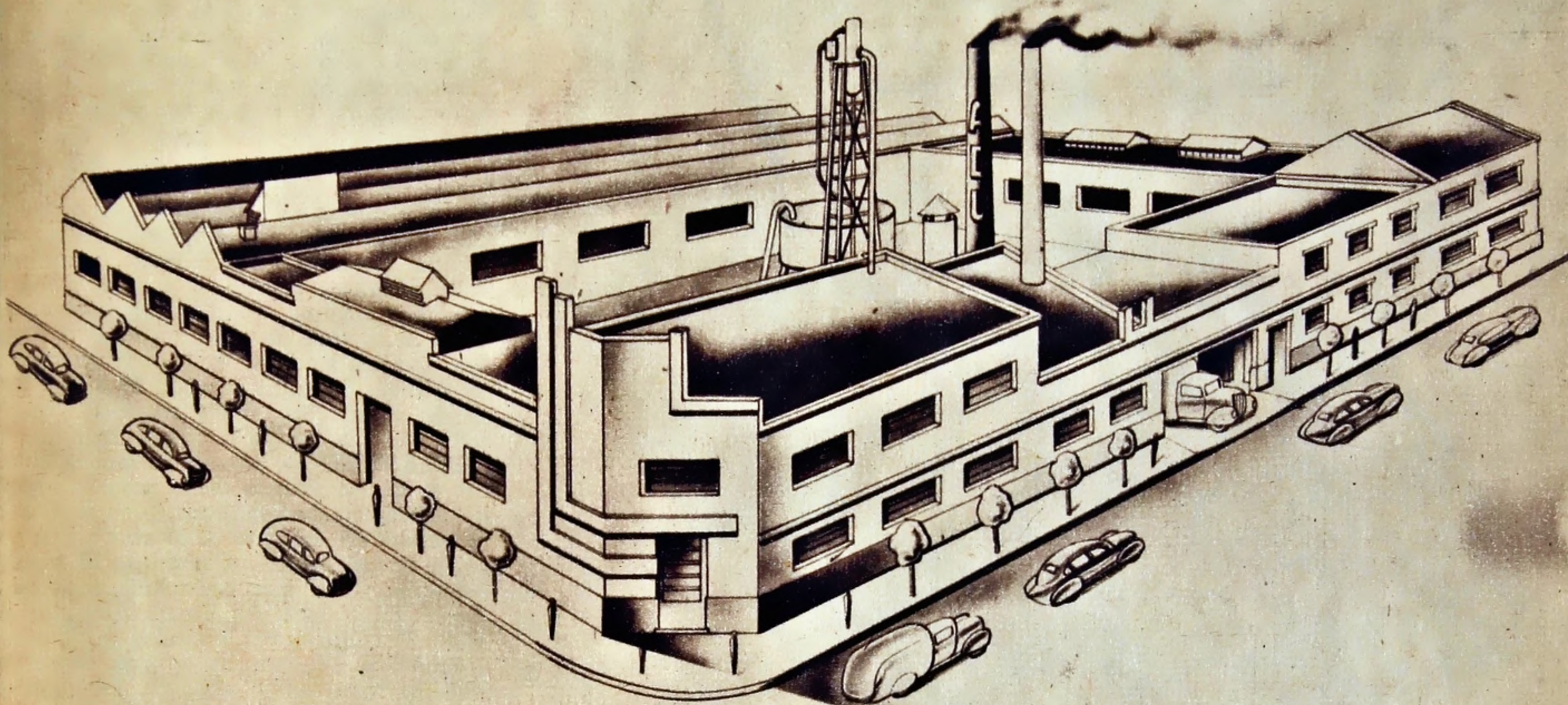
En plena estación del tailleur, que es insustituíble en los cambios de estación, no podemos olvidarnos de las blusas que son el complemento indispensable. Las blusas de esta temporada tienen un aspecto más delicado y femenino naturalmente que la blusa clásica estilo chemisier por estar considerada como clásica y tener grandes preferencias no podrá nunca ser desplazada. Pero para variar es necesario tener una de aspecto menos severo. He aquí tres bonitos modelos que Ud. misma puede hacer pues no requiere saber corte a la perfección:

A) **BLUSA** de linón blanco con canesú de alforcitas finas y bonito trabajo de punto turco formando rosas.

B) **DE FINO** algodón blanco con pechera trabajada de alforcitas y entredós y puntillas de valencianas.

C) **DE SEDA** rayón con canesú de entredós de puntilla, mangas largas con grandes puños. Modelos de Stern y Stern, Nueva York.

ACEITERA DEL URUGUAY S. A.



Como integrante de la industria sanducera y cooperadora en el progreso departamental, esta Sociedad adhiere cordialmente a la celebración de esta auténtica Fiesta del Trabajo que es la Exposición de Paysandú.

PLANTA INDUSTRIAL:
Bulevar Artigas y 25 de Mayo
PAYSANDU

OFICINAS:
Calle Treinta y Tres 1512
MONTEVIDEO

Prácticos modelos primaverales



1. - CASACA NOVEDOSA

MATERIALES. — 12 madejas de lana de 4 hebras; 2 juegos de 2 agujas de tejer de 2 1|2 y 3 mm. de diámetro; 7 botones; un gancho Nº 2.

MEDIDAS. — Contorno del busto, 80 - 84 cms.; largo de la prenda, 48 cms.

♠

ESPALDA. — Montar 42 mallas con las agujas gruesas y trabajar en punto arroz. — **Primera hilera:** (x) 1 derecho, 1 revés. Repetir desde (x). — **2ª hilera:** (x) 1 revés, 1 derecho. Repetir desde (x). Repetir siempre estas 2 hileras. Aumentar 1 malla a cada 3 cms. en el lado de la abertura. Al mismo tiempo, y a 5 cms. de la base, disminuir 1 malla a cada 2 cms. en el lado de la costura. A 11 cms. de la base dejar en espera esta parte y hacer otra pieza igual, pero en sentido inverso.

Reunir las mallas de ambas piezas sobre una aguja y continuar trabajando en punto arroz con las agujas finas. Tejer 3 cms. en línea recta. A continuación trabajar nuevamente con las agujas gruesas y tejer 2 hileras en punto jersey, 8 hileras en punto arroz, 4 hileras en punto jersey, 6 hileras en punto arroz, 6 hileras en punto jersey, 4 hileras en punto arroz, 8 hileras en punto jersey y 2 hileras en punto arroz.

Al reanudar el trabajo con las agujas gruesas, iniciar los aumentos y hacer 1 aumento a cada lado y a cada 3 cms. Después de terminar las hileras arriba mencionadas, seguir el trabajo en punto jersey. A 30 cms. de la base, dividir la labor en el centro y terminar cada lado separadamente. En el lado de la abertura agregar 3 mallas nuevas y tejer estas mallas siempre al derecho, para la carterita. Al mismo tiempo, formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 2 veces 3 mallas, 1 vez 2 mallas y 3 veces 1 malla. Seguir en línea recta. A 18 cms. de la sisa sesgar el hombro. Desmontar en el lado de la bocamanga 3 veces 8 mallas en cada 2ª hilera. Dejar en espera las mallas restantes. Terminar la otra mitad de la misma manera.

DELANTERO. — Montar 50 mallas y hacer el mismo trabajo como para la espalda. Hacer las bocamangas, pero proseguir el trabajo sin dividirlo. A 38 cms. de la base formar el escote. Cerrar las 16 mallas centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir en cada 2ª hilera 1 vez 2 mallas y 10 veces 1 malla. A 18 cms. de la sisa sesgar el hombro como en la espalda. Terminar el otro lado de la misma forma.

MANGA. — Montar 48 mallas con las agujas gruesas. Trabajar en punto jersey. En la 5ª hilera tejer al revés sobre el derecho, para formar la línea del dobladillo. Luego aumentar 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. hasta tener 86 mallas. A 44 cms. de la línea del dobladillo disminuir 1 malla al principio de cada hilera. A 54 cms. cerrar las mallas restantes en una hilera.

BOLSILLO. — Montar 20 mallas con las agujas gruesas y tejer 7 cms. en punto jersey| Tejer 4 cms. en punto arroz y cerrar las mallas.

Hacer las costuras. Coser el dobladillo de la base de las mangas. Doblar hacia adentro las orillas de la abertura y coserlas con puntadas invisibles. Levantar con las agujas gruesas 90 mallas en el escote



y tejer 8 hileras en punto elástico simple. Cerrar las mallas en elásticos. En la abertura de la espalda hacer 7 ojales al crochet y en el lado opuesto coser los botones. Coser el bolsillo a 16 cms. del talle y a 5 cms. de la bocamanga. Doblar hacia abajo la parte tejida en punto arroz, en el bolsillo.

2. - PULLOVER EN DOS COLORES

MATERIALES. — Lana de 4 hebras: 5 madejas del color oscuro y 4 madejas del color claro; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Contorno del pecho, 100 cms.; largo de la prenda, 55 cms.

◆

ESPALDA. — Comenzar por la base. Con lana oscura montar 264 mallas y trabajar 12 cms. en punto elástico simple. Aquí dejar en espera las 100 mallas correspondientes al delantero y seguir trabajando sobre las demás mallas en punto jersey y en línea recta. A 23 cms. de la división formar las bocamangas. Tejer las primeras 11 mallas; cerrar las 10 mallas siguientes; terminar la hilera. Al principio de la hilera siguiente hacer el mismo trabajo.

Luego trabajar separadamente sobre las 11 mallas de cada extremo, disminuyendo 1 malla en cada hilera en el lado interior de la sisa hasta el agotamiento de las mallas.

Trabajar sobre las mallas de la espalda disminuyendo 11 veces 1 malla a cada lado de cada hilera. Continuar en línea recta. A 20 cms. de la sisa sesgar los hombros cerrando 3 veces 10 mallas y 1 vez 3 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Desmontar las mallas restantes.

DELANTERO. — Volver a trabajar sobre las 100 mallas dejadas en espera. Añadir la lana color claro y tejer en punto jersey, revés sobre derecho. Trabajar en línea recta. A 38 cms. de la base formar el escote. Tejer 46 mallas en punto jersey, revés sobre derecho y con lana color claro; las 8 mallas siguientes en punto elástico simple y en color oscuro. Dejar en espera las mallas restantes. Continuar así disminuyendo 1 malla sobre la parte tejida con lana clara, después de las 8 mallas oscuras. Estas disminuciones se harán alternativamente a cada 2 y 4 hileras.

A la misma altura de la espalda, sesgar el hombro. Dejar en espera las 8 mallas tejidas con lana color oscuro, del borde. Cerrar las demás mallas como en el hombro de la espalda. Antes de hacer la otra parte dejada en espera, levantar 8 mallas con lana color oscuro, en la base del borde tejido en punto elástico simple.

Seguir las bandas tejidas con lana oscura hasta tener el largo del escote trasero.

Hacer las costuras. Para cada bocamanga, tejer en punto elástico simple con lana color oscuro una banda de 8 mallas de ancho y coserla.

CONOCIMIENTOS UTILES

Para que las coles no hagan daño, deben cocerse en dos aguas; esto las hace más sustanciosas y nutritivas. La col contiene un aceite esencial que suele sentar mal a las personas de digestión penosa, y cociéndola en dos aguas desaparece ese defecto.

◆

Las nueces secas se refrescan con gran facilidad: basta tenerlas durante 4 o 5 días en agua salada al 5 o|o. El agua va penetrando lentamente a través de la cáscara hasta la almendra, la cual se ablanda y se hincha de tal suerte, que al comer las nueces parecen frescas; ni siquiera se altera el sabor y el pellejo se desprende como si el fruto acabase de recolectarse del árbol. La sal tiene por objeto impedir que el agua se corrompa, y que absorba demasiado la almendra mediante la dificultad que la sal crea al líquido en su paso a través de las células de la cáscara



Para el Vestido Primaveral

— JUEGO DE CUELLO Y PUÑOS —

MATERIALES. — Mercer Crochet Cadena Nº 60, un ovillo de 20 grs. de color claro y un ovillo de un color contrastante; un gancho Nº 8.

MEDIDA. — Cada motivo mide 7 cms. de diámetro.

CUELLO

PRIMER MOTIVO. — Con el hilo color claro hacer 10 cadenas; tejer 1 punto corrido en la primera cadena para formar un anillo.

Primera carrera: tejer 24 mp en el anillo; unir tejiendo 1 pc en el primer mp. Romper el hilo.

2ª carr: añadir el color contrastante en el lugar del punto corrido y tejer 6 c; saltar 2 mp; (x) tejer 1 vareta en el mp siguiente; 3 c. Repetir desde (x) 6 veces más. Terminar tejiendo 1 pc en la 3ª de las primeras 6 c.

3ª carr: en cada espacio de 3 cadenas tejer 1 mp, 1 mv, 3 v, 1 mv y 1 mp. Terminar con 1 pc tejido en el primer mp.

4ª carr: (x) 3 c, 1 mp entre los medios puntos detrás de los dos pétalos siguientes. Repetir desde (x) 7 veces más.

5ª carr: en cada espacio de 3 cadenas tejer: 1 mp, 1 mv, 3 v, 1 mv y 1 mp. Romper el hilo.

6ª carr: añadir el hilo claro en la vareta central del primer pétalo; hacer 7 c, (x) saltar un punto, tejer 1 vareta doble en el punto siguiente; 3 c; saltar 2 puntos; tejer 1 v en el punto siguiente; 3 c; saltar 1 punto; tejer 1 vd en el p siguiente; 3 c; saltar 1 p; tejer 1 vd en el p siguiente; 3 c. Repetir desde (x) 6 veces más. Para terminar, saltar 1 punto, tejer 1 vd en el p siguiente, 3 c, saltar 2 p; tejer 1 vd en el p siguiente, 3 c, 1 pc en la 4ª de las primeras 7 cadenas.

7ª carr: 1 mp en el lugar del pc; (x) 3 mp en el espacio de 3 c; 1 mp en la vd siguiente. Repetir desde (x). Terminar tejiendo 3 mp en el último espacio, 1 pc en el primer mp.

8ª carr: 2 c; tejer 1 mv en cada mp introduciendo el gancho en el hilo posterior de cada punto. Terminar tejiendo 1 pc en el primer mp. Romper el hilo.

9ª carr: añadir el color contrastante y tejer 1 mp en cada punto. Terminar con 1 pc tejido en el primer mp. (96 puntos). Romper el hilo.

10ª carr: añadir el color claro; tejer 1 mp; (x) 3 c, 2 v en el mismo punto; en el punto siguiente tejer 3 v, 3 c y 1 mp. (5 c, saltar 2 puntos, tejer 1 mp en el punto siguiente) 6 veces. Repetir desde (x) 4 veces más.

11ª carr: 1 pc en cada una de las 3 c siguientes; 1 mp en el mismo punto; (x) 3 c; saltar 2 v; en la v siguiente tejer 1 v, 2 c y 1 v. Hacer 3 c; saltar 2 v; tejer 1 mp en la punta de las 3 c. (5 c, 1 mp en el arco siguiente) 6 veces; hacer 5 c; saltar 2 puntos; tejer 1 mp en la punta de las 3 c siguientes. Repetir desde (x) tejiendo el último punto corrido en el primer medio punto.

12ª carr: tejer 1 pc en cada una de las 3 c siguientes y en el espacio siguiente. Tejer 1 mp en el mismo espacio; (x) 3 c; en el mismo espacio tejer 5 v, 3 c y 1 mp; (5 c, 1 mp en el arco siguiente de 5 cadenas) 7 veces; tejer 5 c; 1 mp en el espacio siguiente

de 2 c. Repetir desde (x) 4 veces más. Terminar con 1 pc tejido en el primer mp. Romper el hilo.

SEGUNDO MOTIVO. — Trabajar exactamente según las explicaciones anteriores, pero sin romper el hilo al fin de la 12ª carrera.

UNION DE MOTIVOS. — Tejer puntos corridos hasta la punta de las 3 cadenas siguientes del grupo de varetas; hacer 2 cadenas; 1 mp en el punto correspondiente de una sección del primer motivo; hacer 2 c; saltar 2 v del segundo motivo; tejer 1 mp en la v siguiente; hacer 2 c; saltar 2 v del primer motivo; tejer 1 mp en el punto siguiente; 2 c; saltar 2 v del segundo motivo; tejer 1 mp en la punta de las 3 c; hacer 2 c; saltar 2 v del primer motivo; tejer 1 mp en la punta de las 3 c siguientes; hacer 2 c; 1 mp en el arco siguiente del segundo motivo; 2 c; 1 mp en el arco siguiente del primer motivo. Continuar el trabajo de esta manera hasta que los arcos de una sección y el grupo siguiente de varetas queden unidos. Romper el hilo.

Hacer 5 motivos más y unirlos como los primeros dos, dejando libres 8 arcos, 1 grupo de varetas y 8 arcos en la orilla exterior.

PUNTILLA

En el derecho del trabajo añadir el color claro en la vareta central del primer grupo de varetas en el borde interior del cuello. Hacer 5 c; saltar 2 v; tejer 1 v en la punta de las 3 c siguientes, (x) (2 c, 1 v en el arco siguiente) 8 veces; hacer 2 c; 1 v en la cadena siguiente de varetas; 2 c; 1 v en el espacio siguiente; 2 c; 1 v en la cadena del grupo siguiente de varetas. Repetir desde (x) 5 veces más. (xx) (2 c, 1 v en el arco siguiente) 8 veces; hacer 2 c; 1 v en la punta de las 3 c siguientes; 2 c; saltar 2 v; tejer 1 v en la v siguiente; 2 c; saltar 2 puntos; tejer 1 v en la punta de las 3 cadenas siguientes. Rep desde (xx) en el borde exterior del cuello, todo alrededor Terminar tejiendo 2 c, 1 pc en la 3ª de las primeras 5 c.

2ª carr: (x) 2 mp en el espacio de 2 c; 1 mp en la v siguiente. Repetir desde (x) 76 veces más. (xx) 3 c, 1 v en el esp siguiente. Repetir desde (xx) sobre el borde exterior. Terminar tejiendo 1 pc en el primer mp.

3ª carr: añadir el color contrastante y tejer 2 mp, 4 c y 2 mp en cada espacio de 3 cadenas. Romper el hilo.

PUÑOS

Trabajar según las explicaciones precedentes uniendo tres motivos y haciendo la misma puntilla del cuellito.

ABREVIATURAS. — c, cadena; carr, carrera; esp, espacio; mp, medio punto; mv, media vareta; p, punto; rep, repetir; v, vareta; vd, vareta doble.



Dos creaciones de Susan Small

PRIMERO: *He aquí una excelente idea para estampados. La línea sin hombros audazmente tratada, mientras el cuerpo entallado y la falda amplia que cae en abundantes pliegues. Las caderas suavemente acolchadas.*

SEGUNDO: *Uno de los más atrayentes modelos exhibidos recientemente en una de las colecciones británicas. Se trata de un deshabillé en crépe blanco con estampados en oro. Note el original volado fruncido en la parte de atrás. Las mangas largas y ajustadas.*

EL CINE "AMBASSADOR" DE LA EMPRESA "C. E. SAM"

Un aspecto de la amplia sala de espectáculos que cuenta con 1.300 localidades.

UNA DE LAS SALAS DE ESPECTACULOS MEJOR REALIZADAS DEL PAIS

UNA de las manifestaciones más elocuentes del espíritu progresista que transforma y anima a la bella y acogedora capital a la que dedicamos el presente número de nuestra revista, es, sin duda, el Cine AMBASSADOR, situado sobre la calle 18 de Julio, en el tramo de mayor importancia comercial de esta importante vía de tránsito.

Propiedad de la empresa "C. E. SAM" de la firma Angel Palazzi y Cía., — que posee además el conocido Cine ASTOR — es una de las salas de espectáculos más modernas y mejor realizadas del país.

Su amplio y moderno edificio —de valor casi millonario— es obra de los destacados arquitectos sanduceros Oscar M. Garrasino y Oscar N. Vigliola, habiendo cooperado eficazmente en su decoración el escultor local J. Pérez Linch.

Cuenta este Cine con 1.300 localidades divididas en tres categorías, con butacas pullman y super-pullman —construídas también en Paysandú— y se halla equipado con proyectores "Wsternes Electric y con una instalación Carrier para aire acondicionado.

En el amplio hall del edificio la firma que nos ocupa ha abierto una Confitería, la que desde su inauguración se ha convertido en amable centro de reunión de la sociedad sanducera, y que será ampliada en la próxima temporada de verano en que se habilitará para su selecto público la magnífica terraza que da sobre la calle 18 de Julio.

Como complemento de este comentario en las notas gráficas que insertamos en esta página damos al lector algunos aspectos gráficos de este Cine —que honra a su propulsor, el Sr. Angel Palazzi— el que, como hemos dicho, puede ser destacado como uno de los más amplios y mejor realizados de nuestro país.

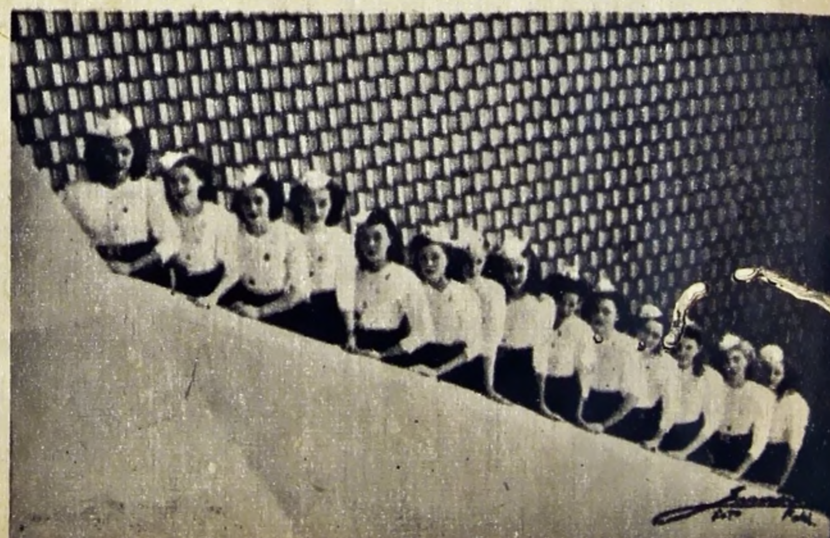


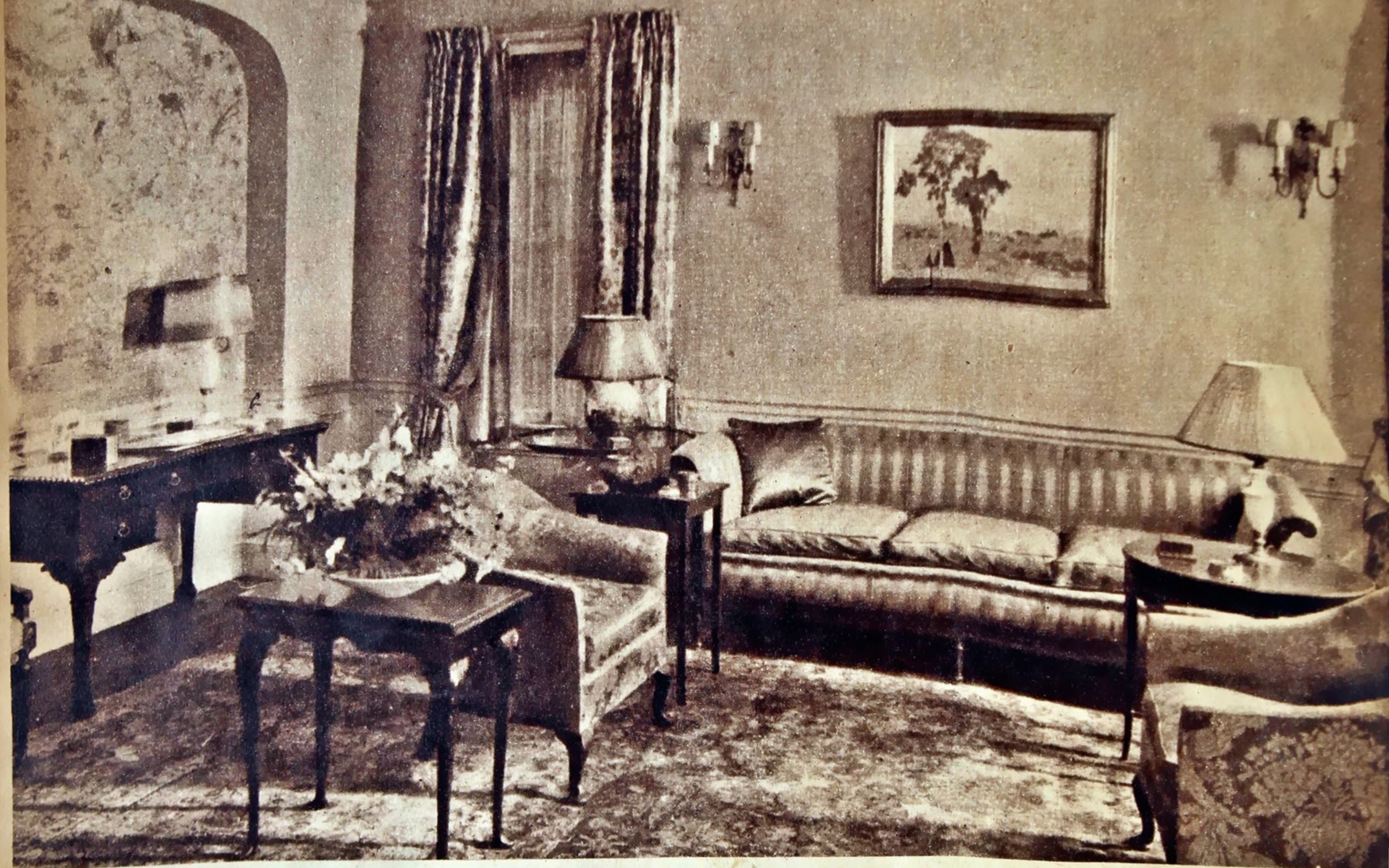
Frente del edificio del Cine AMBASSADOR, obra de los arquitectos Oscar M. Garrasino y Oscar N. Vigliola.

(Abajo): La Confitería AMBASSADOR, instalada en el hall del Cine, punto de reunión de la sociabilidad local.



(Abajo, derecha): El personal femenino de la Confitería y del Cine AMBASSADOR.





INTERIORES ELEGANTES

ESTE living room ha sido formalmente tratado con un importante grupo en el centro y los grupos menores a ambos lados, uno bajo el arco empapelado y otro alrededor de la estufa, que equilibran el esquema decorativo.

El grupo central es de clásico estilo Adam, mostrando sofá tapizado en tonos amarillo y verde luz. La propulsión de lámparas pone interesante nota en la decoración del ambiente.

Foto de la colección artística de la firma CAVIGLIA HNOS.

CONSULTORIO DE LA MUJER

MATRIMONIO ESTANCIERO. — Por los datos que ustedes dan, el casal de palomas que les han regalado, deben ser "montauban". "Esta raza es de gran tamaño y volumen, muy parecidas a las "romanas" hasta en lo del vuelo laborioso; tienen una carne muy buena y abundante; constituyen una de las razas más prolíferas y apreciables; presentan la siguiente estampa: cuerpo grueso y voluminoso, pecho largo y ancho, dorso muy largo, alas largas que terminan al final de la cola, pero no se cruzan sobre ella, la cola es mediana, las patas son cortas y rojas vivo, con poca cantidad de plumas o ninguna; cabeza gruesa de linda forma, pero algo deprimida. En la variedad blanca el iris es negro, y rojo anaranjado en las demás". Ustedes conocen ya, la manera de aclimatarlas.

✚

FRANCISCA. — Previa una limpieza prolija del calzado, puede darle el color negro, empleando el que usan los talabarteros para teñir los cueros. Esta operación se hace con una esponja o pincel, se deja secar bien y después se lustra con crema o betún. Para el buen resultado, es esencial la limpieza que se dice al comienzo.

✚

BIMBA. — El "Dermotonis" en 5 tonos maravillosos, aterciopelará su cutis, dándole un aspecto perfecto durante todo el día. Me. Després — Soriano 858.

✚

MAMA JOVEN. — Por los antecedentes que cita se impone un tratamiento especial, para sus niños, que será a base de calcio y con el producto que lo retenga en el organismo. Los ácidos de las frutas ejercen un efecto excelente sobre la dentadura; impiden la carie dental y disuelven el tártaro que se deposita sobre los dientes sin atacar el esmalte. Observe usted que, cuando se come una manzana antes de dormir, uno se despierta a la mañana con una sensación de higiene y de frescura en la boca. El revés de las cortezas, suele ser el mejor cepillo.

✚

COQUETA. — 1º Los polvos ocre-rosa se los pueden poner en un tono más subido en cualquier farmacia, permitiéndose así el poder graduar el matiz a su gusto. 2º En la página 28 de nuestro número del 23 de setiembre, usted encontrará tres modelos de las piezas que le interesan, y en los que puede apreciarse la amplitud que exige la moda. 3º Y, en el Nº del 9 (del mismo mes) están bien expuestas las ideas para evitar los inconvenientes que usted menciona (página 54), ideas que por cierto son sumamente útiles... como usted misma las ha presentido. Retribuyo amablemente sus saludos.

✚

INTERESADA. — Conozco efectivamente la hermosa Leyenda de la Cruz del Sur. En el momento no la tengo a mano, pero si a usted le interesa la buscaré para hacerla copiar y mandársela donde usted me indique. Nada tendrá que agradecerme, dado el gusto que me proporcionará.

✚

GLORIA. — Elija su vestido en un matiz habano o crema; van bien en combinación los colores: rojo, verde o en un tono más subido que el género; esos colores se emplean sólo en detalles y suelen hacer juego con los botones y el cinturón. Igual tono de adorno para el sombrero.

✚

ADELA. — "Chacarera" me ha hecho, desde hace unos meses, el mismo pedido que usted. En cuanto disponga del espacio necesario (fuera de esta sección) trataré de que se publique, cosa un poco difícil por la extensión.

✚

LAURENTINA. — En general, poseemos la tendencia a agrandar o agravar los males; no es pues usted sola la que lleva en sí ese germen de tristeza... Es claro, que luego, las alegrías le parecerán inmensas! Casualmente, hallo al paso un pensamiento que tal vez se acomode a su modalidad. Helo aquí: "anoté diariamente mis pesares y cuando los releí al cabo de pocos años, me movieron a risa, en vez de arrancarme lágrimas". Es posible que cambiando de ambiente su espíritu mejore; no es necesario alejarse de su medio para ello, sino dedicar varias horas del día, por ejemplo: a excursiones, a visitas amenas, a conciertos, a conferencias, a infinidad de atractivos sin cansarse, sin pérdida de energías. Usted comprobará que, de regreso, fuere cual fuere el tiempo invertido, su ánimo habrá mejorado y que esa tendencia abrumadora será menos tensa. Existen asimismo lecturas que tienen una influencia real sobre nuestro "yo" como puede usted conseguirlo leyendo "Poderes ocultos del hombre" por Juan de la C. Velazco M. Me ha gustado mucho su carta, que contiene rasgos de una elevada espiritualidad.

✚

ELVIRA A. — Han llegado a mí sus amables saludos, y, al retribuírselos le garantizo que la recuerdo siempre con la afectuosa simpatía que usted merece.

✚

HELENA. — Si el aviso es bien intencionado y de buena fe, debe usted reconocer que la forma ha sido inclemente; conforme la ilusión se hace sola, con una base efímera que aparenta consistencia, la desilusión desvanece fácilmente todo aquello que en la ceguera del amor no fué advertido. Su amiga está obligada a localizar los datos, a dar las pruebas posibles del asunto; mientras tanto, adopte usted una actitud prudente, sin mostrarse esquiva ser reservada... hasta que la chispa se apague o produzca el fuego!

✚

ABUELITA. — El libro que busca se titula "El Consultor de la Buena Cocinera". Sólo por carta podré indicarle la dirección que solicita.

NUEVOS TRAJES DE BAÑO

CONCEBIDOS PARA EL MOVIMIENTO

por Rose Rolanu

LA mejor ropa de playa presentada esta temporada en Londres es de estilo sastre. Es cierto que puede Ud. ver algunas prendas que pierden todo su encanto luego que las toca el mar, e incluso si se las usa mucho tiempo sin infundirles nueva vida, como puede hacerse con un traje. Pero esas prendas parecen mejor en las tiendas que en la playa y quien sabe comprar no parece tener interés en ellas. Tampoco tiene este año un aspecto demasiado ligero el traje de playa. Los trajes de playa también están concebidos para quien los use se mueva con libertad y nade bien; incluso como ocurre a menudo cuando llevan una pequeña pollera.





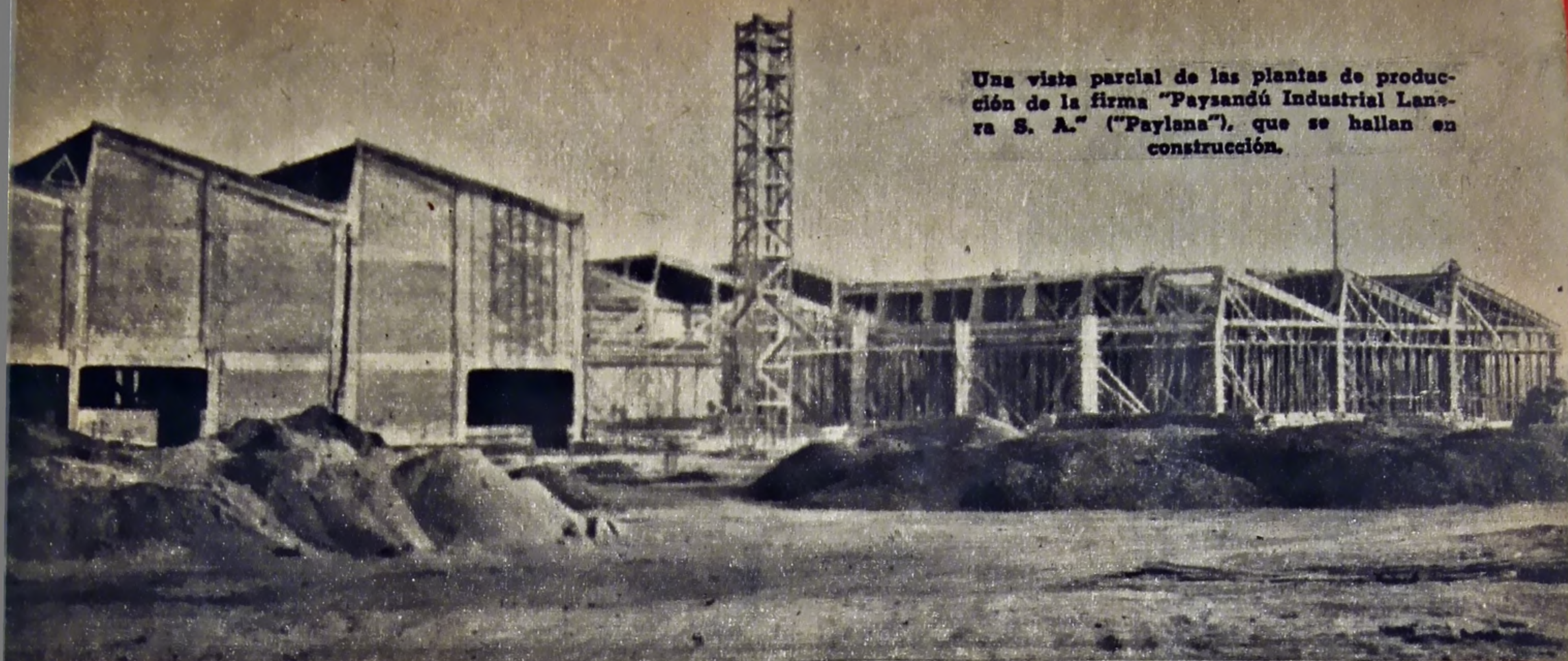
Un conjunto excelente y muy práctico y sin embargo, lo forman pantalón corto pequeño y blusa de cuadritos que se ata adelante con una lazada. Desde luego muchas de las nuevas prendas de playa ofrecen la oportunidad de que Ud. se proteja contra un sol demasiado fuerte o contra el viento. Algunos de los mejores creadores de Londres hacen vestidos y trajes de playa graduados pulcramente alrededor de la cintura con elástico; ello no es idea nueva pero las últimas creaciones presentan detalles nuevos y atractivos, entre las cuales se cuentan faldas que pueden llevarse de distintas maneras, vestidos que se usan sobre los trajes de baño y que pueden usarse incluso en la ciudad sin que nadie crea que son otra cosa que vestidos elegantes de algodón.

A) *Muy atrayente resulta este traje en color azul y blanco creación de Frye y muy apto para la natación y para tomar sol. La parte de arriba cruza y ata con un lazo. Los correctos shots cubiertos con una breve envoltura formando una especie de pollera.*

B) *Elizabeth Arden ha creado este conjunto de tres piezas en algodón estampado rojo y verde, apto para usarlo en la playa o durante todo el día en verano. La parte de arriba tiene un bolero con mangas cortas y la pollera separada prende con botones desde la cintura hasta el ruedo.*

C) *Conjunto con blusa cruzada que ata en el frente con un moño, confeccionada en tela a cuadros y combinada con shorts de gabardina azul marino.*

(Fotografías de Harper Bazaar, Londres).



Una vista parcial de las plantas de producción de la firma "Paysandú Industrial Lanera S. A." ("Paylana"), que se hallan en construcción.

LA "PAYSANDU INDUSTRIAL LANERA S.A." ("PAYLANA")

UN ELOCUENTE INDICE DEL DESARROLLO INDUSTRIAL DE PAYSANDU

* * *

ENTRE las grandes empresas industriales surgidas en los últimos años en Paysandú, y que ponen de relieve el espíritu progresista y el dinamismo de sus hijos, merece destacarse la "PAYSANDU INDUSTRIAL LANERA S. A. ("PAYLANA"), cuyas plantas de producción se hallan en construcción y algunas de sus instalaciones próximas a terminarse.

La producción de esta empresa, cuyo capital es de $ 5.000.000 y que industrializará solamente una de las más valiosas e importantes materias primas de nuestro país — la lana, — constará de lana lavada, tops, hilados y casimires y paños finos.

Los lavaderos, que producirán 6.000.000 de Kgs. por año y por turno de ocho horas, comenzarán a funcionar el 1º de diciembre próximo, y en esta Sección se utilizará un moderno sistema de carbonización de lanas con semillas que se aplicará por primera vez en el país, y que resolverá un grave problema de desvalorización de estas lanas, hasta ahora sin solución entre nosotros.

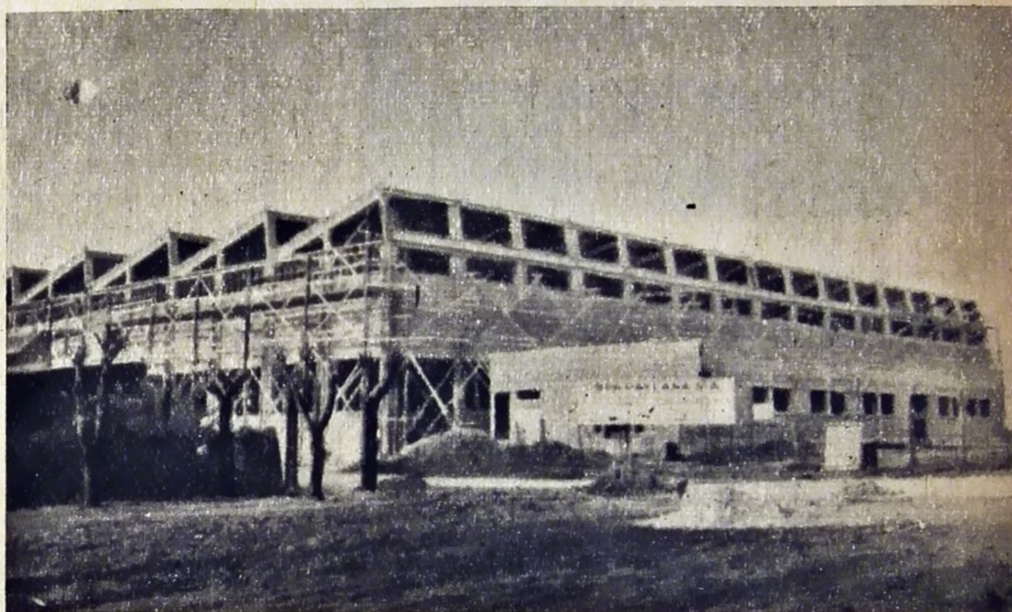
La Sección Peinados, que con la correspondiente a la de Hilados, iniciará su labor el 15 de enero de 1949, tiene una capacidad de producción de 1.000.000 de Kgs. por año y por turno de ocho horas, y la de Hilados comenzará a producir con un rendimiento de 160.000 Kgs. anuales por turno.

Estas Secciones, cuya construcción se halla ya muy avanzada, cubren un área de 18.000 mts.2, y con la fábrica de tejidos, que se instalará próximamente, el total de talleres cubrirá una superficie de 28.000 mts.2. A estas construcciones se agregarán 35 casas económicas para empleados y obreros del establecimiento, que ensancharán la zona industrial sanducera.

Es de hacer notar que la producción de lana lavada, tops e hilados de la empresa que nos ocupa, será exportada en su totalidad, pues trabajará en combinación con una conocida firma italiana que absorberá fácilmente toda su producción.

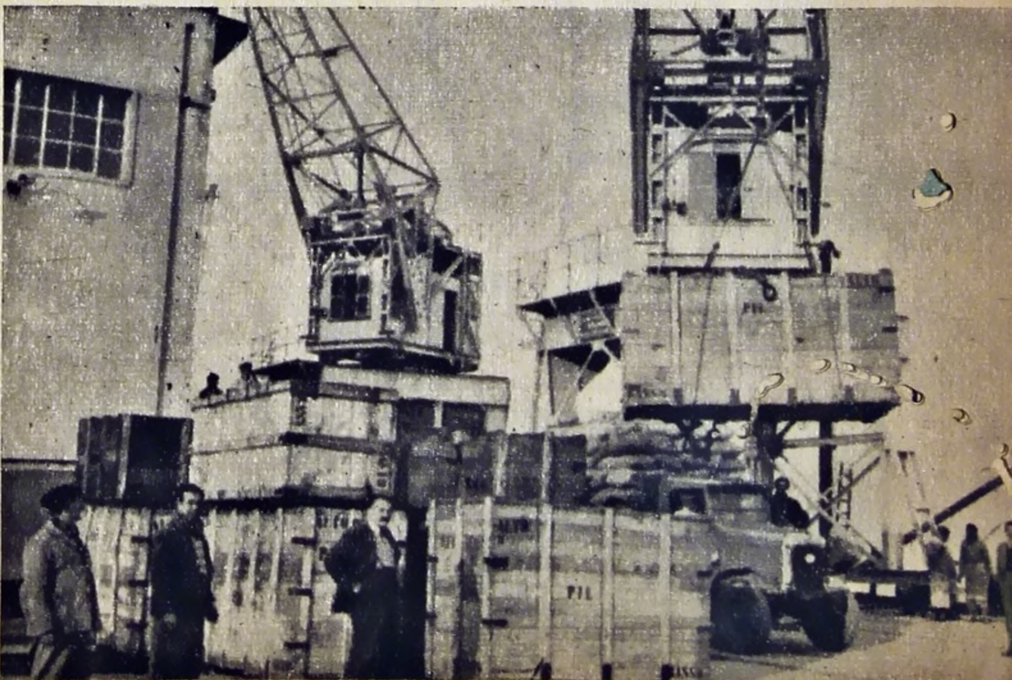
Para completar esta noticia damos a continuación los nombres de los gestadores de este magnífico establecimiento, que viene a sumarse a los que robustecen el trabajo y la economía nacional, y ponen de relieve nuestro elevado progreso técnico. Ellos son los Sres. Juan C. Henderson, Angel B. Siri, Carlos María Fraschini, Conrado Olazo Marín, Juan Hiriart, Angel Ibarburu y Antonio R. Pons.

El Directorio actual de "PAYSANDU INDUSTRIAL LANERA S. A." se halla integrado con los siguientes titulares: Sres. Juan Carlos Henderson, Angel B. Siri, Juan Hiriart, Carlos María Fraschini, Fernando J. Baccaro, Conrado Olazo Marín y Antonio R. Pons. Síndico titular: Alberto J. Rivero.



Otro aspecto de una parte de los edificios de la firma que nos ocupa, cuya construcción será terminada en breve.

(Abajo): Cajones conteniendo modernas maquinarias para "Paysandú Industrial Lanera S. A." son descargados en el hermoso puerto sanducero.



UN 12 DE OCTUBRE, COLON DESEMBARCO EN PAYSANDU

(Continuación de la página 11)

bien apercibido de las funciones características de muchas ciudades de uno y otro hemisferio, sostiene que una metrópoli de hombres laboriosos "es una población aquietada por las mismas razones que son de tumultuario hervor las ciudades superpobladas de individuos que carecen de ocupación alguna".

Nada fáltale a Paysandú que acuse un desmedro para su señorío, inmanente en su expresión de ciudad cabal. Posee historia, vale decir, fondo pretérito, con un repliegue magnífico de martirio y heroísmo, rico en honda emocionalidad; dispone de la fuerza precisa para la evolución que el determinismo económico imprime en los acontecimientos; vocación para asimilar los mejores linajes de la cultura; probada adhesión a los grandes postulados de la libertad; pasión y capacidad por los mejores deportes. Y en cuanto a su expresión física, la realza además de su cuidado urbanístico, un gran puerto y multitud de graneros, una planta espaciosa de la Ancap para almacenajes de combustibles líquidos sobre el borde norte, un poderoso frigorífico, Casas Blancas, sobre el borde sur, controlado por el Nacional, el balneario de la playa Calleja, lo mejor de todo el litoral por ambas bandas, completos servicios públicos, comunicaciones aéreas, marítimas y terrestres y ceñida vinculación con las vecinas argentinas Colón y Concepción.

Abierta está a todas las posibilidades de "venturum tempus" esta genovesísima ciudad portuaria que será el Rosario santafesino del Uruguay.

LAS DOS DEFENSAS ORIENTALES

(Continuación de la página 15)

del todo, llama a los héroes de la ciudad caliente y destrozada: MIS HERMANOS... mis hijos... mis queridos hermanos...

Lucas Píriz, Pedro Rivero, Braga, Rafael Hernández, Larravide, Raña, Lencina, Acuña, Azambuya, el doctor Mongrell, ¡tantos otros! son hombres movidos por una misma voluntad, afanosa y romántica. Y en contínuo vaivén hazañoso. Uno no sabe cómo ajustarlos en el epíteto. Son un montón de quijotes. Con el Quijote más alto en el vértice encendido.

Verdaderamente, para explicarnos este milagro de la múltiple unidad épica, tenemos que apelar a una clasificación audaz: los héroes de Paysandú se plantan como la revelación escandalosa de una especie de picaresca heroica.

Nunca se ha jugado mejor con la muerte. Nunca se la ha considerado con más gracia, con más desinterés, con más belleza.

Jamás el disparate maravilloso representó escenas más ejemplares.

V

Leandro Gómez, en estilo expiatorio, con la teoría solidaria de los sacrificados y sobrevivientes de la Defensa de Paysandu, cierra el pasaje de nuestros libertadores en el último acto de la Independencia Nacional.

Montevideo, octubre 1948.

CANTO DE LA NATURALEZA

Montes vencidos de lejanía...
Arbol austero, nube lejana,
Mares serenos de fantasía...
Luz primitiva de la mañana...
Frágil camino de los villajes...

Alma divina de los paisajes...!
Cosas eternas: siempre os adoro...
Ante vosotras yo canto y oro,
Sorbiendo sangre, luz y color...!
Cosas eternas: os doy mi amor...!

Mi cariño es tan amplio hacia las cosas
Que a veces me siento cuerpo de tierra.
Agua de mares... carne de rosas...
Canto de pájaros sobre la sierra!

Con el agua río... con la luz palpito
En locos anhelos, libro de amargura:
¡Si mi alma toda es un potente grito.
Fuerte y solemne,

De fraternal cariño a la natura,
Fuerza divina, suma belleza.
Soy un latido suave y perenne
Desprendido del pecho de la naturaleza.

Cuando yo muera renaceré en flor...
En suave sonido, vibración, color.
En estrella o en sutil meteoro...
En las campanadas del amanecer...
En hilo de agua o en nube de oro,
En todos los fuegos del atardecer...

VICTOR H. DEMARCO

PAYSANDU SE APRESTA A CONQUI[STAR] MAS AMPLIOS DESTINOS

(Continuación de la página 5)

de monumentos, ricos mausoleos y estatua[s] modeladas muchas de ellas por manos f[a]mosas de la vieja Europa. El gustador d[e] las artes entra en este recinto con sorpre[sa] y se aleja con religioso recogimiento. [El] historiador reconstruye vidas e historia[s]. Aquí hay un panteón sencillo, de pared[es] gruesas y encaladas, recostado sobre el m[u]ro, donde se guardan las cenizas de los ca[í]dos en la Defensa de su ciudad en 1864-6[5]; a su lado se levanta el panteón del Cor[o]nel Ribero, también caído en la Defensa. Más allá se eleva la pirámide erigida a [la] memoria de los hombres muertos en el sa[n]griento combate de los Palmares del Qu[e]bracho. A sus pies vela un león de ma[r]mol con sus fauces abiertas... Hay u[n] monumento al Soldado Desconocido [de] nuestras guerras civiles y allí cerca se le[en] en una lápida los nombres de cuatro he[r]manos que sucumbieron en un mismo com[bate]... Dos hermanos que los sobrevivi[e]ron han perpetuado su memoria en es[a] forma.

*

Los lustros se van sucediendo luego [y] llegan nuevas épocas y con ellas las et[a]pas más fructíferas del país: las que [se] asientan sobre la paz institucional, fina[li]zadas las últimas contiendas fratricida[s]. Entonces se multiplican los caminos; el f[e]rrocaril vence al Río Negro y avanza p[or]

el litoral hacia el Norte. Las estancias recogen los dictados de los modernos principios zootécnicos; los cereales conquistan nuevas tierras; desde el Sur llegan más inmigrantes, muchos de ellos agricultores italianos, que aprietan en sus callosas manos puñados de la tierra generosa que van a hacer suya y de sus hijos, admirados de su fertilidad. Por los alrededores brotan viñedos opulentos y crecen naranjales; los frutales abren sus flores blancas y rosadas entre el cendal de oro perfumado de los espinillales en flor. Las industrias primitivas se perfeccionan y crecen; la prensa y los establecimientos de enseñanza van modelando el espíritu de su población que con un dinamismo contagioso se da ahora a la conquista de los mas amplios destinos.

Y así nos encontramos con esta ciudad acogedora y hermosa, sin mendigos, en cuyos suburbios se levantan rápidamente las chimeneas y los edificios de nuevas fábricas; ciudad moderna y floreciente, orgullo de nuestro litoral, desbordada sobre aquel solar primitivo donde según la leyenda el bueno y paciente Padre Sandú iba reuniendo uno a uno a los indios comarcanos, arrancándolos de sus bosques con la magia de su música, su voz cálida y dulce y su humilde crucifijo.

EN EL GRAN PREMIO NACIONAL QUE CONSAGRA AL CRACK DEL AÑO, CAYERON VARIOS ASTROS MAXIMOS

(Continuación de la página 43)

"Los numerosos partidarios del invicto creen seguro su triunfo y le aclaman, delirantes". "La carrera va llegando a su desenlace". "Vuelcan los rivales el último codo: Puritano siempre al frente, gallardo. Salsipuedes a poco más de un cuerpo, amenazante. Los otros, lejos, muy lejos". "La recta final y la multitud frenética estalla en aplausos" "Ya no perderá el invicto".

"Desde el paddock no se alcanza a apreciar con certeza la situación de los dos productos que comandan el lote". "Muy pronto, sin embargo, un clamoreo vibrante, llega desde el confín de las populares; sorprende primero y luego, arrebata!" "¡Salsipuedes! ¡Salsipuedes!"... "¿Caerá el crack?"

En efecto, el ganador del Jockey Club ha logrado descontar gran parte de la ventaja que lo separaba del líder, al que logra dar alcance por fin frente a la tribuna de los socios, estirados ambos al máximo, bajo el imperioso requerimiento del látigo!..." "A esa altura los dos excelentes potrillos corren en una misma línea". "La expectativa se torna en ansiedad inefable".

"Unos metros más y Salsipuedes "asoma" adelante". "¡Ha caído el invicto!"...

"Salsipuedes, decidido, firme, establece notorio dominio, en tanto que Puritano se tambalea y no acciona con su soltura característica". "Y, por último Salsipuedes, ya sin que su piloto extreme la exigencia, se adjudica el Derby por un pescuezo"

"Tercera, la "fashionable" Almudena, a cuatro cuerpos, cerca de Kempis, cuarto, y Crisol, último"

"Y tras la descripción, por la caída del ídolo que regresa maltrecho, el público tributa una ovación al noble vencedor en el pesaje"

Algunas Lecciones Sobre el Maquillaje

LO principal para un buen maquillaje de labios consiste en limpiarlos bien, hasta que desaparezcan los vestigios del "rouge". Después de haber pasado las cremas habituales por todo el rostro, conviene secar los labios con objeto de que no queden rastros de grasitud en sus bordes.

Con un lápiz semejante a los usados para las cejas, pero naturalmente que sea rojo, se marca con precisión la zona a pintarse haciendo previamente cuantas correcciones exija la armonía de la cara y se observen en el espejo, hasta lograr el diseño adecuado para el tipo de boca, ya sea de labios gruesos o finos.

A continuación, se toma el lápiz de "rouge" que se prefiera y se llena el espacio contorneado, hasta darle la intensidad deseada, pero teniendo siempre la precaución de extenderlo perfectamente y eliminar las líneas trazadas anteriormente.

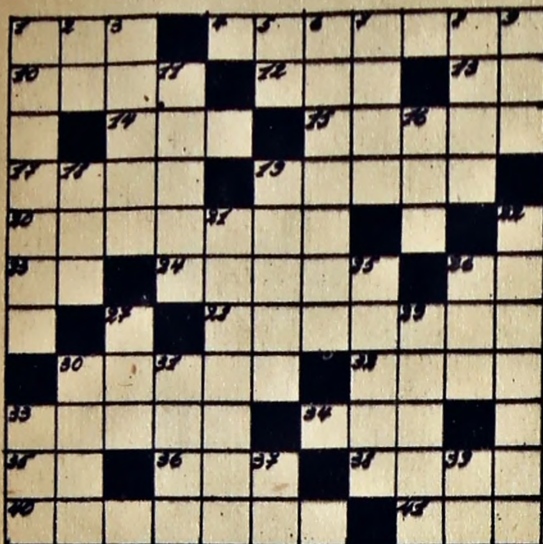
Después del desmaquillaje, antes de acostarse, y una vez bien limpios los labios, conviene untarlos de una materia grasa neutra, para que pierdan la aspereza que suele dejarles el abuso del "rouge".

Cuide que sus labios no dejen en el borde de la copa o de la taza las señales del "rouge", señal común pero poco estética. Con las servilletitas finas se observará idéntico cuidado.

INGENIOGRAFIA

Por OSCAR M. STAGNARO

PALABRAS CRUZADAS Nº 132



HORIZONTALES. — 1. (Campeador) Personaje español, semi histórico, semi legendario (1030-1099); 4. Cama a modo de andas, para transportar enfermos y heridos; 10. (Manuel) Virrey del Perú, de 1762 a 1776; 12. Acusativo de pronombre personal; 13. Artículo determinado; 14. Río de Rusia, tributario del Mar Caspio; 15. Poner la data; 17. Estado de la Indochina oriental; 19. Pronunciar un juramento; 20. Poner una corona en la cabeza; 23. Pronombre personal; 24. Cada uno de los cabos de que se compone una cuerda o soga; 26. Nota musical; 28. Relativo o perteneciente al varón; 30. Cosa pequeña; 32. Nombre de una planta gramínea del Ecuador; 33. Estado del que no tiene ninguna enfermedad; 34. Río de la Suecia central, que desagua en el Golfo de Botnia; 35. Primera palabra del himno de San Juan Bautista; 36. Tienda donde se venden licores que suelen beberse en el mismo mostrador; 38. Parte lateral; 40. Imitar una cosa; 41. Río de Rusia, que desagua en el Mar de Azov.

VERTICALES. — 1. Nombre que se dan a las conchas en espiral; 2. Prefijo privativo (delante de b o f); 3. Ciudad y puerto del Senegal; 5. Contracción de preposición y artículo; 6. Volver maduro; 7. Río de Alemania, que desagua en el Danubio; 8. Fogón; 9. Río de Suiza, que nace en el Grimsel; 11. Bulto que se desarrolla en cualquier parte del cuerpo del animal; 16. Semejante, parecido; 18 Pronombre personal; 19. Nunca, en ninguna ocasión; 21. Natividad de Nuestro Señor Jesucristo; 22. Ave zancuda; 25. Perteneciente a un lugar; 26. Remate, extremidad; 27. Cierta especie de dulce; 29. Arbusto rubiáceo filipino; 30. Que no tiene brillo; 31. Masas de vapores o nieblas, en suspensión en la atmósfera; 33. Punto cardinal; 37. Nombre del sol entre los egipcios; 39. Donde, en poesía.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 131



MEDICOS Y CURANDEROS

CUALQUIER persona puede practicar libremente la profesión de médico en Islandia aun cuando carezca no ya de título, sino, inclusive de práctica o experiencia derivada de su colaboración con profesionales titulados, siempre y cuando que, al anunciarse, se lo advierta así a su posible clientela. Por lo tanto ,el falso médico deberá — en la placa que instale en la puerta de su consultorio, en el membrete de sus cartas y en el recetario — anteponer a su nombre la palabra **Skottulacknir**, que quiere decir "médico curandero".

✤

SIEMPRE que un gran descubrimiento científico conmueve a la humanidad, en torno al mismo se producen rumores sensacionales. A esta regla no escapó el descubrimiento de los Rayos X. Cuando la Medicina halló este auxiliar valiosísimo para el diagnóstico de las enfermedades y de las fracturas de huesos, por toda Europa se extendió el rumor de que un manufacturero ingenioso iba a fabricar y a vender espejuelos "con rayos X", que facultarían al que los usase para poder ver el cuerpo de las personas a través de la ropa que llevase puesta. Semejante rumor produjo tal consternación entre las mujeres, que, meses más tarde, un fabricante de telas de Londres puso un anuncio en todos los periódicos de la nación advirtiendo que había puesto a la venta una nueva tela para la confección de "ropa interior", a prueba de rayos X.

DE LOS CUATRO VIENTOS

SI la hendidura o corte de un diamante en diamante en bruto de gran tamaño no se hace de manera que conserve su grano — lo cual puede requerir a veces el transcurso de un año para determinarlo — el valor de la piedra disminuye en gran extensión; por lo tanto, los expertos vacilan mucho antes de realizar esta delicada y crítica operación. Cuando Hasscher, el famoso tallista, talló con éxito el gigantesco diamante **Culliaan**, de tres mil ciento seis quilates, en Amsterdam ,en el año de 1908, puso tan a prueba su sistema nervioso, que al finalizar el trabajo cayó en una completa postración, por lo que hubo que recluirlo durante tres meses en un hospital, donde lo atendieron especialistas eminentes.

✤

EN la ciudad de Santa Tecla, en la República de El Salvador, un caballero que desee ofrecerla a una dama, a la que pretenda, una de esas típicas serenatas debajo de su balcón, que son costumbres de los días coloniales, ha de gestionar un permiso de la autoridad competente, la cual lo otorga previo el pago de derechos que fluctúan, según la duración del homenaje, de cinco a diez colones, o lo que es igual, un equivalente de dos a cuatro dólares.

✤

CON frecuencia, la vida económica de vastas áreas o territorios productivos en la India inglesa, resulta seriamente perturbada por las incursiones de manadas de tigres que atacan y devoran simultáneamente animales domésticos y seres humanos.

Hace unos pocos años un tigre solamente, aterrorizó de tal modo todo un distrito, que trece aldeas fueron evacuadas por ,sus pobladores y doscientas cincuenta millas cuadradas de tierra laborable, que prometí enormes cosechas, quedaron en absolu abandono, precisamente durante el tiem en que requerían atención y cuidado. Exp diciones de cazadores y de autoridades est vieron persiguiendo a la bestia hasta qu finalmente, la mataron, permitiendo así los agricultores volver a sus aldeas.

✤

HACE algunos siglos, una disputa ent los pueblos de Basle y Petit Basle, e Suiza, los cuales estaban situados uno fre te del otro y divididos por el curso del Ri se hizo tan violenta, que los vecinos d Basle erigieron en la cabeza del puente qu unía a las dos ciudades, una figura grotes de gran tamaño, la cual, automáticament les sacaba la lengua cada quince minutos los habitantes del otro pueblo.

AMERICANA

LOS tres ganadores de un concurso reali zado por una empresa comercial d Cleveland en el año de 1932, recibieron su premios en metálico en una forma apropia da a la naturaleza del giro de la empres de referencia. Dicha empresa explotaba u negocio de soldadura metálica y el cheq que entregó a los ganadores, fué una lám na de acero de seis metros de longitud e la cual, tanto las cifras como las letras, ha bían sido soldadas. Después que los gana dores cobraron el importe en el banco, e enorme cheque metálico fué cancelado uti lizándose una ametralladora con la cual, por medio de disparos, se escribió en cad lámina la palabra "pagado", dibujada co perforaciones.

✤

MERCED a una legislación exclusiva que existe en Kansas, los jóvenes de dieciocho años y las muchachas de dieciséis, tan pronto como contraen matrimonio, adquieren, automáticamente, la mayoría de edad. En caso de separación por muerte o por divorcio, uno y otra vuelven a su primitivo estado de minoría y quedan subordinados a la patria potestad o al tutela a que estaban sujetos antes del matrimonio. Y así permanecen hasta que alcanzan la mayoría legal, que es de veintiún años para los hombres y dieciocho para las mujeres.

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
Fundada en 1919

Director: ***ORESTES BAROFFIO***
Director Adjunto: ***JULIO CAPORALE SCELTA***
Administrador ***RAUL CASTELLS CARAFI***

SUSCRIPCION ANUAL
En Montev. . . . . $ 6.75
En los países americanos . . . . . . $ 8.00
Tarifa especial para los departamentos del interior . . . . . $ 6.00

GIROS Y VALORES AL ADMINISTRADOR

JUAN C. GOMEZ 1372 - Montevideo
Teléfonos 8-0004 -- 8-1700 y 8-7172
Dirección telegráfica "PUBLICIDAD"

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR:
S. S. KOPPE & Co. Inc. — Nueva York
S. S. KOPPE & Co. Ltd. — Londres
AGENCE HAVAS — París
S. I. C. A. P. — Roma
Ag. CONTINENTAL — Río



Amaro
CINZANO